

Después de la venta de armas a Ecuador
NUESTRA RELACIÓN CON PERÚ SE
ES CIERTO, PERO YA DETERIORO
TOMAMOS MEDIDAS PARA COMPENSAR EL
DAÑO QUE LE HICIMOS A PERÚ
¿QUÉ MEDIDAS?
MANDAMOS A CAVALLO
A ECUADOR

Reunión
del
GRUPO
RIO

Por presión empresaria, el Gobierno quiere
aumentar Ganancias del 30 al 33 por ciento como
alternativa al incremento del impuesto a la riqueza

33 DE MANO

Páginas/6/7

Fito Páez con **Página/12** antes
del recital de Música Esperanza
en el Colón con Gandini y Estrella

“Un músico no
puede llamar
a la violencia”

Páginas/24/25

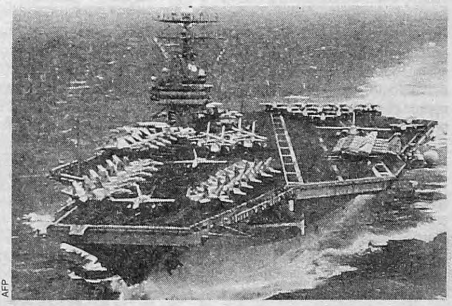
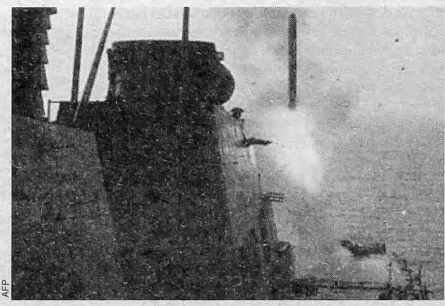
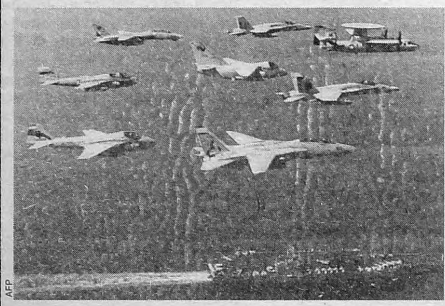
Reclame:
Un viaje
por el
Universo

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 4 de setiembre de 1996

Año 10-Nº 2864 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14



A dos meses de las elecciones presidenciales, Clinton lanzó 27 misiles
contra Irak. Francia, China y Rusia condenaron la acción. Di Tella se
quejó porque no fue avisado del ataque y le atribuyó razones electorales

Páginas/2/3/4

EL VOTO BOMBA

BASES

Carlos Arslanian preguntó si el 28 de octubre de 1980 el testigo había concurrido a una reunión en el Ministerio del Interior. Jorge Triaca respondió que había asistido para analizar las “bases políticas del Proceso de Reorganización Nacional” y establecer alguna “suerte de acuerdos en materia económico-social”, tema que consideró más urgente que el de las desapariciones. Ante nuevas preguntas del presidente de la Cámara Federal que en 1985 estaba juzgando a las ex Juntas Militares, Triaca añadió que se había “conversado en lo que hace a la necesidad de restañar las heridas abiertas” y acerca de la sanción de nuevas leyes antiterroristas. “Debo agregar que estaba también mi compañero Enrique Venturini”, concluyó. El mismo Enrique Venturini que ayer obtuvo el visto bueno de Lorenzo Miguel para convertirse en el nuevo secretario general de la CGT.



32

Colaboraciones,
por
Juan Gelman

“LA ULTIMA TENTACION DE CRISTO”

✓ Martin Scorsese dialoga con un pastor cristiano sobre su película
✓ Rafael Rey, obispo: “La Iglesia no puede vivir prohibiendo”
✓ Escribe Bebe Kamin: Negativo reversible

Página/27

La última kurda

Pocas acciones militares han tenido tantas justificaciones diferentes como este ataque con misiles lanzado por William Jefferson Clinton contra las tropas de Saddam Hussein. Sin dudas que una campaña militar tan fulminante como espectacular, a la vez que devastadora y sin riesgo de pilotos muertos o capturados, no podría sino beneficiar electoralmente a un presidente-candidato que teme más ser tachado de débil e indeciso por los republicanos que desatar la ira de su homólogo de Bagdad.

Apelando a la retórica de los misiles Tomahawk, Clinton repite un estilo de diplomacia que ya ensayó con relativo éxito y que consiste en tomar revancha de un enemigo externo –preferentemente débil– asumiendo un riesgo calculado, evitando empantanarse en una operación de largo aliento que ponga en peligro a sus fuerzas.

A primera vista, tanto el zarzapazo de Saddam como la última kurda de Clinton no son sino una extensión de la lucha entre el Partido Democrático Kurdo (PDK) de Masud Barzani, y la Unión Patriótica de Kurdistan (UPK), de Jabal Talabani, los enconados rivales del Kurdistan que tratan de sacar la mejor tajada del vacío de poder en el norte de Irak. Desde 1992 han tenido esporádicos enfrentamientos cuya virulencia recrudesció el pasado mes de agosto.

Los factores más importantes de esta escalada bélica son, como siempre, mucho menos visibles que los blindados y los misiles Tomahawk. Subyacen en las estrategias geopolíticas de Irak, Irán y Turquía y los intereses de Estados Unidos y Siria.

Irán no es de ninguna manera ajeno a esta crisis ni puede ser considerado como una parte desinteresada. Teherán ha estado utilizando su influencia en el Kurdistan iraquí a través de Talabani para agitar la oposición a la presencia militar norteamericana en la zona. Turquía alterna periódicamente sus simpatías con cualquier organización que se oponga a los guerrilleros separatistas del Partido Kurdo de los Trabajadores (PKK), en sangrienta lucha por la independencia de Turquía desde hace 15 años.

Irán alberga a kurdos iraquíes en lucha contra Saddam Hussein. Irak da apoyo moral y material a los kurdos iraníes que combaten a Teherán. A ello se añade la profunda enemistad entre Barzani y Talabani, que se ha interpuesto a todo intento de acabar con el fratricidio.

Paradójicamente, uno de los principales beneficiarios de la crisis será Irán, el archienemigo de los EE.UU., que gracias a los bombardeos ordenados por Clinton podrá ampliar su influencia en la región. Al mismo tiempo, los únicos perdedores en esta historia son los kurdos, que según su propia definición “aparte de las montañas no tienen otros amigos”.

“Nunca se miente tanto como antes de las elecciones, durante la guerra y después de la cacería”, la frase formulada por el canciller alemán Otto von Bismark hace más de un siglo se aplica a la perfección a esta expedición de caza en la que el arma se llama Tomahawk, los kurdos hacen de carnada y la presa no es Saddam sino los votantes.

UNA ELECCION

MENSAJES CRUZADOS

“Saddam pagará un precio”



Para justificar el ataque de Estados Unidos contra Irak, el presidente Bill Clinton aseguró que se trataba de un mensaje para Saddam Hussein: “Pagará un precio si persiste en usar la fuerza contra su propio pueblo o en amenazar a sus vecinos”. Al anunciar que los aliados decidieron ampliar la zona de exclusión aérea en el sur iraquí para que se extendiera hasta los barrios residenciales de Bagdad, Clinton dijo: “Hace tres días, a pesar de las advertencias de la comunidad internacional, las fuerzas armadas iraquíes atacaron y tomaron el control de la ciudad de Arbil. Los anuncios sobre retiradas limitadas no se produjeron. El ejército de Hussein controla hoy Arbil y unidades iraquíes siguen desplegadas, listas para lanzar otros ataques. Estos ataques exigen una reacción firme y esta ya se llevó a cabo. (...) Nuestros objetivos son limitados pero claros: hacer que Saddam Hussein pague el precio de su nuevo acto brutal, reducir su capacidad de amenaza a los vecinos y a los intereses de Estados Unidos”.

“Hasta que estemos seguros de que la ayuda humanitaria (que habían pactado Irak y las Naciones Unidas hace unas semanas) puede llegar verdaderamente a quienes la necesitan, este plan no puede aplicarse. (...) Los objetivos de Hussein pueden cambiar, pero sus métodos son siempre los mismos: la violencia y la agresión, contra los kurdos, contra otras minorías, contra los vecinos de Irak.”

“Desprecio a los despreciables”



Aquí el texto completo del discurso del presidente iraquí, Saddam Hussein, en el que anunció el martes que no reconoce más las zonas de exclusión aérea impuestas por los aliados.

“Una vez más, los malditos norteamericanos vinieron a cometer una cobardía, ocultándose tras un desarrollo tecnológico que utilizan de manera vergonzosa, pero es la voluntad de Dios. Vinieron, por tercera vez, a realizar ataques agresivos y malditos, pero que atestiguan sobre todo la resistencia de los gloriosos iraquíes.”

“La agresión perpetrada por misiles contra Irak empezó a las 9 de la mañana. Este día se inscribirá en los anales de la historia como una gloriosa jornada para el pueblo iraquí y como un día que los agresores van a maldecir.”

“¡Oh iraquíes y hombres de nuestras bravas fuerzas armadas! Resistid y dad una lección a sus almas insignificantes, y vosotros, hombres de la defensa aérea y halcones (pilotos), considerad que desde ahora sus líneas malditas e imaginarias, al norte del paralelo 36 y al sur del paralelo 32, son inexistentes, y atacad hábil y fuertemente a todo avión de los agresores que viole el espacio de vuestro país y todo Irak, ahora y en el futuro.”

“Que los hombres libres tengan seguro que Irak es glorioso, orgulloso, que resiste como las montañas, inquebrantable, y que los silbidos de las serpientes nada pueden contra él. Los hijos de los dos ríos (de Irak) estaban alerta y derribaron gran parte de sus misiles, Dios hizo fracasar la agresión y los agresores, nuestras pérdidas son leves, que Dios acija el alma de nuestros mártires.”

“Dios es el más grande, Dios es el más grande, desprecio a los despreciables.”

Traducción: Agencia AFP.



Foto provista por la armada de Estados Unidos de una formación de aviones de guerra similar a la que opera en el Golfo.

Los militares estadounidenses dicen que los 27 misiles Tomahawk disparados ayer fueron “efectivos” y que sólo dañaron depósitos de misiles; los iraquíes dicen que murieron 5 personas, que hubo 19 heridos y que se dañaron edificios civiles. Sin embargo, anoche, Estados Unidos disparó una nueva andanada de 17 misiles contra blancos iraquíes que no habían quedado totalmente destruidos. Clinton hizo su primera apuesta fuerte en la campaña electoral: un breve revival de la Guerra del Golfo que, por si no faltaran similitudes, resultó bautizado “Ataque del Desierto”. Pero esta vez no todos sus aliados estuvieron de acuerdo. Reticencia en la OTAN y condenas de Francia y Rusia.

Estados Unidos lanzó ayer 27 misiles de crucero Tomahawk contra instalaciones militares de Irak como represalia al ataque de la semana pasada de tropas de Saddam Hussein contra la ciudad kurda de Arbil. Como viene sucediendo desde la Guerra del Golfo, Saddam optó por una respuesta desafiante y prometió, otra vez, enfrentarse a Occidente. Para empezar, aseguró que desconocerá de ahora en más la zona de exclusión pactada con las Naciones Unidas y que derribará cualquier avión aliado que sobrevuele Irak. Del otro lado del mundo, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, aseguró ayer que ordenó la operación para “hacer pagar a Saddam un precio por el último acto de brutalidad” contra los kurdos, una etnia musulmana que busca su independencia y habita el norte de Irak.

Aunque Clinton se negó a indicar si habrá más ataques, la cadena de televisión CNN aseguró anoche que se había lanzado una segunda carga de misiles, 17 en total, contra blancos iraquíes previamente elegidos. CNN citó fuentes del Pentágono que aclararon que la segunda acción militar se llevó a cabo para destruir algunos objetivos dañados solo parcialmente. Clinton anunció la suspensión del acuerdo “petróleo por alimentos” firmado hace unos meses entre las Naciones Unidas y el gobierno de Saddam para hacer llegar ayuda humanitaria y permitir que Irak reinicie sus exportaciones de crudo.

En un minirrevival de 1991, dos barcos norteamericanos anclados en el Golfo Pérsico –el “USS Laboon” y “USS Shiloh”– y dos bombarderos B52 lanzaron un total de 27 misiles Tomahawk, los mismos que se hicieron famosos en la Guerra del Golfo, contra instalaciones militares en el sur de Irak en una operación de 45 minutos de duración llamada –por si no faltaran coincidencias– “Ataque del Desierto”, indicaron las autoridades norteamericanas.

Clinton también anunció que los aliados extendieron la zona de seguridad aérea en el sur de Irak, implantada después de la Guerra del Golfo en 1991 para proteger a los kurdos, musulmanes chiitas, de las tropas de Hussein, del paralelo 32 al paralelo 33. La expansión hasta la “periferia de Bagdad” de la zona controlada por aviones de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña entrará en vigor al mediodía de hoy, anunció Washington.

“Tenemos que demostrar claramente que los actos aventureros tienen consecuencias, o esos actos se multiplicarán”, dijo Clinton, quien según los observadores precipitó el ataque como parte de su campaña electoral y obligó nada menos que a su mismísimo adversario, el republicano Bob Dole, a apoyar la incursión contra Irak. Dole –algo tenía que decir– exigió mayor dureza aún contra Saddam. “Las medidas que se tomen serán interpretadas por cualquier dictador o agresor en potencia alrededor del mundo”, dijo el candidato republicano.

Pero no todos fueron elogios para Clinton. Rusia, China y varios de sus aliados de la OTAN (Organización del Tratado Atlántico del Norte) y árabes que en 1991 apoyaron a Estados Unidos en la Guerra del Golfo como Siria y Jordania, criticaron el ataque. Luego de sesionar durante varias horas, el Consejo de Seguridad de la ONU no tomó ninguna determinación sobre el ataque ante la divi-

EN DEFENSA DE LOS KURDOS

LLENA DE MISILES



Partida de un bombardero de la marina de Estados Unidos desde la pista del portaviones nuclear.

sión de opiniones de las naciones que lo integran.

El general de la fuerza aérea Joseph Ralston señaló que todos los misiles se lanzaron contra objetivos militares al sur del paralelo 33 y que el ataque fue "efectivo". Los Tomahawk apuntaron hacia depósitos de misiles. Según Ralston, se utilizaron radares para reducir el riesgo de error en los objetivos y de riesgo para los pilotos norteamericanos. Los cadáveres propios suelen ser contraproducentes en campaña electoral.

Según un comunicado del ejército iraquí, y pese a los radares, cinco civiles murieron y otros 19 fueron heridos por los misiles, al asegurar que los aparatos alcanzaron instalaciones civiles y militares. Ayer la televisión de Bagdad mostró imágenes de daños provocados por los misiles en edificios civiles.

Al preguntársele a Clinton sobre la posibilidad de un segundo ataque, el presidente respondió "depende totalmente de lo que haga Saddam". Su secretario de Defensa, William Perry, subrayó que "evidentemente nos reservamos el derecho de realizar una futura acción militar". Por la noche, el vocero de Clinton, Mike McCurry, dijo que se habían detectado movimientos de tropas iraquíes hacia el norte, es decir, hacia la zona de exclusión donde están asentados los kurdos. Irak y sus aliados kurdos, el Partido Democrático de Kurdistán (PDK), lanzaron una ofensiva conjunta en Arbil, la principal ciudad del Kurdistán iraquí, el viernes pasado, expulsando a sus rivales kurdos de la Unión Patriótica de Kurdistán (UPK). El líder de la UPK, Jalal Talabani, aprobó la respuesta norteamericana como "una valiente decisión" y dijo que esperaba que continuara, mientras se informó que miles de kurdos iraquíes se lanzaron a las calles para celebrar.

La ofensiva iraquí contra Arbil fue la mayor demostración de fuerza por parte de Hussein en el Kurdistán iraquí desde hace cinco años. La UPK y el PDK controlaban conjuntamente el norte de Irak, desafiando a Bagdad desde la Guerra del Golfo, pero su acuerdo se rompió en 1994 y más de 2200 personas han muerto en los enfrentamientos interkurdos.

CAMPAÑA MILITAR O ELECTORAL

El ataque de proselitismo

Página/12
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Un limpio, poco riesgoso, ataque misilístico de campaña presidencial. Así describieron algunos observadores, y muchos norteamericanos comunes entrevistados por las radios y los canales televisivos de este país, el ataque con veintisiete misiles que la administración Clinton ordenó ayer contra el sur de Irak. El gobierno de Bill Clinton dijo que con el operativo bélico quería enviarle "un mensaje" al dictador Saddam Hussein para que no pretendiese ir más allá de los límites impuestos por el Consejo de Seguridad de la ONU, reprimiendo y asesinando a los kurdos.

Pero las características de la incursión aérea, un pequeño ataque, acotado, una bravuconada punitiva más que un serio escarmiento para el árabe, puso en tela de juicio las intenciones de Clinton. Aunque nadie puede negar que Hussein representa un peligro externo y un tremendo mal interno para los iraquíes y que es un problema que hay que resolver, ¿el espectáculo misilístico fue realmente un mensaje para Saddam? o, ¿aprovechando la oportunidad servida en bandeja por el dictador de Medio Oriente, el mensaje está destinado a persuadir a la audiencia doméstica, pretendiendo demostrar que Clinton no es un líder flojo, acusación habitual en labios de su rival Bob Dole? Especulaciones de lado, hubo bastante coincidencia entre los analistas de que se necesita mucho más que una treintena de misiles para desactivar a Hussein, "para noquearlo", como dijo uno de los expertos militares.

En su discurso de aceptación de la candidatura el jueves pasado, Clinton aseguró que Estados Unidos no debía ser el "policia del mundo", pero debía "actuar y liderar allí donde nuestros valores e intereses estén en una encrucijada y donde podamos ofrecer una di-

ferencia. Este es nuestro trabajo y somos mejores, más fuertes y tenemos mayor seguridad si lo llevamos a cabo". Esta semana, sin embargo, Clinton pareció ponerse el sayo y convertirse en lo que hace unos pocos días rechazaba, el policía de Irak para proteger presuntamente a los kurdos. Sin ningún valor ni interés estadounidense en peligro o "en la encrucijada", en realidad el operativo pareció destinado a hacer "mejor y más fuerte" a Clinton y no a la superpotencia.

El republicano Dole aplaudió ayer el ataque misilístico, pero dio señales de que quería obligar a la administración a subir la apuesta, manifestando que

confiaba en que ese acontecimiento fuera el comienzo de una acción decisiva contra Saddam. Dole, un veterano que quedó con un brazo inutilizado al ser herido en la Segunda Guerra Mundial, pronunció su opinión en una convención de la Legión Americana, indicando que "toda la historia del siglo veinte es una advertencia contra el apaciguamiento de carniceros como Saddam". Previamente, en el transcurso del fin de semana, Dole había atribuido el último desborde de Irak al fracaso del liderazgo de Clinton, pero ayer ante las primeras reacciones favorables prefirió inclinarse por el elogio y sugerir que esperaba más de su antagonista.

"Kurdos buenos" y "kurdos malos"

La comunidad internacional, bajo el liderazgo de Estados Unidos, ha protegido durante cinco años a los kurdos del norte de Irak del poderío militar de Saddam Hussein. La creación por parte de Estados Unidos, Francia y el Reino Unido de la zona de exclusión al norte del paralelo 36 tenía ese objetivo. La Unión Patriótica del Kurdistán (UPK), de Jalal Talabani, y el Partido Democrático del Kurdistán (PDK), de Masud Barzani, eran en 1991 aliados de Occidente, que los alentó a la rebelión contra el régimen de Bagdad (igual que a los chifitas del sur) y luego los dejó abandonados a su suerte. Ambas revueltas fueron aplastadas con los restos del Ejército de Irak, derrotado en el Golfo.

Las luchas internas por el control político del Kurdistán autónomo y las económicas por el dominio de la frontera (que se traduce en importantes beneficios por el contrabando) los ha distanciado. Quedan lejos los tiempos felices, junio de 1992, cuando ambos dejaban atrás su rivalidad personal y firmaban la constitución del primer Parlamento kurdo en Arbil.

En los últimos dieciocho meses los combates entre la UPK y el PDK han dejado un reguero de sangre: más de 2.000 muertos. Irak, se aproximó a Barzani, a quien ayudó con armas. Irán, que también tiene kurdos (a los que combate) en el norte, apoyó a Talabani. Estados Unidos, alarmado ante una eventual influencia de Teherán en el Irak después de Saddam, se

acercó a la UPK. Washington forzó hace un año un "alto el fuego" que fue roto hace un mes. Nueva intervención de Estados Unidos. Reunión el pasado viernes en la embajada norteamericana en Londres. En ella, el representante de Talabani advirtió a los estadounidenses de los preparativos militares de Saddam Hussein.

Al otro lado de la frontera, en Turquía, el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), que combate desde hace quince años al gobierno de Ankara, no cuenta en cambio con la protección occidental. Silencio absoluto ante la sistemática represión turca, incluso cuando, en agosto de 1993, el Ejército de Ankara penetró en el territorio iraquí para asestar un golpe al PKK en sus bases: murieron 275 guerrilleros. Dos años después, Turquía penetró cuarenta kilómetros en el interior de Irak en otra "operación de limpieza".

El régimen de Bagdad utiliza este doble rasero en el manejo del problema kurdo entre los que llaman irónicamente los "kurdos buenos" y los "kurdos malos" para denunciar los intereses espurios de Estados Unidos en la zona. Los 22 millones de kurdos viven divididos en Irak, Irán, Turquía y Siria, donde se han topado siempre con la enemistad e incomprensión de sus gobiernos. Como los palestinos, son pueblo sin patria. A diferencia de éstos, son pueblo sin imagen exterior.

El regreso de los Tomahawk

Los cohetes norteamericanos Tomahawk, lanzados por Estados Unidos el martes contra Irak, fueron utilizados por primera vez el 17 de enero de 1991, cuando se inició la operación Tempestad del Desierto, también dirigida contra Irak. Una versión aire-tierra equipa los bombarderos norteamericanos B-52. También pueden ser disparados desde naves. Construido por la empresa General Dynamics, y después en colaboración con la firma McDonnell Douglas, el Tomahawk BGM-109 es uno de los cohetes crucero más perfeccionados y puede ser dotado de cabezas de carga clásica o nuclear de unos 450 kilos. Existe en distintas versiones, que pueden ser disparadas desde submarinos, naves de superficie, lanzadores terrestres y aviones. Tiene una longitud de 6,4 metros y vuela a una altura comprendida entre 15 y 100 metros a una velocidad aproximada a 860 km/h. Su alcance varía, según las versiones, de 450 a 2.500 km. Puede tocar su objetivo con una precisión inferior a 80 metros. La ventaja del Tomahawk es que no resulta afectado por las condiciones atmosféricas ni por las meteorológicas y no constituye ningún peligro para la vida de la tripulación. Cada cohete vale 1,3 millón de dólares. En enero y febrero de 1991, el comando estadounidense había recurrido mucho a ese cohete, utilizado por primera vez en un teatro de operaciones para alcanzar blancos iraquíes precisos, instalaciones militares y fábricas destinadas a la producción de armamento. El Tomahawk fue empleado también en junio de 1993, también contra Irak, en represalia por un intento de asesinar al ex presidente de Estados Unidos George Bush. Las naves de guerra norteamericanas lanzaron ese día veintitrés cohetes. El 10 de setiembre del año pasado, tres cohetes tierra-tierra Tomahawk fueron disparados por el crucero lanzacohetes "Normandy" contra baterías antiáereas serbias de la región de Banja Luka (Bosnia Herzegovina).

EE.UU. NO AVISO A ARGENTINA

Guido Di Tella se siente madrugado

Di Tella considera imprescindible la intervención del Consejo de Seguridad para evitar una escalada bélica en el Golfo y no oculta su irritación con EE.UU. por no haber avisado a Argentina del ataque.

Compromiso

(Por M. F. C.) Entrevista dada por **Página/12**, la especialista en Medio Oriente Judith Kipper, del Council on Foreign Relations de Washington, opinó que la acción de fuerza de Estados Unidos contra Irak había sido una decisión correcta. En cualquier caso, dijo la analista, nunca perjudicará a Clinton, aun si el conflicto escala, "porque Estados Unidos se ha comprometido desde la Guerra del Golfo a llevar a Irak a una situación de normalidad y no se puede dejar el trabajo a mitad de camino". Manifestó, sin embargo, que era tarea de los iraquíes derrocar al líder árabe.

—¿Opina positivamente del operativo?

—Pienso que era necesario responderle a Saddam Hussein, que atormenta a su propio pueblo, con un despliegue de fuerza militar. Hussein se ha hecho el matón nuevamente, creyendo que se iban a ignorar sus acciones, insisto, horribles hacia su propio pueblo.

—Ha habido, sin embargo, muchas críticas. Algunos expertos han señalado que éste es un mensaje muy pequeño para Hussein y que no es suficiente para hacerlo retroceder, y ni pensar en un derrocamiento.

—Ha sido una respuesta apropiada. Creo que tenemos que esperar y ver cuál es la respuesta de Saddam. Claramente, el objetivo de Estados Unidos ha sido que se retire de Erbil y asegurar que no use su fuerza militar de nuevo.

—Pero en este intento es claro que Estados Unidos no busca librar a Irak de Saddam?

—Creo que Estados Unidos quiere que se vaya Saddam, pero lograrlo no es tarea nuestra. Nos deleitaría ver un cambio de régimen en Irak porque es una tiranía brutal, estalinista.

(Por M.O'D., desde Cochabamba) El canciller Guido Di Tella se enteró del bombardeo de los Estados Unidos a Irak con un llamado de su secretario privado, que lo despertó en la madrugada de ayer, cuando la noticia sobre el disparo de los misiles ya circulaba por las cadenas internacionales de noticias. La administración Clinton sólo consultó con los principales aliados norteamericanos. Con cierto malestar por esa actitud, Di Tella declaró: "Es imprescindible la intervención del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas".

Cuando Di Tella subió al Tango 01 que lo trasladaría hasta esta ciudad boliviana —ayer a las siete de la mañana— era muy poca la información que tenía sobre lo que estaba sucediendo. Al bajar del avión, le pidió a su secretario privado, Alejandro Daneri, que mantuviera contactos telefónicos permanentes con los diplomáticos argentinos acreditados en Naciones Unidas.

Di Tella aprovechó la cumbre del Grupo Río para consensuar una posición con su colega brasileño, Luiz Felipe Lampreia. El acuerdo se reflejó en las declaraciones del similar tenor que realizaron el canciller argentino y el presidente Fernando Henrique Cardoso.

"La actitud de Irak continúa siendo lamentable, estaban masacrando a los kurdos", declaró Di Tella. "Irak se caracteriza por una conducta que no es civilizada, quiebra reglas internacionales", dijo el presidente del Brasil.

Los dos condenaron a Irak y pidieron que los Estados Unidos tomen represalias con el acuerdo previo del Consejo de Seguridad para evitar una escalada (utilizaron la misma palabra).

Los norteamericanos alegan que esta vez no tenían necesidad de consultar al Consejo de Seguridad de la ONU porque consideran que sigue en vigencia la resolución de hace dos años y medio. "Es muy rebuscado", decía ayer un importante miembro de la delegación argentina que vino a esta cumbre del Grupo Río.

El disgusto por la falta de consulta se compensaba con una visión condescendiente hacia el momento político que atraviesa Clinton, quien está en plena campaña por su reelección. "Es una medida electoralista", sintetizaba, suponiendo que los bombardeos fortalecen la candidatura de Clinton.

Ninguno de los presidentes latinoamericanos reunidos en esta ciudad

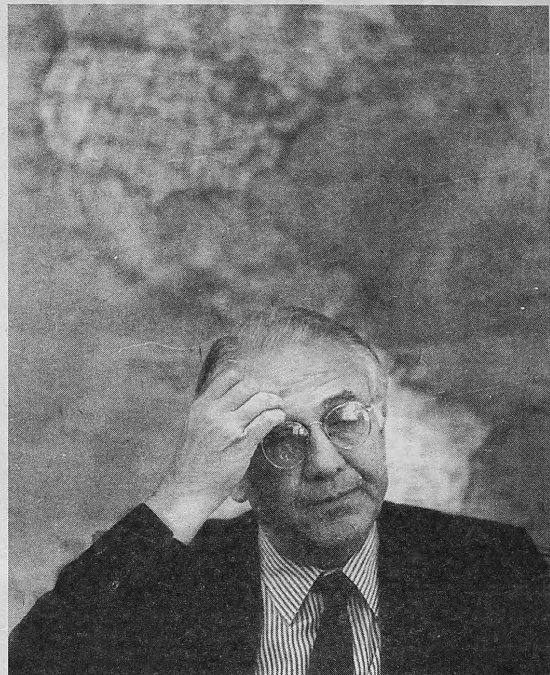
para la X Cumbre del Grupo Río —el principal órgano de consulta política de la región— propuso por ahora tratar en este marco los bombardeos norteamericanos a Irak.

Ante consultas periodísticas, muchos se excusaron alegando falta de información. "Estamos esperando conocer bien los hechos para ver si emitimos un pronunciamiento conjunto de los presidentes", declaró el colombiano Ernesto Samper.

El secretario general de la Organización de Estados Americanos, el colombiano César Gaviria, quien participa de las deliberaciones, eludió la pregunta: sostuvo que no le compete opinar sobre episodios que suceden fuera de la región.

La administración Clinton sólo consultó con sus principales aliados.

Di Tella se enteró en la madrugada de ayer por las cadenas internacionales.



BAGDAD Y LA RESOLUCION 688

París enfría la batalla

Página/12
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París)

Entre los aliados europeos de Washington que integran el Consejo de Seguridad de la ONU París reaccionó con suma reticencia al bombardeo norteamericano contra los dispositivos antiaéreos situados al sur de Irak. Francia señaló que en un "plano estrictamente jurídico la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU no prohíbe la presencia militar iraquí en las provincias del norte de Irak". En suma, París estima que Bagdad no violó la resolución 688 de la ONU al intervenir en el Kurdistán. La zona de exclusión impuesta al norte del paralelo 36 sólo concierne la aviación iraquí y no las fuerzas terrestres, y tampoco autoriza una intervención militar.

Aunque partidaria de la mano du-

ra con el régimen de Saddam Hussein, Francia, al igual que Alemania, China y, por otras razones, Turquía, considera que la situación es ahora mucho más compleja, tanto más cuanto que, primero, Irak no atacó esta vez un país soberano, y segundo, la "intervención iraquí" se llevó a cabo a pedido de una de las partes kurdas en conflicto, el Partido Democrático del Kurdistán, PDK, dirigido por Masud Barzani. La irrupción de la aviación norteamericana en ese conflicto no puede sino favorecer a una de las dos formaciones kurdas que se combaten. En este contexto, los comentaristas franceses destacan que atacar a Irak equivale objetivamente a colaborar con el otro partido kurdo, en este caso el UPK, la Unión Patriótica del Kurdistán, dirigida por Jalal Talabani y a la que Washington acusa de ser una aliada del régimen iraní.

Le Monde ilustra el ataque iraquí con un dibujo que muestra a Clin-

ton metiendo la cabeza de Saddam Hussein dentro de una máquina de picar carne de cuya punta salen votos que van a una urna. Entrevistado en París por **Página/12**, Thierry de Montbillard, el director del IFRI, Instituto Francés de Relaciones Internacionales, estima sin embargo, que "Saddam Hussein no se determina en función del calendario electoral norteamericano". Para el experto francés habría que buscar más bien las razones en el "autorretrato" de Saddam: "Desde hace unos cinco años Saddam Hussein juega, con un éxito mínimo, la carta del único líder de Medio Oriente que resiste a la potencia norteamericana. Esto es entonces un capítulo de su juego y de su forma de poder". En lo que atañe a Bill Clinton, Thierry de Montbillard explica que cuando el candidato republicano Bob Dole esté muy por abajo de Clinton en los sondeos de opinión "el presidente norteamericano no podía quedarse de brazos cruzados. No hay que olvidar que para la opinión pública estadounidense la Guerra del Golfo es la historia de una saga exitosa. Fue la guerra ideal. En este contexto, Clinton debía reaccionar, tanto frente a Dole, que lo trató de blando, como ante la opinión pública".

Más allá de otras contingencias electorales el director del IFRI resalta que lo que sí debe asombrar es que "Estados Unidos no tiene una política coherente en Irak. Por un lado, quiere debilitar a Saddam Hussein y, por otro, carece de solución de recambio. Estados Unidos es incapaz de enfrentar una situación en caso de que se complique, por ejemplo si el Kurdistán se independiza del resto de Irak". Pese a la tensión regional Montbillard no cree en una segunda Guerra del Golfo. "Cara al futuro —dice—, me parece imposible que Estados Unidos pueda movilizar a sus aliados para una causa como la de hoy."

REPERCUSIONES EN EL MUNDO

En contra

FRANCIA: "Expresamos nuestra preocupación por el ataque y señalamos la necesidad de continuar de manera efectiva el retiro de las fuerzas comprometidas en el terreno, tal como fue anunciado el domingo por las autoridades iraquíes" (Hervé de Charette, canciller).

RUSIA: "Me parece que estos ataques no podrían ser una solución en sí mismos para nadie, excepto quizá para los que dan prioridad a asuntos de política interior, entendiendo por esto una situación preelectoral" (Evgueni Primakov, canciller).

CHINA: "Pensamos que la integridad territorial y la soberanía de Irak deben respetarse y llamamos a Estados Unidos a la moderación" (Shen Guofang, portavoz de la Cancillería).

CUBA: "El ataque fue una agresión criminal con un excesivo, injustificado y arbitrario uso de la fuerza" (Mariana Ferriol, portavoz de la Cancillería).

JORDANIA: "No permitiríamos que nuestro territorio sea utilizado como base para atacar a otro país árabe".

ESPAÑA: "Probablemente no valía la pena en este momento llevar a cabo acciones armadas de este estilo. Habría sido necesario examinar más a fondo el mandato de exclusión".

También condenaron el ataque Siria, Libia e Irán, entre otros países árabes.

A favor

GRAN BRETAÑA: "Respaldamos totalmente la acción de Estados Unidos. Es una consecuencia necesaria de la acción de Saddam contra los kurdos" (Malcolm Rifkind, canciller).

CANADA: "Con su cinismo habitual, Saddam Hussein se sirvió de conflictos locales entre clanes kurdos para hacer entrar sus tropas en la zona prohibida de vuelos y lanzar un ataque contra la ciudad de Erbil" (Jean Chrétien, primer ministro).

ALEMANIA: "Hay que frenar a los iraquíes para que la justicia internacional sea respetada" (Volker Ruehe, ministro de Defensa).

ISRAEL: "Saddam es un ser imprevisible e irracional que busca hoy probar a su pueblo y al mundo árabe que resiste ante la más grande potencia del mundo. Los israelíes debemos mantener la calma sin minimizar los riesgos" (Rafael Eytan, ministro de Agricultura).

ITALIA: "Fue una respuesta inevitable, esperamos que no tenga consecuencias graves sobre los civiles" (comunicado de la Cancillería italiana).

Tanto el portavoz del Vaticano, Joaquín Navarro Valls, como el secretario general de las Naciones Unidas, Butros Ghali, prefirieron no hacer comentarios.

La cumbre de presidentes latinoamericanos terminó doce horas antes de lo previsto.

Los mandatarios prefirieron volver pronto a sus países.

El presidente Carlos Menem aprovechó la Cumbre del Grupo Río para explicar a los presidentes latinoamericanos las bondades de la flexibilización que intenta imponer aquí. La reunión estuvo teñida por el desconcierto que causó el bombardeo norteamericano en Irak.



MENEM EXPORTA LA FLEXIBILIZACION

Argentina le queda chica

Página/12
EN BOLIVIA

(Por María O'Donnell, desde Cochabamba)

La ambición de Carlos Menem no tiene límites. No conforme con el esfuerzo que le está demandando imponer la flexibilización laboral en la Argentina, también pretende exportar su receta al resto de los países de América latina. Durante una reunión reservada de los 12 presidentes que participaron de esta cumbre del Grupo Río, Menem sostuvo que es la mejor manera de combatir el desempleo es mediante leyes que relajen los contratos laborales.

Menem aterrizó en Cochabamba ayer a las nueve de la mañana, hora local. Su arribo tardío demoró durante algunos minutos el inicio de la X Cumbre del Grupo Río que sesiona en esta ciudad colombiana. Bajó del avión y salió disparado hacia la sede del encuentro, una vieja casona colonial.

Luego de la foto de rigor, los presidentes se encerraron a discutir en una reunión reservada en el tema que el anfitrión, Gonzalo Sánchez de Lozada, calificó como "la más alta prioridad de la región": la lucha contra la pobreza.

Cada uno de los participantes tenía cinco minutos para exponer. Menem —según contó el canciller Guido Di Tella— dijo que "con una política asistencial no se resuelve nada". Fue entonces cuando habló sobre la flexibilización laboral, "leyes que favorecen el empleo y no el desempleo", según la interpretación del canciller.

"La reforma económica en los principales países de América latina ha empezado, pero no ha terminado en lo más mínimo", siguió Di Tella para reflejar la prisa de Menem ante sus colegas de la región. El Presidente también sostuvo que una manera efectiva de combatir a la pobreza es a través de la educación pública.

—Pero Roque Fernández dijo que él se tuvo que ir a los Estados Unidos para aprender algo, que la universidad pública de nada le sirvió... —A él no le sirvió —respondió Di Tella a Página/12.

—Pero es el ministro de Economía...

Puede ser un caso individual. Apremiado por las cuestiones domésticas, Menem fue el último en llegar y el primero en partir de esta cumbre del Grupo Río, en la que están representados 14 países (doce miem-

bros estables de América latina y dos rotativos, uno en representación del Caribe y otro de América Central).

Esta vez faltaron los presidentes de Costa Rica y el uruguayo Julio María Sanguinetti, quien desistió de venir porque debía pedirle autorización a un congreso dominado por la oposición para salir de Montevideo.

Menem no quería permanecer en esta ciudad más de un día. Tenía previsto partir antes que terminara la cumbre, pero logró participar del cierre porque los presidentes resolvieron acortar el trámite y firmaron ayer después de la cena el documento que iban a dar a conocer recién hoy al mediodía.

Más allá del contenido del documento final (ver nota aparte) los diplomáticos sostienen que estas cumbres sirven para incentivar el contacto personal entre los presidentes y facilitar así la resolución de conflictos.

El peruano Alberto Fujimori y el ecuatoriano Abdalá Bucaram se sentaron juntos en el micro que los llevó hasta un almuerzo en una estancia en las afueras de la ciudad. Otro ejemplo: la participación en esta cumbre de Eduardo Frei fue la primera que un presidente chileno realizó a Bolivia, un país con el que tiene viejas disputas fronterizas.

Pero el anfitrión estaba desolado. En una reunión reservada, con su marcado acento norteamericano —lo apodan "El gringo"—, dijo que le quedaba apenas un año de mandato porque Fujimori y Menem se habían negado a cooperar con él dándole "la receta" de la reelección.

Para marcar una diferencia con Fujimori, Menem aclaró que él es el veterano del Grupo Río, porque participó de ocho de las diez cumbres realizadas hasta ahora. Sánchez de Lozada se quedó sin la receta para la reelección, pero se llevó la que ahora pregona Menem como remedio contra el desempleo.

LAS DISCUSIONES EN LA CUMBRE

El Gran Hermano siempre presente

(Por M. O'D., desde Cochabamba) "Las políticas norteamericanas de un tiempo a esta parte están muy influenciadas por el acto electoral", dijo el canciller Guido Di Tella. No estaba hablando, sin embargo, del bombardeo a Irak, sino de las dos medidas adoptadas por la administración Clinton que fueron cuestionadas en la cumbre del Grupo Río: el endurecimiento del embargo contra Cuba y la quita de visa del presidente colombiano Ernesto Samper.

El Grupo Río ya había expresado, a nivel de cancilleres, su rechazo a la decisión de Clinton de quitarle la visa a Samper luego de las revelaciones sobre las contribuciones del narcotráfico a su campaña electoral. También había condenado la ley Helms-Burton, que refuerza el embargo contra Cuba.

En el documento no hay ninguna mención explícita a Colombia, pero dice así: "Reiteramos nuestra objeción a todo intento por imponer sanciones unilaterales con carácter de extraterritorialidad en la aplicación del derecho interno de un país", entre otras cosas porque viola "el principio fundamental del respeto a la soberanía", de los Estados.

El lenguaje es complicado, pero la explicación es sencilla. Samper sostuvo que los aportes del narcotráfico a su campaña se realizaron sin su conocimiento y el Congreso decidió que no había motivos para proceder con un juicio político. Lo que dice el documento es que si las instituciones democráticas colombianas decidie-

ron eximir de culpa y cargo a Samper, Estados Unidos debe respetar esa determinación, no le puede imponer una sanción en forma unilateral. El párrafo que sirve como muestra de solidaridad hacia Samper no es explícito porque las delegaciones de muchos países, de la Argentina incluida, piensan que el tema es delicado. "La acusación es grave", suele decir Di Tella.

Algunos diplomáticos caracterizan al Grupo Río como a una Organización de Estados Americanos (OEA) sin Estados Unidos, porque están representados catorce países del continente, entre ellos los más importantes de la región: México, Brasil, Ar-

gentina y Colombia.

Sin que fuera invitada, vino a esta cumbre la embajadora norteamericana ante las Naciones Unidas, Madeleine Albright, quien tuvo varios encuentros bilaterales. Entre ellos, uno con Di Tella, a quien le recordó que Estados Unidos quiere la reelección de Boutros Ghali como secretario general de la ONU.

"Tiene que ser un candidato con consenso", dijo más tarde Di Tella. El canciller no le habló a la embajadora sobre Samper ni sobre Cuba, porque dice que "es oportuno postergar la discusión sobre estos temas" hasta que hayan pasado las elecciones en Estados Unidos.

Habaneras

Cuando los presidentes se disponían a firmar el documento final de la X Cumbre del Grupo Río, el ecuatoriano Abdalá Bucaram dijo que el texto le parecía muy "lavado". Pidió que el rechazo a la ley Helms-Burton, que refuerza el embargo de los Estados Unidos contra Cuba, fuera más explícito. "Ya es suficiente", le dijo Carlos Menem y arrancó con su viejo discurso contra Fidel Castro: "Ya que hablamos tanto de democracia en el documento debemos decir que Cuba es el único país no democrático del continente". La afirmación bastó para que la reunión tomara un tono áspero, que muy pronto se trasladó a todos los puntos del borrador de documento.

"Dejemos las cosas como están", reclamó el boliviano. "A mí me parece que decir rechazamos enérgicamente es suficiente", opinó el brasileño Fernando Henrique Cardoso. El chileno Eduardo Frei intentó mediar y pidió acciones concretas de quejas de los embajadores de América latina acreditados en Naciones Unidas en contra de la política norteamericana.

El peruano Alberto Fujimori quiso aportar lo suyo y dijo que había que resaltar más en el documento el tema de determinación de los países a luchar contra la pobreza. Pidió que la palabra "pobreza" figurara en el texto como un subtítulo en negritas. "Lo importante es tomar medidas concretas, poner más pobres o menos pobres no vamos a cambiar la situación", se impacientó Menem. Pero la propuesta de Fujimori fue aceptada, no así la que había hecho el presidente ecuatoriano. El colombiano no propuso entonces firmar un papel en blanco que luego sería llenado por los cancilleres con las nuevas modificaciones. Menem se opuso, dijo que era un papelón ante la prensa.

Finalmente, los presidentes resolvieron que los cancilleres se quedarían enmendando las diferencias surgidas a último momento mientras ellos cenaban, y que firmarían el documento después del postre, cerca de la medianoche. "La de Bucaram fue una actitud estudiantil, no puede decir que no está de acuerdo cuando ya está todo listo, debió haberlo planteado antes", decían los diplomáticos molestos por las complicaciones de último momento.

Mar del Plata... y punto!

- Alojamiento por 4 días (3 noches), con media pensión.
- Traslado de Bienvenida, paseo peatonal y un buen café...
- Minicircuito de la ciudad y paseo marítimo o Acuario.
- Invitación al Casino Central con Hora Feliz.
- Desde \$76* por persona (IVA INCLUIDO)

* Base dos personas.

Operadores Responsables:

Legajo N° 0799/1609/2941/3337/4287

1618/4440/6778/8045/8419

Este fin de semana venga a Mar del Plata como sea.

Consulte a su Agente de Viajes.
Informes: (023) 95-9816 / 91-1758
Casa de Mar del Plata en Buenos Aires:
(01) 384-5613 / 5658 / 5538



Menem y el Mercado

El dios de la tribu está enojado. Agita los brazos y rechina los dientes. "Tiene hambre, hay que darle más", gritan los sacerdotes al gran jefe Carlos Menem. "Si no lo aplaca, nos comerá vivos a todos. Será el derrumbe." Menem quiere complacerlos —es su trabajo—, pero no sabe muy bien qué hacer por tranquilizar a Mercado. Ya lo ha colmado de empresas públicas privatizadas, empleados estatales racionalizados, una linda apertura, la Ley de Convertibilidad, una nueva política exterior y muchas otras cosas, además de cantarle alabanzas y prometer serle fiel por los siglos de los siglos, pero el dios es insaciable. Siempre quiere más.

Es un dios injusto. Ningún otro jefe, ni siquiera el peruano Fujimori, ni siquiera la mismísima Margaret Thatcher, ha hecho tanto como él por gratificarlo. Sin vacilar, le ha entregado doctrinas peronistas irrenunciables, millones de empleos, industrias enteras, clínicas, jubilados pero, luego de premiarlo con algunos reglados que según los sacerdotes eran manifestaciones de placer, Mercado ha vuelto a arrugar la frente y reclamarle nuevos sacrificios. ¿Qué realmente quiere? ¿Le parecería bien la eliminación de lo que queda de las conquistas sociales? ¿Una reforma laboral tan contundente que los empresarios malayos se trasladarían al conurbano bonaerense? Los sacerdotes que interpretan los deseos ocultos de Mercado dicen que sí, que todo esto sería aceptable —más bien imprescindible, ya que lo ha mencionado—, pero que no le sería suficiente. Menem se siente desconsolado. A todos les pregunta: ¿Qué más quiere el dios para amarme como antes? Haría cualquier cosa. Le daré mis palos de golf. Lo único que no haré será postermarme ante el ex archipreste Mingo.

Los sacerdotes sonrían porque les gusta ver retorcerse a los jefes, pero guardan silencio. Como a las demás deidades, a la suya le encanta el misterio. Los fieles tienen que adivinar su voluntad. Además, para merecer su aprobación les es obligatorio despojarse de todas sus convicciones y hábitos anteriores. En el caso de Menem, esto supondría, entre otras cosas, la expulsión del oficialismo de todos los corruptos —según las normas del Primer Mundo, no las del Tercer—, más la liquidación del imperio político-económico que está construyéndose a espaldas de Mercado. Por ahora, musitan con optimismo algunos exegetas, podría satisfacerle al dios un Estado que fuera no sólo minimalista sino también honesto y eficaz. De lo contrario, aunque no le gustaría una ruptura constitucional por considerarla contraproducente, exigiría que el jefe mismo integre el próximo lote de víctimas propiciatorias.

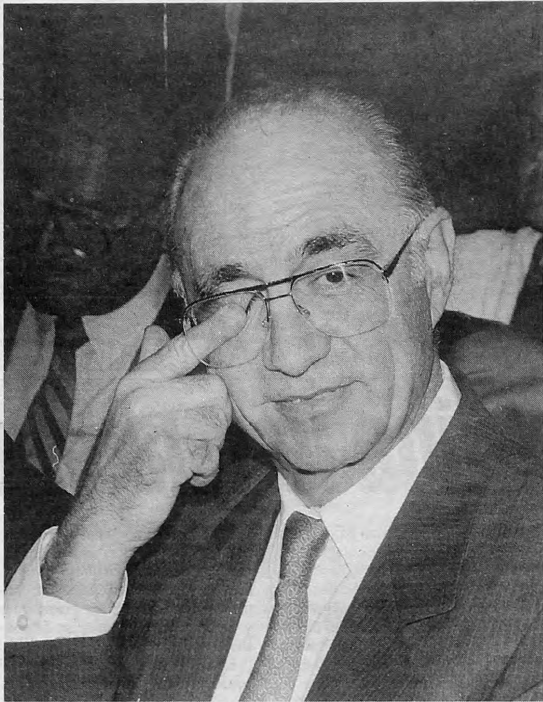
ROQUE GANO

Alejandro Arndian

Roque se llevó la promesa de que los legisladores no aumentarían el impuesto a la riqueza, y en cambio elevarán Ganancias, tal como pidieron los principales grupos económicos. A cambio, los legisladores se adjudicaban como un triunfo propio la casi segura eliminación del IVA para la educación privada, que era un detalle sólo periférico del paquete de Roque. El aumento del impuesto a los combustibles no será coparticipable, como también lo quería Economía. Así llegó a buen puerto la cumbre entre el ministro de Economía, Roque Fernández, y los diputados y senadores más influyentes del oficialismo, que organizó Eduardo Bauzá para ayudar a cumplir, una vez más, los deseos presidenciales.

Para desayunar en el despacho de Bauzá —que en poco tiempo se ha convertido en el centro de operaciones del oficialismo parlamentario—, estaban junto a él y el ministro Fernández el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti; los presidentes de los bloques de diputados y senadores, Jorge Matzkin y Augusto Alasino; el presidente de la Comisión de Presupuesto de Diputados, Oscar Lamberto; y los senadores Omar Vazquez y Héctor Maya.

Fuentes del encuentro aseguraron que, a diferencia de su predecesor, Roque actuó con suma cautela, y eludió la confrontación con los legisladores. No pudo evitar, de todos modos, una discusión fuerte entre Maya y Guidotti sobre la conveniencia de aumentar el Impuesto a las Ganancias, impulsado por el último. Lamberto, voz cantante tras el encuentro, adelantó la novedad de que no se modificaría el impuesto a la riqueza y de que, en su reemplazo, se "estudia la posibilidad de aumentar algún otro impuesto, co-



Como querían el ministro y las cámaras, no se aumentará el impuesto a la riqueza. A cambio, los gobernadores recibirán más coparticipación por un aumento del Impuesto a las Ganancias. Durante una larga reunión entre diputados, senadores, el ministro de Economía y su equipo se retocó una vez más al paquete de medidas. Bauzá les explicó que Menem las quiere "con urgencia". Anoche seguían las presiones de los empresarios que compartían una cena en la Rural con Fernández, Corach, Rodríguez y Matzkin.

Eduardo Bauzá explicó que Menem quiere ver el paquete aprobado.

El aumento del impuesto a la riqueza quedó sólo en los papeles.

mo el de Ganancias". La propuesta, en realidad, no surgió de la reunión sino que fue introducida en ésta por Bauzá, que recogía así la sugerencia que el Grupo de los 8 le había hecho al presidente Carlos Menem (ver aparte).

Como triunfo, el equipo de Fernández se anotó la confirmación de los legisladores de que no modificarán el impuesto a la riqueza. Ahora serán los mismos diputados quienes

deberán modificar el proyecto que ellos mismos aprobaron hace una semana, de modo que entre en el Senado listo para ser aprobado. Bauzá no quiere que la Cámara alta cambie nada del texto, para evitar así que el dictamen vuelva a Diputados y su aprobación se demore una semana más.

Los diputados y senadores, por su parte, presionaron para eliminar el IVA a los medios de comunicación. Fernández insinuó que no había justificativo para ese retroceso, pero admitió que la idea original se podía transformar. Fuentes de la reunión aseguraron que es muy posible que el IVA sólo se aplique a las empresas por cable.

El IVA a los colegios privados que no reciben subsidio fue la otra clave del encuentro. Según el despacho suscripto por los diputados del PJ en la Comisión de Presupuesto y Hacienda, tendrían que pagar IVA todos los colegios privados cuyas cuotas superen los 200 pesos mensuales. Pero Lamberto le dio pocas chances a ese punto, y admitió la posibilidad de que toda la educación privada quede exenta del IVA.

Los Rodríguez y el Banco de la Nación

Otro Rodríguez más abrió las puertas para la privatización del Banco de la Nación. El primero había sido Carlos —jefe de asesores de Roque Fernández—, cuando lo propuso la semana pasada y recibió una rotunda negativa de los legisladores del PJ. Ayer se sumó Jorge —el jefe de Gabinete—, quien dijo que la privatización de la entidad bancaria "es un tema muy interesante a debatir".

"Ese debate —ahondó Rodríguez, Jorge, en un encuentro con la prensa— debería ir acompañado de una discusión sobre el sistema financiero en general y sobre cómo es que, en el marco de una inflación cero, son tan altas las tasas de interés."

Las declaraciones de los Rodríguez son una nueva ofensiva para privatizar el Banco de la Nación. La primera la hizo Roque Maccarone en febrero de 1994 —en pleno efecto Tequila— como secretario de Finanzas, Bancos y Seguros de Domingo Cavallo. Desde entonces, la amenaza se repite periódicamente, a la espera del momento oportuno.

Sin embargo, la última ofensiva de Rodríguez, Carlos, le costó a Roque la primera pelea con los diputados. Sin sutilezas, el jefe de la bancada oficialista, Jorge Matzkin, le dijo al ministro que "haga callar a su jefe de asesores" para que no diga "estupideces". Matzkin no dijo nada sobre las declaraciones de Rodríguez, Jorge, pampeano como él.

La última obra de Cavallo

Los diputados tratarán hoy la última gran obra de Domingo Cavallo como ministro de Economía, en la que aplicaba una rigurosa poda a las asignaciones familiares y abría la posibilidad de eliminar los tickets canasta. Entre otras modificaciones, el proyecto que debatirán hoy en la Cámara baja eleva el piso salarial desde el que se aplicará la quita a 1.500, contra los 1.000 que proponía el ex ministro, en tanto que fija una carga tributaria del 10 por ciento para los vales de comida.

El texto que debatirán hoy los diputados fue redactado por el puntano Oraldo Britos y aprobado hace quince días en las comisiones de Previsión Social, Legislación del Trabajo, Mujer, y Minoridad y Familia, con los votos del justicialismo y algunos partidos provinciales. El proyecto también establece que se pagarán 40 pesos por asignación por hijo a los trabajadores que cobran hasta 500 pesos de salario; 30 pesos para los que perciban hasta 1.000; y 20 pesos para los que cobren hasta 1.500 pesos.

PROVINCIA DE CORDOBA

MINISTERIO DE SALUD Y SEGURIDAD SOCIAL

POSTERGA LLAMADO A LICITACION

PARA LA CONTRATACION DEL SERVICIO DE RACIONAMIENTO EN COCIDO CON DESTINO A ESTABLECIMIENTOS ASISTENCIALES DEPENDIENTES DEL CITADO MINISTERIO.

PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTAS:

HASTA EL DIA 18 DE SETIEMBRE DE 1996 A LAS 11 HORAS.

EN EL DEPARTAMENTO CONTRATACIONES, DEL CITADO MINISTERIO, SITO EN AVDA. VELEZ SARSFIELD 2311, CORDOBA (OFICINA N° 13 SECTOR MARRON) COMPLEJO PABLO PIZZURNO

RETIRO DE PLIEGOS Y CONSULTAS: DE LUNES A VIERNES DE 8 A 13 HS. EN EL CITADO DEPARTAMENTO.

EN CAPITAL FEDERAL: CASA DE CORDOBA SITA EN CALLAO 332.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 1.000.

EL AUMENTO DEL IMPUESTO A LA RIQUEZA

LOS QUE MANDAN

▲ (Por Alfredo Zaiat) De todas las alternativas que le acercaron sus asesores en materia tributaria, el heterogéneo Grupo de los Ocho coincidió en sugerirle al Gobierno la elevación en tres puntos de la tasa del impuesto a las Ganancias —que pasaría de 30 a 33 por ciento— para frenar el aumento de medio punto en la alícuota del impuesto a los Bienes Personales (vulgo, riqueza). Esa propuesta la formularon las principales cámaras patronales anoche en la Sociedad Rural, en Palermo, frente a los ministros Roque Fernández y Carlos Corach, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y al jefe del bloque de diputados del PJ, Jorge Matzkin. También se barajaron otras alternativas, como la de cobrar un impuesto a todo el parque automotor, que tuvo la obvia oposición de Francisco Macri, titular de Sevel y de la Unión Argentina de la Construcción.

Esta vez el turno de anfitrión fue para la Sociedad Rural. Un día antes había sido la Unión Industrial Argentina. El G-8 está en sesión permanente, lo que hace recordar a ciertos empresarios los traumáticos momentos de la hiperinflación de Alfonsín y de la de Menem. "El clima es otro, pero igual todo es muy complicado", afirmó a este diario uno de los integrantes del grupo que reúne a representantes de la banca, el campo y la industria. Apuntó que los datos económicos que se están difundiendo son buenos y que el mercado bursátil está operando con timidez pero sin derrumbarse. De todos modos, destacó que Menem tiene que mantener la iniciativa porque "la paciencia de los operadores se está erosionando con la demora en la aprobación del paquete en el Congreso".

Con ese clima, ayer a las 19 fueron arribando al predio de Palermo los integrantes del G-8 para definir la propuesta que posteriormente pasaron a Fernández. Una hora después empezaron a llegar los invitados del Gobierno para un asado preparado por los gauchos de Enrique Crotto, titular de la SRA. La idea de subir Ganancias fue bien recibida por Fernández, que a esta altura acepta cualquier cosa con tal de que el Congreso le apruebe el paquete fiscal. Al respecto, el titular de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados, Oscar Lamberto, adelantó que el bloque del PJ no se opondría al canje de más Ganancias por menos

riqueza (ver página 6).

Antes de coincidir en esa propuesta, el G-8 debatió acaloradamente otras alternativas tributarias, entre las que se destacó la idea de imponer un gravamen a todo el parque automotor, a los aviones particulares y a los yates. Macri salió al cruce de esa propuesta, subiendo la apuesta al reclamar la eliminación del impuesto a los autos gasoleros. Esa iniciativa fue acompañada por otro de los popes patronales, que se quejó de los incontables cambios de juego en materia de impuestos que perjudican a las empresas. Y puso como ejemplo el caso de una compañía que para bajar costos compró una flota de autos gasoleros Polo —de Volkswagen— y ahora tiene que absorber el mayor costo por el impuestos a ese tipo de unidades.

Esta jugada del G-8 de frenar el aumento de riqueza despertó resistencias entre las pymes de la UIA. Representantes de ese sector critican a sus dirigentes porque utilizan a la entidad patronal para pagar menos impuestos personales, trasladando la mayor presión tributaria hacia las empresas.



Francisco Macri y Julio Macchi, titular de la UAC y de la Bolsa. El G-8 se volvió a reunir ayer; en esta oportunidad, en la Rural.

Un bono a 20 años despertó a la Bolsa

▲ Cuando el estado de ánimo que predominaba entre los operadores era de un profundo pesimismo, Roque Fernández los sorprendió ayer con la emisión de un bono a veinte años, colocación que cambió el humor de los mercados. Ese mejor clima para los negocios permitió a las acciones y a los títulos públicos registrar un fuerte repunte, descolocando a los financistas que apostaban a la baja de los papeles. Ni el paquete fiscal ni la profundización de la flexibilización laboral lograron conmovir a los corredores como ese nuevo bono. Y no es para menos: es la primera emisión voluntaria que realiza la Argentina a un plazo tan largo.

El First Boston será el agente colocador de ese título por 375 millones de marcos (equivalente a 250 millones de dólares), a una tasa del 12 por ciento anual. Esta operación se complementa con otro bono por el mismo monto pero a siete años, a una tasa del 9 por ciento anual. "El bono de veinte años es el de más largo plazo colocado por la Argentina en los mercados financie-

ros internacionales" y "además constituye la emisión de mayor plazo de un emisor soberano de origen latinoamericano en el mercado alemán", destacó el Gobierno en un comunicado de prensa distribuido en Economía.

Esos papeles incluyen una opción a favor del emisor que permite el rescate anticipado. Esa cláusula "permitirá efectuar operaciones de administración de pasivos y manejar adecuadamente el perfil de vencimiento de la deuda pública", explicó un funcionario del Palacio de Hacienda. En el mercado se especulaba con otra fuerte jugada de Fernández, para lo cual contaría con la colaboración del JP Morgan. Este banco propuso la emisión de un título a treinta años por 1.000 millones de dólares.

La colocación de esos bonos impactó positivamente en el recinto, alentando a los inversores a comprar títulos. El Bocon I en dólares trepó hasta 115,50, con un aumento de 1,2 por ciento, sobresaliendo la segunda serie en pesos, que creció 2 puntos redondos. Además de la emisión de un título a veinte años, esa plaza estuvo ani-

mada por el retroceso de la tasa de interés de largo plazo, que bajó a 7,06 por ciento anual.

Las acciones, en tanto, acompañaron esa tendencia con una mejora de las líderes en 1,8, pero con un magro giro: se intercambiaron papeles por apenas 11,9 millones de pesos. Varios operadores manifestaron su optimismo con respecto a las perspectivas de las acciones, debido a que cerraron en sus máximos. YPF subió 2,6 por ciento impulsada por el aumento del precio del barril de petróleo, que trepó a 23,1 dólares, precipitado por el conflicto bélico de Estados Unidos con Irak.

La malaria no es eterna

El secretario de Programación Económica, Eugenio Pendás, informó ayer que el Producto Bruto Interno creció durante el segundo trimestre del año un 3,2 por ciento, después de doce meses de retroceso. El incremento del PBI durante abril, mayo y junio compensó la caída de igual magnitud ocurrida en el primer trimestre de 1996, motivo por el cual el balance para los seis primeros meses arrojó un resultado neutro. En la recuperación del nivel de actividad hay que considerar que la comparación del segundo trimestre se hace contra el mismo período del año anterior, que tuvo una caída del 4,6 por ciento. Pendás destacó que la producción industrial de julio último fue superior a la del mismo mes de 1994, y agregó que "de mantenerse la tendencia, el crecimiento del PBI en el segundo semestre será del 6 por ciento". "Todos los indicadores nos muestran que estamos en un proceso de recuperación", puntualizó.

Plan de pagos de APS

La Junta de Acreedores de la Asociación de Prestadores Sociales (APS) aprobó ayer el plan de refinanciación y pagos presentado por la obra social, lo cual permitirá la continuidad de la entidad. El actual directorio de APS había solicitado el concurso preventivo ante la crisis financiera por la que atraviesa la obra social, la cual registra numerosas deudas y suspensión de prestaciones médicas. "Los quinientos acreedores que integraron la junta dieron su aprobación al plan de pagos propuesto, motivo por el cual APS continuará con las actividades en todo el país, e iniciará su estrategia de recuperación", informó, al terminar la reunión, el titular de APS, Guillermo Gómez Galizia. De esa forma, culminó un proceso muy controvertido, con denuncias sobre manejos irregulares de los fondos de esa obra social.



Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos
Secretaría de Obras y Servicios Públicos

DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD ACTUALIZACION E INSCRIPCION DE NUEVOS POSTULANTES

La Dirección Nacional de Vialidad comunica que podrán actualizar sus antecedentes los inscriptos en el Registro Unico de Consultores Independientes y además los nuevos interesados presentaran sus antecedentes para intervenir en los concursos para asistencia técnica en temas viales y de impacto ambiental.

Las bases para la inscripción de los nuevos postulantes podrán solicitarse en la Dirección Nacional de Vialidad - Av. Julio A. Roca 738 - Piso 5° - Gerencia de Obras y Servicios Viales - División Servicios de Consultoría, las que podrán adquirirse previo pago en Tesorería (Piso 3°) de la suma de Pesos Mil (\$1.000).

Los pedidos de inscripción y las actualizaciones deben presentarse en forma directa o personalmente por duplicado en la Gerencia de Obras y Servicios Viales - División Servicios de Consultoría, cualquier día hábil de 15 a 17 hs.

Los nuevos postulantes una vez presentados los antecedentes y de cumplir con los requisitos solicitados, serán incluidos en la nómina del Registro Unico de Consultores Independientes de Vialidad Nacional.

ESTADO NACIONAL MINISTERIO DEL INTERIOR REPUBLICA ARGENTINA

Licitación Pública Nacional e Internacional N° 01/96

Contratación, Integral no fraccionable, de un servicio para el diseño, puesta en marcha y soporte de un sistema de control migratorio e identificación de las personas y de información eleccionaria.

Los interesados podrán consultar y adquirir el Pliego de Bases y Condiciones en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior, sita en la Avenida Leandro N. Alem 168 - 5° Piso - Capital Federal, de Lunes a Viernes en el horario de 12:00 a 16:00 hs. a partir del 30 de Agosto de 1996.

Valor del Pliego: Pesos Ochenta Mil (\$80.000)

Las ofertas se recibirán en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior, sita en la Avenida Leandro N. Alem 168 - 5° Piso - Capital Federal, hasta las 12:00 hs. del día 25 de Octubre de 1996.

El acto de apertura de las ofertas se realizará a las 13:00 hs del mismo día en la Subsecretaría de Población del Ministerio del Interior.

No habrá multitudes en la plaza, ni gente humilde con las patas en las fuentes. Pero para el vicepresidente Carlos Ruckauf la reunión programada para mañana en la quinta de Olivos será un nuevo Día de la Lealtad. "Es muy importante la cumbre del jueves para que el Presidente sepa que hay una gran lealtad", dijo ayer, reviviendo un concepto caro a todo peronista que se precie. Por lo pronto, Menem ya consiguió una de las lealtades que más le importan: luego de una semana de infinitos corcovos, Eduardo Duhalde ya dio la orden de concurrir a Olivos y ayer andaban por el Congreso sus lugartenientes, Alberto Pierri y Eduardo Caamaño, disciplinando la tropa. Por las dudas, para que no se produzca deslealtad alguna, en la cumbre habrá sólo un discurso del presidente Menem, frente a quien ni leales ni desleales tendrán derecho a discutir nada.

Había todavía algunos problemas en el Congreso. Por ejemplo, los diputados patagónicos esperaban la llegada de algunos gobernadores, particularmente la de Néstor Kirchner, para decidir si ir o no ir a hacer la venia. Los diputados del sindicalismo ya anunciaron que no cuentan con ellos para el ágape. Son poquitos, como se sabe. Pero su ausencia será símbolo de otra —la de la CGT— que angustia a gran parte del Gobierno.

Los orteguistas parece que van, pero ayer estaban rebeldes, no por razón ideológica alguna sino porque no habían invitado a su líder, el cantautor Ramón Ortega. La conducción de los bloques estaba desesperada por asegurar la mayor presencia posible, porque si fracasaba la reunión tienen los días contados. Y los ultramenemistas se juntaron ayer para emitir un documento de subordinación y valor. Pero como está el apoyo de Duhalde, habrá que ser muy corajudo para quedarse afuera. O, como dijo el senador Jorge Yoma: "Hay que dejarlos protestar. Total, después todos se encolumnan, van y no chistan".

"El Presidente va a saber que hay una gran lealtad y acompañamiento de las estructuras partidarias a su liderazgo", dijo el vicepresidente Ruckauf. Por las dudas, Ruckauf agregó que él mismo es leal, algo por lo que no apostaría la mayoría de la Casa Rosada, al sostener que la fórmula "Ruckauf al Gobierno, Duhalde al poder es un disparate".

—Soy un tipo que toda mi vida me he destacado por cumplir con el rol

Menem no es Perón
pero tendrá su día de la
"Gran Lealtad".

Por las dudas la cumbre
tendrá sólo un discurso
y no habrá discusión.

"Es muy importante la cumbre del jueves para que el Presidente sepa que hay una gran lealtad", dijo el vicepresidente Carlos Ruckauf. Eduardo Duhalde, pese a los gestos de diferenciación que hizo en las últimas semanas, otra vez dio el sí e intentaba disciplinar a sus diputados. Hay, todavía, algunos gobernadores que resisten.



El 17 de Octubre será un poroto al lado de la cumbre de Olivos

Opinión

Por Mario Wainfeld

que me corresponde y de ninguna manera voy a estar perjudicando al país con esas cosas. Voy a acompañar al Presidente, como corresponde, con lealtad.

Sea como fuere, lo cierto es que Duhalde una vez más fue fiel, si no a Menem, a sus propias ambiciones. Ya ha dicho a quien lo quiera escuchar que si Menem no llega entero a 1999, él tampoco. El problema es que a veces se encuentra con el Chacho Alvarez o insiste con la existencia de la desocupación o le recuerda a Menem sus abrazos con el almirante Rojas, porque un cosa es ser leal y otra entretenerse políticamente. Pero a la hora de la verdad, como se ve, Duhalde apoya a Menem. Con la convocatoria del Presidente y el respaldo del gobernador, Ruckauf confía en ver un día menemista.

De leales y traidores

"Lealtad" es una palabra grata a la tradición peronista, casi tanto como "unidad". Eva Perón se inflamaba cuando hablaba de los contreras: traidores, vendepatrias. La lealtad era en su discurso la contrapartida de ese odio. Evita podía hablar de eso, para los peronistas, ella era la lealtad. La propia izquierda peronista de los 70 —que nunca tuvo "un sí ni un no" con Evita— recuperó y reinterpretó la palabra. Sus militantes coreaban "apoyo a los leales, amasijo a los traidores". Una de las escisiones de esa JP setentista se autodenominó JPLealtad. Ser leal —como lo había sido el pueblo el 17 de octubre— era toda una virtud.

Desde luego en cada una de esas ocasiones podía discutirse y —de hecho se discutió— si se era leal a la Patria, al movimiento o a los hombres (el orden valorativo es descendente), por usar una de las traidoras gratas al General herbívoro. O si la lealtad era a los cargos. O era el maquillaje de los chupamedias alcahuetes que Perón fulminaba con su discurso y a menudo incorporaba a su séquito. No era fácil determinarlo.

La lealtad es necesaria y escasa en tiempos de

resistencia (el peronismo vivió muchos). Pero suele ser un rebusque de los acomodaticios al calor del poder, confort que el peronismo también conoce. Fue —al unísono— reclamo de los jefes, vocación de militantes, argucia de los obsescentes, tensión entre ser fiel a los principios y llevarle el portafolios al que manda. En eso, seguramente el peronismo no se diferenciaba tanto de otras fuerzas políticas con experiencia de poder.

El Día de la Lealtad —en cambio— fue un raro privilegio del peronismo: el del apoyo a un líder por lo que —entonces— se llamaba el pueblo. No parece que ese escenario vaya a reiterarse esta semana. Las palabras siempre fueron ambivalentes. Pero el vicepresidente de la Nación —que ocupa el cargo que se le negó a Evita por oposición de lo que hoy llamaríamos establishment— abusa de la paradoja. No parece muy congruente bautizar "Día de la Lealtad" al de un cónclave de dirigentes tendiente a derogar los flecos que quedan de los principios sociales que cantaba la marchita, cuya defensa motivó la movilización del 17 de octubre del '45.



Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

Secretaría de Obras y Servicios Públicos
Dirección Nacional de Vialidad

AVISO DE LICITACION

La Dirección Nacional de Vialidad (DNV) llama a licitación pública para la siguiente obra:

LICITACION Nº 2390/96

PUJA NACIONAL Nº 258 - PROVINCIA DE RIO NEGRO

Tramo: Variante desde Ruta Nacional Nº 237

Tipo de Obra: Construcción de obras básicas, pavimento y
Puente sobre Arroyo Nireco.

Longitud de obras a ejecutar: 14.727,30 metros.

Plazo de obra: 24 meses

Fecha de Licitación: 15 de octubre de 1996

Hora: 10:00

Presupuesto Oficial: \$ 8.880.000.-

Valor del Píleo: \$ 2.200.-

Lugar de apertura: Avda. Julio A. Roca 738 - Capital Federal - Salón de Actos - Planta Baja.

Lugar de Consulta del Píleo: División Coordinación General de Proyectos - Avda. J. A. Roca 738 - Capital Federal - 4º Piso - Teléfono: 343-8520/29 Int. 1411 y 1412 - Fax: 343-8520/29 Int. 1414.

Lugar de venta del Píleo: Subgerencia de Servicios de Apoyo - Avda. Julio A. Roca 738 - Capital Federal - 3º Piso - Teléfono: 343-4548.

Los pliegos pueden adquirirse desde el 26/08/96 hasta el 08/10/96, inclusive.

CGT Y FLEXIBILIZACION

El último día, Martínez patalea

Gerardo Martínez cumplirá hoy su último día al frente de la CGT en medio de un clima caldeado por los anuncios oficiales de un nuevo paquete laboral. El amigo del presidente Menem será reemplazado por un dirigente de perfil crítico, que deberá ponerse a la cabeza de un nuevo paro, esta vez de 36 horas y con movilización, contra la reducción de las indemnizaciones por despido, la caída de los convenios colectivos y la desregulación del sistema de obras sociales sindicales.

El sucesor de Martínez saldrá de un

congreso extraordinario que se realizará mañana en el microestadio de Ferro. La CGT intenta consensuar algún nombre con los jefes del MTA, Juan Manuel Palacios y Hugo Moyano. Pero este sector le exigió previamente dos medidas, finalmente tomadas a última hora de ayer: el envío de una misiva a Menem donde se denuncia la "violación unilateral" del Acuerdo Marco. Se trata de una mesa tripartita creada en 1994, de donde debían salir "consensuadas" todas las modificaciones en materia laboral. Y la garantía de que la próxima conducción de la CGT se manejará en forma "autónoma" del Gobierno.

Este último punto seguramente será parte del documento crítico que los sindicalistas están confeccionando contra el paquete laboral. "Los anuncios de Menem ya son una provocación porque parece que no le bastan la inseguridad del empleo, la desocupa-

ción y las magras jubilaciones", dijo el jefe de prensa cegista, Carlos West Ocampo.

La lectura fue inversa en las filas oficiales. El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez —a quien la CGT le pide exceptuar de los cambios a las obras sociales sindicales para que no sean afectadas sus "cajas"—, aseguró que la flexibilización "va a permitir crear mayor empleo".

Menos enérgico, el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, prefirió actuar a la defensiva, y calificó como "puramente destructiva" la crítica generalizada de sectores políticos de la oposición, sindicales y legislativos a los proyectos oficiales. "Puede ser que el equivocados sea el Gobierno, pero lo que me llama la atención es que siempre haya acuerdos para rechazar cualquier propuesta del Gobierno y ninguno para proponer nada diferente", concluyó.

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Santiago del Estero 340
(4400) Salta
Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

Roque debutó con deflación

Por segunda vez en la Convertibilidad, en agosto bajaron los tres índices de precios. El costo de vida cayó 0,1 %.

Luego del medio por ciento de inflación que hubo en julio, los precios al consumidor volvieron a retroceder en agosto un 0,1 por ciento. Como una de las consecuencias de la recesión y el estancamiento en las ventas, en lo que va del año el costo de vida acumula una deflación del 0,2, y en los últimos doce meses un alza de apenas el 0,2. El mes pasado también hubo caídas en precios mayoristas y en la construcción, del 0,3 y 0,4 por ciento, respectivamente, con lo cual por segunda vez desde que está en vigencia la Convertibilidad los tres principales índices de precios registraron variaciones negativas.

El único antecedente de un mes con descenso en el costo de vida, los precios mayoristas y los de la construcción, fue en noviembre del año pasado.

En los 65 meses de Convertibilidad y dólar congelado, los precios minoristas subieron un 61 por ciento, los mayoristas un 20,8, y los de la construcción un 53,4.

Para agosto, el descenso en los precios de la indumentaria fue nuevamente una de las causas principales de la variación negativa del índice al consumidor. Con la caída del 1,3 por ciento del mes pasado,

el rubro vestimenta es por lejos el que más bajó en los últimos doce meses: el abaratamiento del 3,7 por ciento que hubo en la ropa desde agosto del '95 casi cuadruplica al del otro único de los nueve rubros -equipamiento y funcionamiento del hogar- que deflacionó en ese período.

Pese a que Alimentos y Bebidas aumentó en agosto un promedio del 0,4 por ciento, hubo artículos que subieron mucho como la papa y algunas frutas, y otros que bajaron considerablemente como el zapallito y la harina.

El índice de precios al por mayor se movió hacia abajo un 0,3 por ciento, con lo cual la variación respecto de agosto del año pasado llega al 1,5 por ciento. Los rubros que más cayeron en el mes fueron el automotor y el de petróleo y gas.

En construcción la deflación de agosto fue generalizada, tal como viene sucediendo desde hace bastante tiempo debido a la recesión en esa industria.

El promedio del 0,4 por ciento negativo para todo el índice resume bajas en materiales, gastos generales y mano de obra. En comparación con igual mes del '95, la mano de obra acumula una caída del 6,2.

La canasta familiar

	agosto (variaciones porcentuales)	últimos 12 meses
Alimentos y bebidas	0,4	0,7
Indumentaria	-1,3	-3,7
Vivienda	0,1	0,0
Equip. y func. hogar	-0,1	-1,0
Salud	-0,1	0,0
Transporte y Comunic.	-0,1	0,6
Esparcimiento	-1,1	0,7
Educación	0,0	1,0
Bienes y serv. varios	-0,2	0,8
Precios al consumidor	-0,1	0,2

Los más y los menos de agosto

(variaciones porcentuales)		
Zapallito redondo	-14,9	Papa 6,7
Harina de trigo	-6,3	Manzana 5,6
Tomate redondo	-3,0	Banana 5,6
Aceite mezcla	-2,0	Pollo 4,8
Cebolla	-1,7	Lechuga 3,8
Pan lactal	-1,4	Zapallo 3,7
Zanahoria	-1,3	Leche en polvo 1,7

Inflación alrededor de cero

	agosto	enero-agosto 96	últimos 12 meses
(variaciones porcentuales)			
Precios al consumidor	-0,1	-0,2	0,2
Precios mayoristas	-0,3	1,4	1,5
Costo de la construcción	-0,4	-1,7	-3,8

CAMPAÑA
DE SERVICIOS
AL CONTRIBUYENTE

RENTAS

AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE Septiembre de 1996

IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES "PATENTES"

Cuota 3

Número de Terminación
de Patente

0 y 1
2 y 3
4 y 5
6
7
8
9

Vencimiento

11 de Septiembre
12 de Septiembre
13 de Septiembre
16 de Septiembre
17 de Septiembre
18 de Septiembre
19 de Septiembre

IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A- Contribuyentes de pago
Mensual y Agropecuario
Mes de Agosto

Vencimiento

16 de Septiembre

B- Contribuyentes de pago Bimestral
Período Julio-Agosto
Con número de Inscripción
(Dígito verificador)
Con Terminación Impar:
Terminación Par:

13 de Septiembre
18 de Septiembre

C- Contribuyentes de Convenio
Multilateral
Mes de Agosto
Anticipo 08
Con número de inscripción
(Dígito verificador)
Terminado en:

0 y 1
2 y 3
4 y 5
6 y 7
8 y 9

13 de Septiembre
16 de Septiembre
17 de Septiembre
18 de Septiembre
19 de Septiembre

D- Contribuyentes de pago SIRFT Baires
Mes de Agosto
Anticipo 08
Con Número de CUIT
cuyo último dígito sea:

0 y 1
2 y 3
4 y 5
6 y 7
8 y 9

16 de Septiembre
17 de Septiembre
18 de Septiembre
19 de Septiembre
20 de Septiembre

PLAN DE REGULARIZACION IMPOSITIVA

Cuota Moratoria Vencimiento
(Leyes 11.253 y 11.389)

5 de Septiembre

Cuota Moratoria
(Decreto 1.523/94)

10 de Septiembre

Plan de Facilidades de Pago
(Art. 79 Código Fiscal t.o. 1994)

10 de Septiembre

Ud. puede abonar los impuestos mediante Débito Automático en su Cuenta, Banca Telefónica o Cajeros Automáticos del Banco de la Provincia de Buenos Aires. En todos los casos, los comprobantes emitidos son válidos como constancia de pago.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
GENTE DE TRABAJO

MINISTERIO
DE ECONOMIA
Subsecretaría de Hacienda
Dirección Provincial de Rentas

En la cárcel de Córdoba hay lugar para dos más

El jefe y el subjefe del servicio penitenciario fueron relevados. Habían repudiado una placa que recuerda el rol de la cárcel local durante la última dictadura.

El decreto que se difundió ayer en Córdoba es escueto, seco, casi desprovisto de trascendencia. En ausencia del gobernador Ramón Mestre y de su vice, Luis Molinari Romero, está firmado por el senador Miguel Nicolás, a la sazón gobernador interino. Pero es, en definitiva, una resolución del Ejecutivo provincial, y reza: "Acéptase la renuncia de Hugo Carbonari, director general, y Manuel Ferrer Pizarro, subdirector general del Servicio Penitenciario de Córdoba, ambos con grado de inspectores generales". La historia que hay

detrás del decreto comenzó hace una semana, cuando una delegación de diputados provinciales colocó una placa en la pared de la cárcel local, recordando que allí funcionó un centro clandestino de detención durante la última dictadura. Los ahora renunciados Carbonari y Ferrer habían probado que también tienen buena memoria firmando un comunicado de repudio a la placa.

El texto grabado en metal, que quedó a la vista de cualquier transeúnte que circule frente al penal de la capital mediterránea, expre-

sa: "Durante la dictadura militar instaurada en marzo de 1976, esta cárcel fue utilizada como centro clandestino de detención, tortura y muerte. Mantengamos viva la memoria".

El acto de homenaje a las víctimas de la dictadura fue patrocinado por la Comisión Especial Memoria por los Derechos Humanos, de la Cámara de Diputados provincial. Rápidamente, le salió al cruce el comunicado de los dos jefes del Servicio Penitenciario de Córdoba (SPC). Carbonari y Ferrer Pizarro cuestionaron la colocación de la placa en el mismo lugar donde ahora funcionan las oficinas administrativas de la cárcel de Córdoba.

El homenaje promovido por la Legislatura es el primero de este tipo que se hace en la provincia, una dependencia en la que todavía funcionan dependencias del SPC. Enterados de la reacción de los jefes carceleros, los legisladores los calificaron como "antidemocráticos".

Durante la dictadura, los amos y señores del Servicio Penitenciario provincial eran los generales Juan Bautista Sasiain y Vicente Meli, y bajo su mando actuaron el teniente coronel Osvaldo Quiroga, los capitanes Gustavo Alsina y Enrique Mones Ruiz y el suboficial Miguel Angel Pérez, condenados por la Justicia y exculpados por la ley de obediencia debida.

Entre las víctimas, en el juicio a las Juntas se relató el caso de Raúl Bauduco, estudiante de Ciencias de la Información de Córdoba, muerto de un tiro en la cabeza en el patio de la cárcel, que funcionó como centro clandestino de detención hasta 1980.

Otro caso fue el José René Moukartzel, quien falleció de un paro respiratorio, luego de casi un día de permanecer estaqueado y ser reiteradamente baldeado con agua helada, en el mismo lugar donde fue fusilado Bauduco.

El diputado nacional del Frepaso Horacio Viqueira, al sumar su repudio al comunicado de los carceleros cordobeses, aplaudió la decisión del gobierno. "No hay que tolerar la reacción corporativa de los jefes penitenciarios, quienes más que recordarnos el ejemplo de los ex guardiacárceles que testimoniaron en los juicios contra los jefes procesistas, nos recuerdan al oficial Miralles, cuando -luego del asesinato de Moukartzel- les llevó los anteojos del muerto a sus compañeros de celda, diciéndoles, con crueldad infinita, 'esto es cuanto queda del Turco'".

Tony ValdezA



QUEDO

ACUERDO

De protestas y propuestas

El acuerdo alcanzado por la multisectorial quedó sintetizado en el documento final, con estos puntos centrales:

- ✓ Convocar a "hombres y mujeres de distintos sectores y pensamiento" al apagón y el cacerolazo del próximo 12 de setiembre, para que el Gobierno escuche a la sociedad y rectifique su rumbo.
- ✓ Rechazar con fuerza las políticas gubernamentales, sabiendo que el rechazo es un instrumento y no un objetivo en sí.
- ✓ Postular que los equilibrios económicos sólo serán permanentes si se basan en la expansión de la producción y en una distribución armónica del bienestar. De otro modo, la estabilidad no tiene raíces y estará sometida a los humores de los capitales especulativos.
- ✓ Elaborar y lanzar a la consideración pública un conjunto de propuestas sobre la emergencia, que ponga en el centro de la preocupación del Gobierno la principal prioridad de la Argentina: las condiciones de vida de sus habitantes.

RAFAEL REY, EL OBISPO

"Menem no quiere"

(Por W. U.) Rafael Rey, obispo de Zárate-Campana y titular de Caritas nacional, manifestó en diálogo con *Página 12* su "coincidencia" con el apagón de protesta promovido por la oposición, "porque coincidimos en la misma preocupación ante el crecimiento de la desocupación, la pobreza y porque la ayuda no está llegando a todos lados". El obispo -el único prelado que expresó públicamente su apoyo a la protesta- dijo también que "tenemos que hacer oír nuestras quejas porque el Presidente no quiere escuchar, particularmente no quiere escuchar lo que más le duele".

Rey, que la semana pasada se reunió con Chacho Alvarez y una delegación del Frepaso que le pre-

sentó la idea del apagón, se encargó de aclarar que "si bien los he animado a que lleven adelante la protesta, no podría decirse que adherí a la medida. Tampoco hay una adhesión de Caritas, porque Caritas debe mantenerse al margen de los partidos políticos", agregó el obispo. Admitió sin embargo que "es probable que apague la luz, aunque después tenga que encenderla para seguir trabajando".

El Presidente de Caritas aceptó que su posición es diferente de la de otros obispos. "No todos ven las cosas desde la misma óptica y algunos no quisieran entrar en conflictos con el Gobierno -dijo Rey-, pero yo creo que no podemos dejar de manifestar las cosas como son, porque está en juego la vida de la gente".

Respecto de las críticas que Carlos Menem dirigió a los responsables de la protesta, el obispo Rey dijo que el Presidente "muchísimas veces se molesta y se irrita al escuchar opiniones críticas y ha tenido actitudes peyorativas para quienes no opinamos lo mismo". Según el obispo "pareciera que (el Presidente) no quiere enfrentar la realidad o no quiere verla, porque no puede creer que no la conozca".

Rafael Rey es un obispo que puede considerarse entre los que tienen una posición moderada dentro de la jerarquía de la Iglesia Católica y su figura adquirió trascendencia pública a partir de su designación hace dos años como presiden-

POR "ASESORIA" MILITAR

Honduras pide

Honduras pidió ayer al presidente Carlos Menem documentación sobre la presunta participación de militares argentinos en la organización y entrenamiento de escuadrones de la muerte en la década de 1980 en ese país. "Hemos formulado una petición de información, tanto de documentación que sea ya de dominio público como sobre todo de documentación que actualmente sea considerada como secreta o clasificada", dijo el estatal comisionado de derechos humanos, Leo Valladares.

Dicha solicitud fue presentada por el comisionado en una carta dirigida a Menem y entregada a la embajada de la Argentina en Tegucigalpa.

En una visita oficial a dicha ciudad en mayo pasado, Menem aseguró estar dispuesto a ofrecer informes sobre la presencia de asesores argentinos en Honduras en la década pasada.

El comisionado asegura que éstos llegaron a ese país en la década de 1980 y entrenaron a ex rebeldes derechistas nicaragüenses y a militares hondureños que participaron en los escuadrones de la muerte.

Los militares argentinos llegaron a Tegucigalpa como parte de la estrategia de Washington en América central para enfrentar y reprimir movimientos de izquierda. Finalmente ese operativo culminó con la desaparición de 184 personas y el asesinato de decenas más a manos de escuadrones integrados por militares.

Valladares pidió información sobre la presencia militar argentina entre 1980 y 1990, las características de su misión, el nombre, rango y actividad específica del personal civil y militar de inteligencia y de policía asignado a Honduras. En el informe "Los hechos hablan por sí mismos", divulgado en 1993 por el comisionado, se advierte por primera vez la presencia de argentinos en los episodios de desapariciones.

El gobierno hondureño solicitó también a Estados Unidos desclasificar información militar, de inteligencia y diplomática, sobre las desapariciones en el país durante la represión castrense. Aseguró que los escuadrones de la muerte fueron adiestrados por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y por asesores argentinos.



EPEC

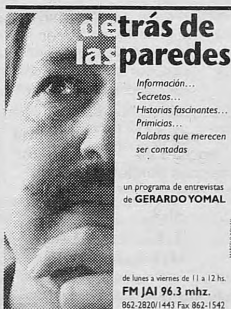
Licitación pública N° 2975
Objeto: "Provisión de un sistema conjunto de teleoperación constituido por programas Scada, EMS y equipamientos para el procesamiento y comunicación de datos, instalados y puestos en servicio".
Apertura: Prorrogada para el 5.11.96 hora 10.
Lugar: Administración central, departamento Compras (Div. Compras Especiales, Bv. Mitre 343, 1° piso, Córdoba).
Presupuesto oficial: \$ 10.164.000.
Valor del pliego: \$ 5.000.
Sello de ley: \$ 65.
Consultas y pliegos: Administración central de 8 a 13 horas, Córdoba y delegación del Gobierno de la Provincia de Córdoba, Calles 332, Capital Federal.
Venta de pliegos: hasta 27.09.96.



CATEDRA LIBRE DE DERECHOS HUMANOS
2º Cuatrimestre '96
SEMINARIO

ARGENTINA POSDICTATORIAL
¿SOCIEDAD DE SOBREVIVIENTES?

Coordinado por
ASOCIACION DE EX DETENIDOS-DESAPARECIDOS
Miércoles 4 de 19 a 21 hs.
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Buenos Aires
Puán 480 - Sala de Consejo - 2º piso



detrás de las paredes

Información...
Secretos...
Historias fascinantes...
Primicias...
Poderes que merecen ser contados

un programa de entrevistas de GERARDO YOMAL

de lunes a viernes de 11 a 12 hs.
FM JAI 96.3 mhz.
862-2820/1443 Fax 862-1542

Tony ValdezA



Tony ValdezA



Alicia Castro, Quino, Meijide y padre Farinello (izq.), sindicalistas De Gennaro, Palacios y Moyano (centro), Rodríguez, Beliz y Bullrich (der.). El multicolor opositor.

CONFORMADA LA MULTISECTORIAL PARA EL APAGON

CON TODAS LAS LUCES

En lo que va de la gestión menemista, la oposición nunca había podido exhibir una imagen tan compacta como la de ayer. Políticos, sindicalistas, representantes sociales, de las artes y la cultura acordaron un programa que excede el apagón del jueves 12. "Es el punto de partida, no de llegada", coincidieron.

(Por Esteban Schmidt) "Este no es un punto de llegada, es un punto de partida", dijo Rodolfo Terragno en el cierre de la asamblea multisectorial que, a diez cuerdas de la Casa Rosada, sesionó con la presencia de todo el abanico opositor. Junto a Terragno, Carlos "Chacho" Alvarez, principal gestor del encuentro, explicó que la reunión significaba un "enorme salto cualitativo". Políticos, sindicalistas, dirigentes sociales y artistas se retiraron de la reunión alborozados: al menos durante esas dos horas, ninguno se había reprochado nada y acordaron continuar con la estrategia de coalición frente al plan económico menemista.

Un enorme cuadrado de mesas y sillas fue el criterio de orden elegido para que la disposición del mobiliario no oficializara ninguna jerarquía. La estrategia de los organizadores era hacer sentir al último dirigente barrial como el más carismático dirigente político. Pero no hay nada como la igualdad absoluta para gestar un orden. Terragno y Alvarez ocuparon finalmente las posiciones de privilegio. Alvarez por ser el inventor del apagón y el líder radical por haber dado el apoyo más significativo. Un centenar de medios fortaleció la impresión de los organizadores de que la convocatoria era un éxito y la presencia de las cadenas CNN y NBC, aun en el día en que ardió Irak, legitimaron mundialmente una convocatoria que sus principales dirigentes esperan, ahora, que no se les vaya de las manos.

Durante décadas, las ventanas del Hotel Castellar fueron testigos de manifestaciones políticas que por la Avenida de Mayo buscaban aperturas democráticas o pugnaban la caída de ministros. Con objetivos distintos, pero no menos pretenciosos, y signada por una época de desmovilización, la oposición a Menem eligió mostrar sus cartas en el interior del hotel. Doscientos dirigentes políticos y sectoriales cambiaron el tiempo fresco y soleado de la calle por las penumbras y la calidez que aportaba la convivencia, pocas veces vista, entre competidores electorales, o mucho más que ello.

En un mismo ámbito se cruzaron el dirigente trotskista Luis Zamora y al ex embajador de la dictadura militar en Italia, Rafael Martínez Raymonda. Ayer, la historia absolvió a todos los presentes, interesados, más que nunca, en protagonizar el principio del fin del menemismo. Hasta hace pocas semanas, la mera presencia de un delegado de José Bordón entre dirigentes chachistas hubiera despertado un sinnúmero de suspicacias. Juan Carlos Olima, diputado nacional bordonista, bebió café con sus íntimos en el bar

Tony ValdezA



Humberto Volando, Graciela Fernández Meijide, Carlos Alvarez, Rodolfo Terragno y Melchor Posse. La cabecera de la mesa multisectorial que convocó al apagón y cacerolazo del 12 de setiembre.

del hotel y las miradas de todos, lejos del asombro, lo incluyeron en un recuento como de cumpleaños.

Una hora después de la convocatoria, la multisectorial comenzó a funcionar. Aunque no hubo protocolo acordado con anterioridad, las sillas sí estuvieron previamente asignadas. En el lado que funcionó de cabecera, Terragno y Alvarez ocuparon el centro de la escena, flanqueados por Melchor Posse, Graciela Fernández Meijide, el dirigente agrario Humberto Volando y el sindicalista del MTA Juan Manuel Palacios.

Alvarez abrió la sesión destacando la importancia de la convocatoria y repitiendo el latiguillo ("no hay especulación electoral") que frepistas y radicales usan desde que, la semana anterior, apretaron sus manos en una clara señal de que no esconden armas. Terragno enfatizó que la suma de protestas no construye poder. Tenemos que pensar en el "minuto 6" le dijo a Página/12. Otros dirigentes insistieron en "ese minuto" como si se pudiera escribir teoría política con los sesenta segundos posteriores al apagón, que se extenderá entre las 20 y las 20.05 del jueves 12.

Después, hablaron todos los que pidieron la palabra. Rafael Veljanovich de la Federación Universitaria reclamó que la multisectorial adhiera activamente a la marcha del 16 de setiem-

bre en recuerdo de La Noche de los Lámpices. Nadie opuso resistencia. Beliz solicitó que la coincidencia continúe en el tratamiento parlamentario del Presupuesto '97 y de las leyes de privatización de aeropuertos y Yaciretá.

Santiago Muzzupapa, de Fedecámaras, fue uno de los últimos. A los ochenta años, este representante de carniceros sensibilizó a la asamblea diciendo que "éste es el puntapié inicial de algo que estoy seguro que va a triunfar".



PROVINCIA DEL CHUBUT

Ministerio de Hacienda, Obras y Servicios Públicos

Subsecretaría de Servicios Públicos

Dirección General de Servicios Públicos

Licitación Pública Nº 06/96

OBJETO: Instalación Sistema de Generación Energía Eólica en Aldeas Escolares

PRORROGA LA FECHA DE APERTURA DE LA LICITACION Nº 06/96 PARA EL DÍA 28 DE OCTUBRE DE 1996 A LAS 11:00 Hs.

en la Sede del Ministerio de Hacienda, Obras y Servicios Públicos calle 25 de Mayo Nº 550 de la ciudad de Rawson, Chubut

Lugar de Consulta y Adquisición de los Pliegos:

- En la Dirección General de Servicios Públicos, calle 25 de Mayo Nº 96 de la Ciudad de Rawson, C.P. (9103), Chubut, Fax (0965)81728
- En la Casa de la Provincia de Chubut, Sarmiento Nº 1172, Capital Federal, Fax (01)382-8126.
- En la Delegación de la Dirección General de Servicios Públicos de la ciudad de Esquel, calle 9 de Julio Nº 126, Fax (0945)3958.
- En la Delegación de la Dirección General de Servicios Públicos de la ciudad de Cdmo. Rivadavia, calle Rawson Nº 1150, Fax (097)463571.

Aclaración: La venta del Pliego en Casa del Chubut y en la Delegación de Comodoro Rivadavia se efectuará contra entrega de giro sobre Rawson a la Orden de "Contador y Tesorero General de la Provincia del Chubut".

ANGELOZ

Una falsa alarma de bomba fue la única novedad del juicio oral contra el ex gobernador Eduardo Angeloz, en el que la defensa solicitó previsiblemente el sobreseimiento del senador suspendido, al entender que la imputación por enriquecimiento ilícito "es una mentira jurídica". La amenaza de bomba fue realizada por un anónimo al inicio de la audiencia y obligó en pocos segundos a desalojar la sala. Tras el incidente el abogado defensor José Butler pidió a la Cámara de Acusación que rechace el pedido de juicio contra Angeloz porque el juez de primera instancia, Manuel Molina, habría hecho una incorrecta evaluación de la prueba aportada. Butler sostuvo que todas las pruebas sobre las que se basa la acusación son "simples sospechas" y completó el alegato machacando con la "inconstitucionalidad" del artículo 268 del Código Penal, el que fue instaurado en el gobierno de Arturo Illia para penalizar el enriquecimiento ilícito.

Otra vez Massaccesi

Horacio Massaccesi, el ex gobernador de Río Negro cuyo acceso al Senado está trabado por la orden de prisión preventiva y embargo que le dictó una jueza federal, apeló al viejo dicho de que la mejor defensa es un buen ataque: ayer presentó una denuncia por "incumplimiento de deberes" y "abuso de autoridad" contra María del Carmen García, la misma jueza que lo procesó por la incautación de fondos del Banco Central de General Roca, con los que la provincia afrontó en 1991 el pago de sueldos estatales y Massaccesi se aseguró la reelección como gobernador. Según Massaccesi hay más de una "irregularidad" en la tramitación de la causa que lo tiene a maltraer. Y de esas presuntas irregularidades se desprendería -concluyó- un accionar "ilegal" de la magistrada.

Ya nunca me verás como me vieras recostao en la banca y votándote

La unanimidad con que los constituyentes porteños venían sancionando artículos se quebró ayer por el tema educación.

La Convención Constituyente porteña consagró ayer "la libertad, la ética y la solidaridad" como los principios que regirán el sistema educativo "público, laico y gratuito" de la ciudad, pese al voto en contra del peronismo. Por primera vez, desde que comenzaron a sancionarse artículos, el PJ llevó al recinto un despacho de minoría en desacuerdo con que no haya una mención explícita de "las convicciones religiosas" y que si haya quedado firme la instrucción de que los programas contemplen materias sobre derechos humanos y educación sexual. La escena constituyó un anticipo de lo que sucederá cuando se traten la descentralización y el sistema electoral, dos temas que ahondaron las diferencias en la asamblea porteña (ver aparte).

El proyecto sobre educación había sido acordado por todos los bloques en comisión. Sin embargo, el peronismo planteó luego disidencias y llevó al recinto un dictamen de minoría. El PJ, con Jorge Castells a la cabeza, cuestionó el párrafo que garantiza a los padres y alumnos el derecho "a la elección de la orientación educativa según sus convicciones y preferencias", finalmente aprobado con el voto del Frepaso, la UCR y Nueva Dirigencia. El justicialismo no sólo planteó en su despacho el derecho de elección según "convicciones religiosas o morales", sino que además no contempló la visión de la educación desde "la perspectiva de género" ni la incorporación de programas sobre "derechos humanos y educación sexual".

"Pretenden restringir el derecho reconocido a las comunidades religiosas, de diverso origen, a realizar gestión privada en el sistema educativo", advirtió en el recinto la vicepresidenta segunda de la Convención por el PJ y ex docente, Inés Pérez Suárez.

Sin secretos

"Todos los actos que impliquen la administración de recursos son públicos y se difunden sin restricción alguna. No hay gastos reservados, secretos o análogos cualquiera sea su denominación." Los convencionales porteños acordaron la inclusión de esta fórmula en la Constitución para impedir la posibilidad de que alguno de los poderes de la ciudad utilice en el futuro partidas presupuestarias confidenciales. Nadie en la Convención maneja datos ciertos acerca de un eventual uso en el pasado de gastos reservados por parte de las gestiones municipales. Sin embargo, el caso del desproporcionado aumento que a nivel nacional registraron los recursos afectados a tal fin durante la gestión de Carlos Menem bastó para consensuar la prohibición.

El frepasta Eduardo Jozami salió en defensa del dictamen de mayoría. "No entendemos -dijo- la referencia a las convicciones religiosas, salvo que se quiera reintroducir por la ventana lo que se ha excluido expresamente al sostener el laicismo de la enseñanza." Su par Delia Bisutti, promotora de la inclusión de la perspectiva de género y de programas sobre derechos humanos y educación sexual, también criticó a los peronistas. "Estos temas tan vitales para nuestra sociedad no pueden quedar al margen de la formación de los educandos del siglo XXI", señaló.

Castells generó otra polémica en el recinto al proponer la incorporación del principio de equidad de la enseñanza, como figura en la Constitución Nacional y que fue la llave para que el gobierno de Carlos Menem impulsara una política de arancelamiento universitario.



Inchausti (UCR), Ibarra (Frepaso) Arnedo y Pérez Suárez (PJ). Más artículos y polémicas para la primera Constitución porteña.

El acuerdo sólo es de dos

El Frepaso y la UCR pusieron anoche punto final a las negociaciones tendientes a sumar al PJ y Nueva Dirigencia al acuerdo alcanzado entre ambas fuerzas en la Convención Constituyente. Radicales y frepastas cristalizaron su pacto con un dictamen conjunto sobre el diseño de la descentralización de la ciudad y se aprestaban también a sacar un despacho de mayorías sobre sistema electoral, precisamente las dos cuestiones a las que el peronismo y la bancada de Gustavo Beliz supeditaban su participación en lo que conoce como "el Pacto de Palermo". La propuesta de descentralización de la UCR y el Frepaso no determina el número de comunas en que se dividirá la ciudad -Nueva Dirigencia pedía fijar un piso de siete-, sino que deja esa decisión en manos de la futura Legislatura. Establece que cada comuna será dirigida por una Junta Comunal, integrada por siete miembros elegidos por sistema D'Hont, que será presidida por el primer integrante de la fuerza que se imponga en las elecciones de esa zona. Pero el despacho de las dos primeras minorías posterga por un máximo de cinco años la aplicación efectiva de la descentralización. Hasta entonces habrá un delegado designado por el gobierno porteño, aunque con obligación de "garantizar" la participación "social y comunitaria".

Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

Secretaría de Obras y Servicios Públicos
Dirección Nacional de Vialidad

AVISO DE LICITACION

La Dirección Nacional de Vialidad (DNV) llama a licitación pública para la siguiente obra:

LICITACIÓN Nº 2393/96
RUTA NACIONAL Nº 12 - PROVINCIAS ENTRE RÍOS Y CORRIENTES
Tramo: La Paz - Goya
Secciones: Arroyo Curupí - Brazo Guayquiraró - Río Guayquiraró - Arroyo Curumbé
Obra: Puente sobre Río Guayquiraró y accesos. Ensayo de tres puentes.
Plazo de obra: 18 meses
Fecha de Licitación: 15 de octubre de 1996
Hora: 13:00
Presupuesto Oficial: \$ 3.500.000.-
Valor del Pliego: \$ 1.750.-
Lugar de apertura: Avda. Julio A. Roca 738 - Capital Federal - Salón de Actos - Planta Baja.
Lugar de Consulta del Pliego: División Coordinación General de Proyectos - Avda. J. A. Roca 738 - Capital Federal - 4º Piso - Teléfono: 343-8520/29 Int. 1411 y 1412 - Fax: 343-8520/29 Int. 1414.
Lugar de venta del Pliego: Subgerencia de Servicios de Apoyo - Avda. Julio A. Roca 738 - Capital Federal - 3º Piso - Teléfono: 343-4548

Los pliegos pueden adquirirse desde el 26/08/96 hasta el 08/10/96, inclusive.

DERECHOS REPRODUCTIVOS

Aunque monseñor se enoje

(Por Mariana Carbajal) La Constitución de la Ciudad de Buenos Aires podría convertirse en la primera del país en promover explícitamente "la maternidad y paternidad responsables" y garantizar "los derechos reproductivos" de hombres y mujeres. Sorteando la presión de la Iglesia que se manifestó públicamente en contra, ayer las comisiones de Derechos y Garantías y Políticas Especiales aprobaron dos dictámenes que contemplan ambos aspectos y además establecen el derecho de toda persona "a elegir y ejercer libremente su sexualidad". Sin embargo, la última palabra se dirá el viernes cuando ambos proyectos se voten en el recinto.

"Si se aprueba finalmente significará un avance muy importante. Abrirá el camino para que todo habitante de la ciudad en edad fértil tenga derecho a pedir información y anticonceptivos para ejercer sus derechos reproductivos", señaló Cristina Zuru-

tuza, presidenta del Centro de Estudios de la Mujer (CEM) y profesora del Posgrado de Estudios de la Mujer de la UBA.

"Incluir este tema dentro del capítulo de Derechos y Garantías implica que el Estado debe asumir el compromiso de ofrecer los servicios necesarios para garantizar que cada persona, hombre o mujer, decida libre y responsablemente sobre su procreación, el número de hijos y el intervalo entre sus nacimientos", añadió Silvina Ramos, investigadora del Cedes y miembro del Foro por los Derechos Reproductivos.

Tanto Zuruza como Ramos aplaudieron la sanción en ambas comisiones y destacaron que nombrar "explícitamente" a los derechos reproductivos en el texto de una Constitución es "una innovación en el país".

Aunque los dictámenes fueron aprobados en las dos comisiones por convencionales de todos los bloques, todavía hay algunas dudas sobre su aprobación el viernes en el recinto, ya

que el sector más conservador del radicalismo y del justicialismo aún no garantizó su apoyo. El Frepaso y Nueva Dirigencia -los dos partidos que ya adelantaron que votarán en forma unánime- temen que logre su cometido monseñor Héctor Aguer, quien viene presionando públicamente a la Convención Constituyente para evitar la inclusión de este tema en la nueva Carta Magna porteña. Aguer, obispo auxiliar de Buenos Aires, sostiene que "los términos procreación responsable y salud reproductiva suelen ocultar la intención antinatalista y la utilización de medios abortivos de regulación de los nacimientos".

Al quedar plasmados "los derechos reproductivos" en la Constitución de la ciudad, "el gobierno comunal deberá implementar políticas públicas que garanticen su ejercicio, a través de medidas que faciliten el acceso a la información, a la educación y a métodos anticonceptivos", explicó la convencional del Frepaso Liliana Chiernejowski.

EUGENIA SACERDOTE DE LUSTIG

Una flamante ciudadana ilustre

Es una de las investigadoras más prestigiosas del país. Ayer fue homenajeada en el Concejo Deliberante.

La médica investigadora Eugenia Sacerdote de Lustig, de 85 años, fue declarada ayer ciudadana ilustre de la ciudad de Buenos Aires por el Concejo Deliberante. Sin embargo, "éste es un momento trágico para nosotros", dijo la homenajeada, quien aprovechó para denunciar que el Conicet cortó los subsidios a la investigación científica. La doctora dirige el área de investigaciones del Instituto de Oncología Angel Roffo, donde estudia la biología de las metástasis, la genética del cáncer y la enfermedad de Alzheimer. Nacida en Italia, llegó al país hace 56 años y debió esperar más de veinte para que se le reconociera el título de médica. La doctora Sacerdote de Lustig dirigió también las únicas investigaciones sobre la crotoxina reconocidas por los científicos, cuyo resultado fue negativo.

Eugenia Sacerdote de Lustig nació en Turín (Italia), donde enseñó en la cátedra de histología de la universidad local, pero tuvo que abandonar el país durante la época fascista debido a su origen judío.

Con su marido y una hija pequeña llegó a la Argentina: "Yo no conocía a nadie en Buenos Aires —recordó ayer para este diario—: me presenté en la Facultad de Medicina y expliqué que había hecho una tesis en Italia sobre el cultivo de células *in vitro*, que aquí estaba poco desarrollado; me dijeron que no podían ofrecerme nada pero que, si quería, podía hacer investigación

en el laboratorio de la Facultad. No me reconocían el título de médica, ni siquiera el de la escuela secundaria, pero después de un año y medio me hicieron un contrato como ayudante de cátedra. Recién en 1960, cuando gané el concurso para titular de Biología Celular en Ciencias Exactas, me aceptaron el título".

La doctora Sacerdote de Lustig trabaja desde hace 49 años en el Instituto de Oncología Angel Roffo, cuya área de investigaciones dirige en la actualidad. Desde ese cargo, en 1987 dirigió las únicas investigaciones sobre la crotoxina convalidadas por la comunidad científica: "En las pruebas con crotoxina en ratones, los tumores seguían creciendo", dictaminó.

Actualmente su equipo estudia nuevas técnicas para detectar factores hereditarios en la enfermedad de Alzheimer, lo cual podría permitir "tratamientos curativos para los enfermos y preventivos para los sanos que presenten esos factores", dijo la doctora; también se investiga la biología de las metástasis y los factores genéticos en cáncer.

Sin embargo, "éste es un momento trágico para nosotros —dijo la investigadora—: no sabemos cómo seguir porque el Conicet no paga los subsidios, y es cada vez más difícil trabajar sin nada. Como el Instituto Roffo depende de la Universidad, por lo menos nos pagan la luz, el gas y el teléfono; los lugares que dependen sólo del Conicet están todavía peor".



Eugenia Sacerdote sigue trabajando en el Instituto Angel Roffo. Aprovechó su homenaje para denunciar el recorte de fondos del Conicet.

SEGURIDAD EN LAS ESCUELAS

El portero de noche

La Secretaría de Educación porteña decidió comenzar por lo elemental: el Colegio Mariano Acosta, que en los últimos tiempos sufrió diversos problemas de inseguridad, tendrá porteros, ya que hasta el momento nadie controlaba las entradas o salidas del edificio. "De ninguna manera vamos a permitir guardias armados para vigilar a los chicos", ratificó Horacio Sanguinetti, el titular del área, en alusión a la intención de los directivos de la escuela de contratar a personal de vigilancia privada.

La medida fue dispuesta en el marco de una reestructuración en el área de limpieza de las escuelas municipales. Hasta ahora, en 180 de los mil colegios, esa tarea estaba a cargo de una dirección específica —la de Servicios Especiales—, que centralizaba las órdenes y el manejo de las horas extras del personal. Ayer, las autoridades municipales decidieron eliminar esa dependencia y volver al sistema tradicional. "Así van a ser los directores quienes organicen el trabajo en cada escuela", explicó Sanguinetti.

Por añadidura, la decisión permitirá encarar una redistribución del personal. "Con esto podremos solucionar algunas deficiencias, como por ejemplo la falta de porteros en el Mariano Acosta", puntualizó el vicedirector de Gobierno, Enrique Olivera. Allí se produjo una polémica entre los directores del establecimiento, que pretendían imponer custodios privados pagados por la Cooperadora, y los padres de los alum-

nos que se negaban a esa alternativa. "Creemos que con porteros en los tres turnos se reducirán notoriamente las dificultades con la inseguridad en el Mariano Acosta. En principio, no habrá otra medida", detalló Sanguinetti.

Los problemas de inseguridad vividos en las últimas semanas —y no sólo en los colegios sino en diversos lugares de la ciudad— se convirtieron en la punta de lanza con la que el gobierno municipal pretende obtener una mayor participación en la toma de decisiones en el área. Con esa intención, el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, se reunirá con el titular de la Policía Federal, Adrián Pelacchi. "La agenda será abierta y se analizará la manera en que los distintos problemas se pueden resolver en conjunto", explicó Olivera.

Por otra parte, De la Rúa anunció ayer que funcionarios municipales recorrerán las calles porteñas en motonetas para controlar la seguridad. La idea es imitar el modelo de Nueva York, donde el índice de delitos disminuyó al poner en práctica esta medida, ya que la presencia de la autoridad pública actuó como disuasivo. De todos modos, el jefe de gobierno aclaró que el proyecto "deberá ser coordinado con la policía". De hecho, aún no está definido si los "funcionarios" serán policías a los que equipará eventualmente el municipio con la moto, o personal de la comuna.

"En ese caso será en colaboración con la policía, porque sino el servicio no funcionará", detalló De la Rúa.



GOBIERNO DE RIO NEGRO



LOTERIA DE RIO NEGRO

PRORROGA

LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 5/96

■ **OBJETO:** Concesión de los juegos de azar de los cuatro casinos provinciales, El Faro (Balneario El Cóndor), Las Grutas (Las Grutas), Río Negro (Cipolletti), Gran Bariloche (S. C. de Bariloche), en bloque y en forma conjunta.

■ **PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES:** Los pliegos de bases y condiciones podrán adquirirse **solamente** en la Sede Central de Lotería de Río Negro, ubicada en calle 25 de Mayo y Sarmiento de la ciudad de Viedma, en días hábiles y en el horario de 8.30 a 12.30 horas.

■ **VALOR DEL PLIEGO:** Pesos veinte mil (\$ 20.000).-

■ **GARANTIA DE OFERTAS:** Pesos un millón (\$ 1.000.000).-

■ **MARCO LEGAL:** Ley N° 2884 - Decreto N° 965/95

Ley N° 48 (T.O. 1985)

Ley N° 2199 - Decreto N° 865/78

Decreto N° 1162/96

■ **RECEPCION Y APERTURA DE LAS OFERTAS:** Se fija como fecha de recepción de ofertas y apertura del Sobre N° 1, el día **23 de octubre de 1996**, a las 10 horas, en la sede de Lotería de Río Negro, sita en calle 25 de Mayo y Sarmiento de la ciudad de Viedma, provincia de Río Negro.

■ **CONSULTAS E INFORMES:** Los pliegos podrán ser consultados en la Sede Central de Lotería de Río Negro en la ciudad de Viedma, calle 25 de Mayo y Sarmiento, en días hábiles y de 8.30 a 12.30 horas y en la Casa de Río Negro, sita en calle Tucumán 1916, Plta. Baja, Capital Federal, en días hábiles y en el horario de 11.00 a 16.00 horas.



LOTERIA DE RIO NEGRO

LOTERIA PARA OBRAS DE ACCION SOCIAL

PROVINCIA DE RIO NEGRO

Por Pedro Lipcovich

Cómo puede ser que en los volcanes, a 90 grados de temperatura, puedan vivir bacterias? Cuando alguien, por pura curiosidad científica, se formuló esta pregunta, no sabía que la investigación que iniciaba haría posible, pocos años después, un método para diagnosticar precozmente la infección por VIH. Así de imprevisibles son los caminos que llevan a curar enfermedades, tal como los expuso a *Página/12* el argentino Alberto Roseto, director de la división Inmunocitología Aplicada de la Universidad de Compiegne, Francia, y jefe del Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS) de ese país. Roseto pasa su año sabático en la Argentina, donde forma especialistas en medicina molecular, cuyo objetivo es "alfabetizar" a los médicos en el lenguaje de la investigación de punta. El científico, que participará esta semana en el Congreso Sida '96, explicó a *Página/12* por qué desde hace unos meses aparecen tantos nuevos medicamentos contra el sida; señaló cuál es la importancia de los recientes métodos diagnósticos y denunció los precios "espeluznantes" con que se comercializan en la Argentina; dijo por qué el sida será vencido y demostró que "sabemos más de lo que no logramos curar que de lo que sí curamos".

—¿Cuál es la importancia del diagnóstico precoz de la infección por VIH?

—En toda enfermedad causada por virus, como un resfriado común, los síntomas no empiezan hasta que la cantidad de virus en el organismo pasa de cierto límite, y esto tiene gran importancia para el sida. Durante el primer mes



ALBERTO ROSETO

"Vamos a terminar derrotando al sida"

de la infección, el VIH se reproduce enormemente; se produce un billón de virus por día, la cantidad de virus por mililitro de sangre supera el millón; el organismo responde fabricando una cantidad equivalente de células inmunitarias; durante el primer mes los síntomas son leves, una especie de gripe que suele pasar desapercibida. Después la cantidad de virus baja y se estabiliza entre 10.000 y 100.000 por mililitro de sangre, pero la lucha continúa: en el momento de la infección había una sola cepa de VIH en el organismo, pero diez años después mutó en 40 subtipos distintos; parte de las células defensivas tuvo que hacerse resistente a cada mutación, pero a la larga gana el virus porque puede reproducirse incesantemente, mientras que las células defensivas son limitadas. Por eso se tiende a tratar precozmente el sida, para no darle tiempo a que mute. En Francia se están ensayando más de 32 combinaciones de drogas para aplicarlas cada vez más temprano. Para saber cuándo empezar y cuándo cambiar de droga hay que usar el análisis de carga viral, que detecta cantidades tan pequeñas como 200 virus por mililitro de sangre.

—¿Cómo se llegó al análisis de carga viral?

—Porque a un científico se le ocurrió preguntarse por las bacterias que viven adentro de los volcanes. Fue así: medir cantidades tan pequeñas de virus exigía un método para multiplicarlos en laboratorio, pero esto necesitaba temperaturas tan altas que las enzimas conocidas no funcionaban; pero un científico, sin ningún fin práctico inmediato, se había preguntado cómo puede haber bacterias que viven en la lava volcánica, a 90 grados, y había descubierto la ADN polimerasa, enzima que les permite reproducirse en esas condiciones y que, después, permitió desarrollar el método llamado PCR, que hace posibles los análisis genéticos y la medición de carga viral.

—¿Está disponible en la Argentina este análisis?

—Sí, desde hace poco se hacen aquí dos de los tres tests probados internacionalmente: el de Roche y el de Chiron. El tercero es del laboratorio Organon, y es importante saber que los tres son igualmente efectivos y cumplen las mismas funciones: no hay ningún motivo válido para que se indique uno con preferencia a otro. El problema es que aquí los precios son espeluznantes: esas empresas venden el kit a

Es argentino, médico, director de Inmunocitología Aplicada de la universidad francesa de Compiegne y jefe del prestigioso Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS). Pasa su año sabático en el país, y será uno de los expositores del Congreso SIDA '96, que comienza mañana. En esta entrevista explica que en la historia de la humanidad nunca se supo tanto de una enfermedad en tan poco tiempo como del sida, y que en base a esa información pronto se encontrará la manera de dominarlo. Sobre los novedosos tests de carga viral, dice que los precios en la Argentina son "espeluznantes".

unos 220 pesos, lo cual, más lo que cobra el laboratorio de análisis clínicos, hace un precio de 350 y 420 pesos. En Francia y Estados Unidos el mismo análisis vale 70 dólares; además el Estado francés garantiza a todos los pacientes cuatro análisis gratuitos por año. Por otra parte, aun el precio de 70 dólares es cuestionado en esos países, porque el costo de los laboratorios es inferior a los 20 dólares, pero las empresas aducen que deben amortizar lo que invirtieron en investigación. Es que tienen un cuasimonopolio: esa enzima que se encontró en las bacterias de los volcanes ahora está patentada por Roche.

—¿Cuáles son los alcances de la medicina molecular?

—Hasta hace muy pocos años, el hombre descubría los medicamentos en forma empírica, con mucha participación del azar. Todavía no se sabe cómo actúa en realidad la vacuna antirrábica de Pasteur: desde que permite prevenir la rabia, nadie o muy pocos la investigan. La viruela desapareció de la Tierra pero no se sabe cómo actuaba la vacuna que la eliminó. Cuando se encontraron los antibióticos, sólo se supo que eliminaban las bacterias y poco importaba cómo. Recién ahora sabemos que la penicilina actúa sobre moléculas llamadas peptidoglicam, enlazadas en la pared bacteriana: impide que esas moléculas se formen y entonces la bacteria se desarma, se desintegra. Y lo aprendimos porque apareció un fenómeno nuevo que es la resistencia a los antibióticos; como las bacterias empezaron a volverse resistentes a los antibióticos conocidos, tuvimos que entender cómo funcionan para desarrollar nuevas moléculas antibióticas. Es que sabemos más de lo que no logramos curar que de lo que sí curamos.

—Por eso usted ha dicho que sabemos mucho sobre sida.

—Nunca en la historia de la humanidad se logró saber tanto de una enfermedad en tan poco tiempo: se conocen prácticamente todos los componentes del VIH, su anatomía, cómo actúa en el cuerpo. Conocemos las tres enzimas que tiene el HIV: la proteasa, la transcriptasa reversa y la integrasa; cada una de ellas nos ofrece una oportunidad de producir medicamentos que la bloqueen. Por eso están apareciendo tantas drogas antivirales, una tras otra: ponemos en la computadora los datos de la molécula real y, gracias a modelos matemáticos, la computadora imagina una molécula que va

a bloquear esa enzima; los químicos se encargarán de producir la molécula y después se harán las pruebas de toxicidad. Por todo esto, sin duda, terminaremos por derrotar al sida.

—¿Qué otras herramientas usa la medicina molecular?

—Utiliza la nanotecnología, cuyos instrumentos miden millonésimas de milímetro: tiene que ser así porque un virus mide entre 100 y 160 millonésimas de milímetro. En realidad los médicos siempre hicieron medicina molecular: cuando le administraban insulina a un diabético, estaban dándole una determinada molécula, pero el médico no conocía el mecanismo por el cual esa molécula hacía bajar la glucosa en sangre. El vocabulario de la biología molecular es el que hace falta para nombrar los 100 mil genes y las 100 mil proteínas del ser humano. Fíjese que un diccionario común tiene unas 100 mil palabras: el léxico de la medicina molecular constituye 2 diccionarios nuevos. Semejante cantidad de conocimiento asusta al médico común, pero es esencial alfabetizar a los médicos.

—¿Por qué todos los médicos deberían alfabetizarse en medicina molecular?

—Siempre es mejor comprender hasta el final que hasta la mitad; por ejemplo, a un médico podría bastarle con saber qué malformaciones congénitas son quirúrgicas, cómo se operan, etcétera, pero muy pronto se va a poder hacer el diagnóstico prenatal de anomalías congénitas en un momento en que aún es posible la interrupción del embarazo, y esto plantea graves cuestiones éticas. Un paciente que tenga una persona enana en su familia puede preguntar qué posibilidades tiene de que su hijo sea enano, y ya se sabe a qué se debe el enanismo, sabemos en qué aminoácido está el defecto que lo causa, el cual puede producirse espontáneamente y heredarse. Existen 5000 enfermedades congénitas, y muchas de ellas ya se diagnostican pero todavía no se curan. Si prediciéramos que alguien va a tener determinado tipo de cáncer a los 40 años, ¿es justo decirlo, cuando no tenemos manera de curarlo? Así la medicina molecular, que parte de lo más pequeño, plantea el tema de los derechos médicos y llega a los problemas filosóficos más intrincados.

—¿Desde cuándo existe la medicina molecular?

—Sólo desde hace unos cinco años se puede hablar de medicina molecular: desde entonces la biología molecular tomó intervención en la medicina corriente. En realidad el repertorio de medicamentos es todavía escaso, el éxito medido en curación neta de enfermedades es poco con respecto a todo lo que sabemos. Al fin y al cabo la medicina todavía no es capaz de curar el 70 por ciento de las enfermedades. Para muchas, lo esencial es el diagnóstico precoz, y ya existe la medicina preventiva molecular: a los habitantes próximos a Chernobyl, donde tuvo lugar el desastre de la central atómica, se les chequea para detectar precozmente mutaciones cancerosas por efectos de la radiación. Simplemente se toman muestras de sangre y se les hace análisis genético. Es la detección más precoz que existe.

POLEMICA TRAS EL ASESINATO DEL FARMACEUTICO

Los chicos de la violencia

Un chico de 16 años fue detenido por el crimen, avivando un debate: cómo debe actuarse cuando un menor mata.

El asesinato del farmacéutico Isidoro Perugini, de 64 años, cometido al parecer por un menor que fue detenido anoche, reavivó la polémica sobre las normas legales que impiden abrir un proceso penal contra un chico que tenga menos de 16 años. Los familiares y vecinos de la víctima reclamaron públicamente "que el autor vaya preso por homicidio aunque sea menor", mientras la titular del Consejo del Menor bonaerense, Marta Pascual, coincidió con expresiones formuladas en los últimos tiempos por el gobernador Eduardo Duhalde en el sentido de que "la violencia juvenil se ha incrementado en los últimos años y aparece instalada en todas las clases sociales". La funcionaria dio a conocer una estadística difundida por la Procuración General de la Suprema Corte de Justicia bonaerense que dice que "en lo que va del año 256 menores fueron autores o partícipes en más de 200 homicidios".

El titular del Consejo Nacional del Menor y la Familia, Atilio Álvarez, puntualizó que la solución "no pasa por penalizar a los menores sino por hacer más duras las penas para los mayores que los utilizan para cometer delitos". Álvarez estimó que el caso del farmacéutico asesinado en el barrio de Saavedra "es un típico hecho de explotación de menores para robar" y que "penalizar al chico sería como querer terminar con la prostitución metiendo presa a la prostituta y dejando libre al rufián".

Carolina Rosa de Perugini, la viuda del farmacéutico, sostuvo que los que mataron a su esposo "eran niños de aspecto pobre, chicos de la calle quizá, pero evidentemente eran chicos que estaban acostumbrados a esto porque actuaron con bastante picardía". Dijo que esperaba de las autoridades que "hagan algo para que estos chicos no sigan matando, porque van a volver a matar". Perugini fue asesinado en la farmacia de su propiedad, ubicada en Pintos 3889, por un menor que intentó robar acompañado por otro chico y dos niñas que tenían entre ocho y diez años.

El doctor Alberto Baños, el juez de la causa, ordenó anoche una serie de allanamientos destinados a localizar a "un adolescente de entre 16 y 19 años" sindicado como el autor del crimen. Uno de los operativos fue en la villa conocida como La Cava, en la localidad bonaerense de San Isidro. Cerca de las 21 se supo que había sido detenido un chico de 16 años, apodado El Turco, acusado de ser responsable del hecho.

El estudio difundido por la Procuración provincial dijo que en lo que va del año se iniciaron 205 causas por homicidio en las cuales los autores materiales o partícipes fueron menores de edad. El número representa casi el 18 por ciento de las 1228 causas por homicidio abiertas en el período. Otros 242 menores fueron autores de 153 violaciones, 81 fueron imputados por 56 casos de abusos deshonestos y 1788 por lesiones.

Pascual declaró que "en 1989 era un hecho aislado que un joven a disposición de la Justicia hubiera cometido un homicidio, pero en la actualidad tres de cada diez menores (en esa situación) cometieron homicidios o participaron en hechos donde hubo muertos". La funcionaria dijo que "hoy no sólo ataca el nivel de agresividad de los jóvenes, sino el hecho de que los menores no tienen dimensión

de lo que hacen, la violencia es casi natural".

Para Álvarez, el problema surge de "una realidad negativa que muestra a una sociedad que se llena de armas para su supuesta seguridad y que pone armas en manos de menores". Dijo que "armar a los menores es convocar a la muerte porque ese chico seguro que mata, lo matan o se mata solo". Álvarez resaltó que se trata de un mal de una sociedad que "al armarse para su defensa da lugar a la aparición de los justicieros por mano propia".

El titular del Consejo Nacional del Menor recaló que "vivimos en el marco de una moda far west donde hay armas por todos lados. Por ese camino vamos a terminar resolviendo a tiros la discusión por una medianera". Insistió en que "los mayores son los que explotan a los menores para que roben y por eso habría que imponer penas mayores para los explotadores". Explicó que "si saben que van a tener un tercio más de pena, seguro que van a evitar involucrar a los chicos". Concluyó diciendo que, en lo personal, "puedo perdonar a un adulto que roba para comer, pero no puedo perdonarle que obligue a robar a su propio hijo".

En lo que va del año, 256 menores fueron autores o partícipes en más de 200 homicidios.

Algunas voces se alzan pidiendo prisión; otras reclaman penas más duras para quienes usan a los menores.



EN HOSPITALES BONAERENSES

Faltan remedios para el VIH

Centenares de pacientes del Gran Buenos Aires infectados con el virus VIH viven en la incertidumbre por la falta de medicamentos del Plan Nacional de Lucha contra el Sida. La falta de presupuesto, las demoras en las licitaciones para las compras de drogas y la burocracia en la cadena de distribución de los medicamentos son algunas de las causas de la interrupción de tratamientos, en algunos casos, o de que los pacientes tengan que deambular por organismos oficiales para conseguir los fármacos, en otros. Según el jefe de Medicina Preventiva del Hospital Posadas, de Haido, Héctor Laplume, "desde hace cuatro meses no se entrega el Fluconazol", una droga que sirve para atacar infecciones colaterales que sufren los pacientes HIV positivos. Situaciones similares se reproducen en otros hospitales del conurbano. Voceros de la cartera sanitaria informaron que "la compra de Fluconazol se había suspendido tiempo atrás por razones presupuestarias, para privilegiar la compra de otros medicamentos indispensables, pero luego se optó por pedir un crédito para hacer una nueva compra".

El Fluconazol se aplica para tratamientos prolongados en pacientes que han sufrido meningitis criptocócica o candidiasis esofágica, quienes deben someterse a profilaxis de por vida. Se

trata de un medicamento de costo elevadísimo, principalmente en los casos de altas dosis. En el Posadas, de los 600 pacientes que se atienden en el Servicio de Infectología un tercio necesita tratarse con Fluconazol.

¿Qué sucede con los pacientes que no reciben el medicamento? -le preguntó Página/12 a Laplume.

-Tratamos de conseguir muestras médicas. Algunos pacientes recurren a algún subsidio municipal. Otros, los menos, lo compran por sus propios medios. Pero muchos de ellos, directamente, interrumpen el tratamiento.

Eduardo Warley, a cargo del Servicio de Infectología del Hospital Paroissien, de La Matanza, confirmó que en toda la región sanitaria que corresponde al oeste del Gran Buenos Aires no se entrega Fluconazol, pero comentó que algunos pacientes consiguen la droga personalmente en el Ministerio de Salud. "Con respecto a los antirretrovirales -AZT, DDI, DDC y D4T-, la entrega tiene algunos baches", señaló Warley.

Similar situación se plantea en el Evita de Lanús, donde existen "ciertas dificultades" en la regularidad de la entrega de antirretrovirales, drogas esenciales para el tratamiento del sida. "Las dificultades se plantean en la cadena de distribución, ya que la Nación le entrega las drogas al Programa Provincial de Lucha contra el Sida, y desde allí las envían a los hospitales", dijo uno de los médicos en-

cargados del área. "Cuando surgen baches, enviamos a los pacientes directamente a Capital, al Ministerio. Cuando los pacientes no pueden viajar, van los familiares, pero hay algunos que no tienen a nadie, y en el Ministerio ahora no aceptan que vaya gente con pedidos para más de un paciente", agregó el profesional.

EDITORIAL LUMEN invita a usted, el día 5 de septiembre a las 20 horas, en el Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551, sala C), a la presentación

de una "obra para un planeta en transformación; información actualizada sobre 217 naciones"; **Guía del Mundo 1996-1997. El Mundo visto desde el Sur.**

Se referirán a la obra Roberto Bissio, Director del Instituto del TERCER MUNDO, la Lic. Beatriz Borovich, Directora Departamental de la Edit. LUMEN, y otras figuras prominentes de la cultura, el periodismo y la comunicación en el área nacional e internacional.



Editorial LUMEN Viamonte 1674 (1055) Buenos Aires
373-1414 (líneas rotativas) / FAX (54-1) 375-0453 • República Argentina

AGRESION

El presidente del Círculo de Periodistas de Berazategui, Alberto Moya, denunció ayer que fue agredido por dos desconocidos, en la puerta de la Municipalidad de Berazategui, después de que denunciara, hace días, la "protección que ejercen políticos locales a distribuidores de drogas de la zona". Moya, quien recibió puñetazos y puntapiés en la cara y en el cuerpo, formuló la denuncia en la comisaría primera de Berazategui, y la causa está a cargo de la jueza de Quilmes Margarita Allazo de Iturburu. El periodista había denunciado en varias oportunidades que "dirigentes oficialistas" protegían a los distribuidores de drogas, y en la última sesión del Concejo Deliberante acusó directamente a "la hermana de un ex concejal y actual funcionario del Legislativo" de comerciar estupefacientes. "Los concejales justicialistas intentaron acordar con otros bloques un proyecto para declararme persona no grata e impedir mi presencia en el cuerpo, pero no lo lograron. Casualmente, al otro día ocurrió la agresión", sostuvo Moya.

Profesor denunciado

Un profesor de gimnasia que se desempeñaba en la Escuela de Frontera 146 de Comodoro Rivadavia fue denunciado por presunto abuso deshonesto contra una alumna que cursa el séptimo grado en ese establecimiento. La denuncia, presentada por el padre de una nena de 12 años, sostiene que el jueves de la semana pasada su hija volvió a la escuela porque se había olvidado unos libros. Allí el profesor se ofreció a franquearle el acceso a la biblioteca, y una vez adentro, cerró la puerta con llave. "Ahora te voy a agarrar", le habría dicho a la chica, que empezó a gritar con todas sus fuerzas. Finalmente la tuvo que dejar salir. Pero no terminó ahí: cuando el padre denunció el hecho en la escuela, el profesor fue convocado y lo reconoció, tras lo cual recibió varias trompadas del papá de la nena.

Tráfico de niños

La Policía Federal desarticuló una banda que enviaba niños argentinos a Europa. Los detenidos son tres hombres y tres mujeres, entre ellas una abogada. Fueron apresados en las últimas horas del lunes por efectivos de la División Seguridad Personal, en un lugar de la Capital que no fue precisado. De acuerdo con la escasa información brindada por voceros policiales, los detenidos se dedicaban a vender niños —se ignora si eran comprados o secuestrados— provenientes del norte del país. Los miembros de la banda contactaban mujeres de bajos recursos económicos embarazadas y las convencían para que entregaran a sus hijos. Luego, ubicaban a matrimonios residentes en países europeos y conseguían la documentación necesaria para blanquear la salida de los bebés del país. Los detenidos fueron puestos a disposición del juez Raúl Pigni.

Marido de la psicóloga

Al grito de "soy inocente", Juan José Balmaceda, esposo de la psicóloga sanjuanina desaparecida en junio, abandonó en el mediodía de ayer su celda en la seccional primera de la policía provincial para ser trasladado al penal de Chimbabas, por orden del juez Agustín Lanciani. En un breve contacto con la prensa local, Balmaceda dijo que la policía sanjuanina "me tendió una trampa, están buscando un chivo expiatorio", y pidió a los periodistas: "No me abandonen". El abogado de Balmaceda, a cuyo hermano le fue dictada la prisión preventiva por el asesinato de María Rosa Pacheco, explicó que su cliente continuará detenido —todavía sin auto de procesamiento ni prisión preventiva— imputado por "homicidio calificado" en perjuicio de su esposa.

Incendio y sin agua

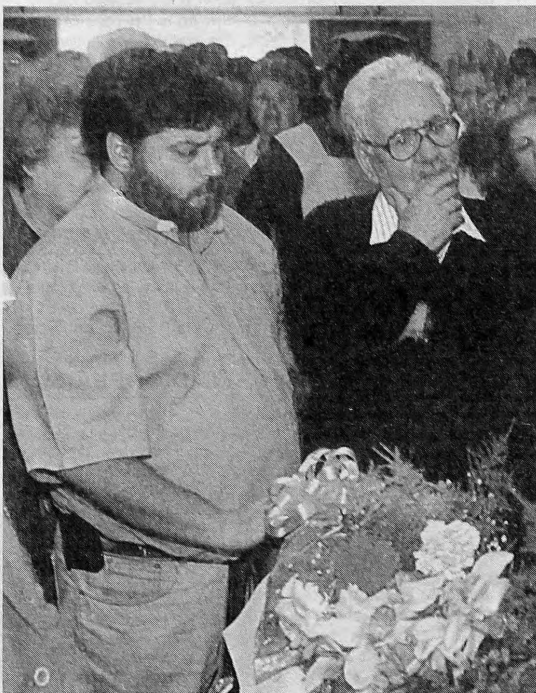
Diez dotaciones de bomberos fueron necesarias para controlar un incendio registrado en la tarde de ayer en un depósito fiscal aduanero ubicado en el puerto. El siniestro no provocó víctimas, pero sí la destrucción casi completa del lugar. "La situación está controlada, lo que pasa es que esperamos más carros con agua porque no hay en esta zona", dijo el comisario inspector José Mota, quien explicó que los elementos quemados fueron bobinas de papel y caucho, productos de alta combustibilidad. Vecinos del lugar aseguraron que las llamas comenzaron cuando las bobinas eran transportadas para su verificación aduanera en una grúa que sufrió un cortocircuito.

Asaltantes de taxis

Cuatro personas, dos menores y dos mayores, fueron detenidas y acusadas de haber asaltado a por lo menos ochenta taxistas en la zona de Dock Sud. Las detenciones fueron posibles merced a varias filmaciones caseras y fotografías tomadas por los vecinos del barrio. Los taxis eran habitualmente abordados en La Boca o Barracas y asaltados cuando llegaban a las cercanías de Villa Tranquila, en el Dock Sud, donde invariablemente obligaban a los taxistas a que se echaran al piso, mientras los ladrones escapaban con la recaudación. Sólo en un día, entre las 4 y las 7, asaltaron cuatro taxis.

EL JUEZ INTENTA RECONSTRUIR LOS ULTIMOS P

DETALLES DE LA ULTIMA



La defensa de Díaz pidió otra pericia balística a cargo de Gendarmería. El informe que hizo el SEIT compromete al cura.

Mientras los peritos del SEIT indicaban ante el juez que, tal como adelantó este diario, el arma de Omar Díaz fue la que mató a Borgione, el magistrado siguió indagando el manejo de fondos en el Hogar Don Bosco y tratando de reconstruir qué pasó entre la cena —en la que estuvieron presentes, además de Borgione, sus padres, el adolescente Eric Cerviño, una chica y un cura mexicano— y el asesinato. Buscan, además, a un joven que abandonó el Hogar la misma noche del crimen.

Ahora que logró incorporar la declaración del sacerdote Omar Díaz a la causa, el juez Oscar Quintana se dedica a reunir testimonios para decidir, en los próximos días, si dicta o no la prisión preventiva contra el cura detenido por el asesinato del padre Mario Borgione. El juez escuchó ayer a tres personas que trabajaban con Borgione en el hogar de rehabilitación de adictos y en su parroquia, y citó al padre Ariel González, con quien vivía Díaz y quien podría decir quiénes más tenían acceso al arma de éste. Además, volvieron a realizarse pericias psiquiátricas al cura y seis policías del SEIT hicieron oficial lo que ya había adelantado este diario: que, según sus pericias, el arma de Díaz es la que mató a Borgione. Fuera de los tribunales, la investigación continúa con la búsqueda de un chico de 17 años que desapareció del Hogar el día del asesinato.

El cura detenido declaró anteayer por primera vez en calidad de imputado por homicidio simple y dejó los tribunales de San Martín con un gesto optimista. Antes, había alcanzado a decir a los periodistas en la puerta: "Soy inocente". Sergio Pizarro Posse, el abogado que le puso el Obispado de Morón, también dejó el juzgado con buena cara y dijo que se habían aclarado las contradicciones anteriores. Díaz fue careado con Eric Cerviño, de 21 años, quien luego se fue por su cuenta del juzgado. "Nunca estuve prófugo", dijo. El chi-

LOS SACERDOTES OPINAN SOBRE EL ESCANDALO

"Uno es hombre, hace lo que puede"

No es la primera vez que la Iglesia se estremece por un escándalo, ni han pasado muchos meses desde que una joven embarazada tomó un micrófono en una capilla de Formosa, a la hora de la misa, y anunció a los fieles que el párroco que acababa de darles comunión era el padre de sus hijos. Sin embargo, esta vez el escándalo parece haber ido muy lejos: hay un sacerdote muerto de un balazo, otro preso y una historia que quedó expuesta al público para mostrarle videos pornográficos, amantes de uno y otro sexo y un arma en la habitación de un cura. Por eso, el caso Borgione abrió un debate sobre temas que la institución religiosa no tiene resueltos. "La Iglesia está como el mundo: en crisis. Los sacerdotes somos parte del mundo", dijo a *Página/12* el padre Enio Cargnello, de Quilmes. El cura Hugo Mujica, por su parte, cree que debería abrirse la posibilidad del "celibato optativo".

"El debate es clásico: el de la santidad personal y la validez —opinó el sacerdote Hugo Mujica—. En la Iglesia antigua se discutía el problema de si un sacerdote estaba en pecado y consagraba la misa. La Iglesia optó por que oficiara el sacerdote y no el hombre. La gracia actúa." El problema debe ser planteado, según Mujica, alrededor de la pregunta: ¿Tiene el sacerdote el derecho de decir a los otros una verdad que no puede vivir? "Yo creo que sí, porque creés en los otros más que en vos mismo." Mujica reconoció que hay un planteo que todos los sacerdotes se hacen: si "les da el cuerpo". "Tu vida queda corta con lo que pre-

dicás", dijo, aunque concluyó que éste, el de Borgione, "es un caso de excesos".

El sacerdote Daniel Gasman fue amigo de Mario Borgione y es amigo de Omar Díaz, el detenido en la causa. Eligió dudar de que los excesos hayan ocurrido. "Sobre el hecho de tener un arma, en esa zona hay muchos robos —dijo—. Uno tira un disparo para asustar, aunque lo ideal sería no hacerlo por el tema de las balas perdidas. Pero (que Díaz tuviera un arma) no quiere decir que estuviera dispuesto a matar." De la amante —una mujer de nombre Raquel, cuya existencia fue confirmada por fuentes de tribunales y de la policía—, también prefirió dudar. "No puedo negarte que un sacerdo-

te puede tener una caída, pero también tengo que comentar que trabajamos en más de un 60 por ciento con mujeres. Mayoritariamente son mujeres las que vienen a la Iglesia. Muchas veces son fantasías, porque tienden a idealizarnos."

Pero el dato de la amante volvió a hacer público el debate sobre el celibato sacerdotal. El artículo 277 del Código de Derecho Canónico establece que "los clérigos están obligados a observar continencia perfecta y perpetua por el Reino de los Cielos, y por lo tanto quedan sujetos al celibato". "Es una cuestión de costumbres dentro de la Iglesia, no un dogma", aclaró Mujica. "El debate está congelado por el peso de la tradición y por este Papa. Perso-

nalmente creo que el celibato puede cambiar, que debería ser optativo. Aunque tiene ventajas, como la disponibilidad para el servicio. El espacio que te deja el otro te lo llena Dios. Debería ser una opción como lo es, dentro de la Iglesia, para el diácono consagrado." Varios curas consultados recordaron que en la Iglesia Católica oriental se ordena como sacerdotes a hombres casados.

"Uno sigue siendo un hombre", dijo el padre Luis Farinello, quien calificó como "debilidad" el hecho de que Díaz tuviera una amante. "El cura es un pecador como otros, y pueden darse estos casos. Dios es más grande que todos los curas juntos. Todos somos pecadores y nadie es mejor que nadie." Farinello opinó que no es bueno que "estas miserias" sean difundidas, que siempre es mejor que "se guarden con pudor". "El sacerdocio es más que los sacerdotes, pero un pecado tuyo puede hacer tanto mal... tenés una gran soledad y hacés lo que podés." Farinello confió que también él tuvo armas y videos pornográficos en su habitación, que eran ajenos y no para uso personal. "No sabés los lfos en los que te metés por la confesión, o por hacer una gauchada", dijo. En cambio, un sacerdote jesuita que pidió mantener su opinión anónima se manifestó en contra de la violación del celibato. "El que vive en la Iglesia, lo hace en su dimensión histórica y debe respetar el celibato."

"Con esto cae abajo un mito, el de la idea del santo", apuntó Cargnello. "Creo que la Iglesia tiene que hacer su autocritica, que ya ha empezado, y revisar un montón de cosas." Y que no es el celibato el problema más grave.

Qué dicen los curas

✓ "Con esto cae abajo un mito, el de la idea del santo. Creo que la Iglesia tiene que hacer su autocritica, que ya ha empezado, y revisar un montón de cosas" (**Enio Cargnello**).

✓ "El cura es un pecador como otros, y pueden darse estos casos. Todos somos pecadores y nadie es mejor que nadie. Tenés una gran soledad y hacés lo que podés" (**Luis Farinello**).

✓ "No puedo negar que un sacerdote puede tener una caída, pero también tengo que decir que mayormente son mujeres las que vienen a la Igle-

sia. Muchas veces tienen fantasías en torno a los sacerdotes. Tienden a idealizarnos" (**Daniel Gasman**).

✓ "Todos los sacerdotes nos planteamos si nos da el cuerpo. Tu vida queda corta con lo que predicás. Pero este es un caso de excesos" (...) "El celibato es una cuestión de costumbres dentro de la Iglesia, no un dogma. El debate está congelado por el peso de la tradición y por este Papa. El celibato debería ser una opción como lo es, dentro de la Iglesia, para los diáconos consagrados" (**Hugo Mujica**).



Hugo Mujica.



Luis Farinello.

Tráfico de niños

La Policía Federal desarticuló una banda que enviaba niños argentinos a Europa. Los detenidos son tres hombres y tres mujeres, entre ellas una abogada. Fueron apresados en las últimas horas del lunes por efectivos de la División Seguridad Personal, en un lugar de la Capital que no fue precisado. De acuerdo con la escasa información brindada por voceros policiales, los detenidos se dedicaban a vender niños —se ignora si eran comprados o secuestrados— provenientes del norte del país. Los miembros de la banda contactaban mujeres de bajos recursos económicas embarazadas y las convenían para que entregaran a sus hijos. Luego, ubicaban a matronas residentes en países europeos y conseguían la documentación necesaria para blanquear la salida de los bebés del país. Los detenidos fueron puestos a disposición del juez Raúl Pagni.

Marido de la psicóloga

Al grito de "soy inocente", Juan José Balmaceda, esposo de la psicóloga sanjuanina desaparecida en junio, abandonó en el mediodía de ayer su celda en la seccional primera de la policía provincial para ser trasladado al penal de Chimbas, por orden del juez Agustín Lanciani. En un breve contacto con la prensa local, Balmaceda dijo que la policía sanjuanina "me tendió una trampa, están buscando un chivo expiatorio", y pidió a los periodistas: "No me abandonen". El abogado de Balmaceda, a cuyo hermano le fue dictada la prisión preventiva por el asesinato de María Rosa Pacheco, explicó que su cliente continuará detenido —todavía sin auto de procesamiento ni prisión preventiva— imputado por "homicidio calificado" en perjuicio de su esposa.

Incendio y sin agua

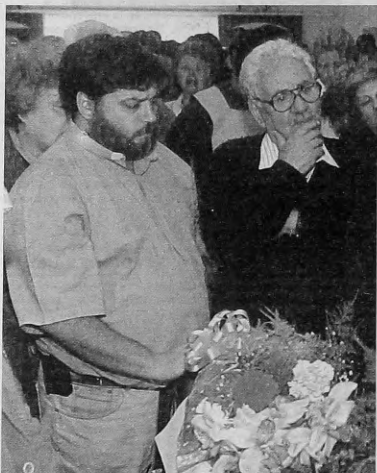
Diez dotaciones de bomberos fueron necesarias para controlar un incendio registrado en la tarde de ayer en un depósito fiscal aduanero ubicado en el puerto. El siniestro no provocó víctimas, pero sí la destrucción casi completa del lugar. "La situación está controlada, lo que pasa es que esperamos más carros con agua porque no hay en esta zona", dijo el comisario inspector José Mota, quien explicó que los elementos quemados fueron bobinas de papel y caucho, productos de alta combustibilidad. Vecinos del lugar aseguraron que las llamas comenzaron cuando las bobinas eran transportadas para su verificación aduanera, de una grúa que sufrió un cortocircuito.

Asaltantes de taxis

Cuatro personas, dos menores y dos mayores, fueron detenidas y acusadas de haber asaltado a por lo menos ochenta taxis en la zona de Dock Sud. Las detenciones fueron posibles merced a varias filmaciones caseras y fotografías tomadas por los vecinos del barrio. Los taxis eran habitualmente abordados en La Boca o Barracas y asaltados cuando llegaban a las cercanías de Villa Tránsito, en el Dock Sud, donde invariablemente obligaban a los taxis a que se echaran al piso, mientras los ladrones escapaban con la recaudación. Sólo un auto, entre las 4 y las 7, asaltaron cuatro taxis.

EL JUEZ INTENTA RECONSTRUIR LOS ÚLTIMOS PASOS DE BORGIONE

DETALLES DE LA INVESTIGACIÓN



La defensa de Díaz pidió otra pericia balística a cargo de Gendarmería. El informe que hizo el SEIT compromete al cura.

Mientras los peritos del SEIT indicaban ante el juez que, tal como adelantó este diario, el arma de Omar Díaz fue la que mató a Borgione, el magistrado siguió indagando el manejo de fondos en el Hogar Don Bosco y tratando de reconstruir qué pasó entre la cena —en la que estuvieron presentes, además de Borgione, sus padres, el adolescente Eric Cervino, una chica y un cura mexicano— y el asesinato. Buscan, además, a un joven que abandonó el Hogar la misma noche del crimen.

Ahora que logró incorporar la declaración del sacerdote Omar Díaz a la causa, el juez Oscar Quintana se dedica a reunir testimonios para decidir, en los próximos días, si dicta o no la prisión preventiva contra el cura detenido por el asesinato del padre Mario Borgione. El juez escuchó ayer a tres personas que trabajan con Borgione en el hogar de rehabilitación de adictos y en su parroquia, y citó al padre Ariel González, con quien vivía Díaz y quien podría decir cuántos más tenían acceso al arma de este. Además, volvió a a realizar pericias balísticas al cura y seis policías del SEIT hicieron oficial lo que ya había adelantado este diario: que, según sus pericias, el arma de Díaz es la que mató a Borgione. Fuerza de los tribunales, la investigación continúa con la búsqueda de un chico de 17 años que desapareció del Hogar el día del asesinato.

El cura detenido declaró anteayer por primera vez en calidad de imputado por homicidio simple y dejó los tribunales de San Martín con un gesto optimista. Antes, había alcanzado a decir a los periodistas en la morgue: "Soy inocente". Sergio Pizarro Posse, el abogado que le puso el Obispos de Morón, también dejó el juzgado con buena cara y dijo que se habían aclarado las condiciones ante la llamada Cura de Cervino. Se investiga qué ocurrió entre ese episodio y el momento en que el conocido de Borgione apoyó un arma en

la frente del cura y disparó una bala. Los seis expertos del SEIT que testimoniaron ante Quintana le dijeron que la bala asesina "fue disparada por la pistola calibre 22 que Díaz reconoció como propia", dijo Quintana a la agencia Télam. El juez espera, de todas formas, nuevas pericias que ya ordenó. Díaz declaró que usó el arma una sola vez, hace cinco meses, en un poquito de tiro.

Entre los testigos que escuchó ayer el juez estuvo Norma Barraza, coordinadora del Hogar Don Bosco. Quintana está interesado también en los movimientos dentro de la institución. Una de las hipótesis de investigación dice que el crimen ocurrió por el manejo de los fondos del Hogar. El juez citó también a Ariel González, el párroco con el que vivía Díaz, y que sabe cuánto más tuvo acceso al revólver del cura, y otro religioso vinculado a Darío Betancourt, el líder del movimiento carismático. El obispo Justo Laguna se manifestó sorprendido ayer al enterarse de que Betancourt había dinero a Borgione. "Yo apenas conocía que existía esa fundación, porque yo tengo un sacerdote encargado de todo lo referente a la droga en mi diócesis", dijo. "Mi gran preocupación era el escándalo —agregó el obispo—. Es decir, la pobre gente de quienes tiene que recibir ejemplo y transparencia de pronto se ve envuelta en una historia que ni el peor queso". Una historia a la que el juez calificó, ayer, de "difícil, porque se trata de un homicidio de noche y sin testigos".

En su indagatoria de Lomas, Díaz repitió su coartada: que la noche del crimen cenó en la casa de la familia Weinstein, de Ramos Mejía. Pero la causa sigue en estos días a la policía. Es la última de Borgione, la noche del 18 de agosto. Ya se sabía que de la comunidad attended un cura mexicano, Ramiro Amado, los padres de Borgione, y el cura de Cervino. Se investiga qué ocurrió entre ese episodio y el momento en que el conocido de Borgione apoyó un arma en

la frente del cura y disparó una bala. Los seis expertos del SEIT que testimoniaron ante Quintana le dijeron que la bala asesina "fue disparada por la pistola calibre 22 que Díaz reconoció como propia", dijo Quintana a la agencia Télam. El juez espera, de todas formas, nuevas pericias que ya ordenó. Díaz declaró que usó el arma una sola vez, hace cinco meses, en un poquito de tiro. Entre los testigos que escuchó ayer el juez estuvo Norma Barraza, coordinadora del Hogar Don Bosco. Quintana está interesado también en los movimientos dentro de la institución. Una de las hipótesis de investigación dice que el crimen ocurrió por el manejo de los fondos del Hogar. El juez citó también a Ariel González, el párroco con el que vivía Díaz, y que sabe cuánto más tuvo acceso al revólver del cura, y otro religioso vinculado a Darío Betancourt, el líder del movimiento carismático. El obispo Justo Laguna se manifestó sorprendido ayer al enterarse de que Betancourt había dinero a Borgione. "Yo apenas conocía que existía esa fundación, porque yo tengo un sacerdote encargado de todo lo referente a la droga en mi diócesis", dijo. "Mi gran preocupación era el escándalo —agregó el obispo—. Es decir, la pobre gente de quienes tiene que recibir ejemplo y transparencia de pronto se ve envuelta en una historia que ni el peor queso". Una historia a la que el juez calificó, ayer, de "difícil, porque se trata de un homicidio de noche y sin testigos".

LOS SACERDOTES OPINAN SOBRE EL ESCANDALO

"Uno es hombre, hace lo que puede"

No es la primera vez que la Iglesia se estremece por un escándalo, ni han pasado muchos meses desde que una joven embarazada tomó un microfono en la capilla de Formosa, a la hora de la misa, y anunció a los fieles que el párroco que acababa de darles comunión era el padre de sus hijos. Sin embargo, esta vez el escándalo parece haber ido muy lejos: hay un sacerdote muerto de un halazo, otro preso y una historia que quedó expuesta al público para mostrarle videos pornográficos, amantes de uno y otro sexo y un arma en la habitación de un cura. Por eso, el cura Borgione abrió un debate sobre temas que la institución religiosa no tiene resueltos. "La Iglesia está como el mundo: en crisis. Los sacerdotes somos parte del mundo", dijo a *Página 12* el padre Enio Cargnello.

El problema debe ser planteado, según Mujica, alrededor de la pregunta: ¿Tiene el sacerdote el derecho de decir a los otros una verdad que no puede vivir? "Yo creo que sí, porque creés en los otros más que en vos mismo", Mujica reconoció que hay un planteo que todos los sacerdotes se hacen: "si 'les da el cuerpo'". "Tu vida queda corta con lo que pre-

dicás", dijo, aunque concluyó que éste, el de Borgione, "es un caso de excesos". El sacerdote Daniel Gasman fue amigo de Mario Borgione y es amigo de Omar Díaz, el detenido en la causa. Eligió dudar de que los excesos hayan ocurrido. "Sobre el hecho de tener un arma, en esa zona hay muchos robos —dijo—. Uno tira un disparo para asustar, aunque lo ideal sería no hacerlo por el tema de las balas perdidas. Pero que Díaz tuviera un arma no quiere decir que estuviera dispuesto a matar". De la amante —una mujer de nombre Raquel, cuya existencia fue confirmada por fuentes de tribunales y de la policía—, también prefirió dudar. "No puedo negarle que un sacerdo-

te puede tener una caída, pero también tengo que comentar que trabajamos en más de un 60 por ciento con mujeres. Mayoritariamente son mujeres las que vienen a la Iglesia. Muchas veces son fantasmas, porque tienden a idealizarnos". Pero el dato de la amante volvió a hacer público el debate sobre las condiciones de la vida sacerdotal. El artículo 277 del Código de Derecho Canónico establece que "los clérigos están obligados a observar continencia perfecta y perpetua por el Reino de los Cielos, y por lo tanto quedan sujetos al celibato". "Es una cuestión de costumbres dentro de la Iglesia, no un dogma", aclaró Mujica. "El debate está congelado por el peso de la tradición y por este Papa. Perso-

nalmente creo que el celibato puede cambiar, que debería ser optativo. Aunque tiene ventajas, como la disponibilidad para el servicio. El asunto está en el cómo se lo llama a Dios. Debería ser una opción como lo es, dentro de la Iglesia, para el diácono consagrado." Varios curas consultados recordaron que en la Iglesia Católica oriental se ordena como sacerdotes a hombres casados.

"Uno sigue siendo un hombre", dijo el padre Luis Farinello, quien calificó como "debilidad" el hecho de haber tenido una amante. "El cura es un pecador como otros, y pueden darse estos casos. Dios es más grande que todos los curas juntos. Todos somos pecadores y nadie es mejor que nadie", Farinello opinó que no es bueno que "estas miserias" sean difundidas, que siempre es mejor que "se guarden con pudor". "El sacerdocio es más que los sacerdotes, pero un pecado tuvo que haber tenido mal... tenía una gran soledad y hacía lo que podía".

Farinello confió que también él tuvo armas y videos pornográficos en su habitación, que eran ajenos y no para uso personal. "No sé si los llevo en los que te metes por la confesión, o por hacer una gauchada", dijo. En cambio, un sacerdote jesuita que pidió mantener su opinión anónima se manifestó en contra de la violación del celibato. "El que vive en la Iglesia, lo hace en su dimensión histórica y debe respetar el celibato".

"Con esto cae abajo un mito, el de la idea del santo. Creo que la Iglesia tiene que hacer su autocrítica, que ya ha empezado, y revisar un montón de cosas" (Enio Cargnello).

Qué dicen los curas

Con esto cae abajo un mito, el de la idea del santo. Creo que la Iglesia tiene que hacer su autocrítica, que ya ha empezado, y revisar un montón de cosas" (Enio Cargnello).

"El cura es un pecador como otros, y pueden darse estos casos. Dios es más grande que todos los curas juntos. Todos somos pecadores y nadie es mejor que nadie. Tendré una gran soledad y hago lo que puedo" (Luis Farinello).

Muchas veces tienen fantasías en torno a los sacerdotes. Tienen a idealizarlos" (Daniel Gasman).

"Todos los sacerdotes nos planteamos si nos da el cuerpo. Tu vida queda corta con lo que predicas. Pero este es un caso de excesos" (Luis Farinello).

"No puedo negar que un sacerdote puede tener una caída, pero también tengo que decir que mayormente son mujeres las que vienen a la Igle-

Opinión

Por Washington Uranga

Enfrentar la verdad

El asesinato del sacerdote Mario Borgione y la compleja trama que se ha montado en torno de su muerte abrió inesperadamente la puerta a discusiones y debates en el seno de la Iglesia Católica sobre temas habitualmente velados por la autoridad y el peso de la institución. Esto ocurre, además, porque a través del escenario público de los medios de comunicación la imagen de los sacerdotes y de la propia institución eclesial quedó expuesta también en sus limitaciones, y, sobre, propios y ajenos, se han sentido con la oportunidad —y hasta con el derecho— de opinar.

No es una situación cómoda para la Iglesia Católica verse inesperadamente expuesta en la vidriera de la opinión pública. Es particularmente difícil para la Iglesia en la Argentina porque hizo un culto del sigilo y del secreto. Y porque no ha sido capaz de reconocer sus errores a tal punto que en su reciente "examen de conciencia" los obispos eligieron perdón por los pecados ajenos antes que reconocer los propios. Frente al debate que genera la obligatoriedad del celibato se eligió cancelar la discusión. En este punto y en otros, la realidad ha sido más contundente que las palabras.

Muchos desde la Iglesia habrían preferido ahora imponer sus propias reglas de juego —el sigilo y una mal entendida discreción— para impedir la difusión de ciertas noticias y así "evitar mayor daño a la Iglesia". Es el mismo criterio que se usa cuando se pretende que los periodistas no reflejen las discrepancias obvias que existen entre los miembros de la jerarquía con el argumento que se perjudica la imagen de "unidad" del Episcopado. Es muy sano, sin embargo, advertir que el obispo de Morón, Justo Laguna, no sólo no eludió el tema, sino que asumió con valentía los "pecados" institucionales y hasta los que personalmente le podrían corresponder, si que éstos existiesen. Es un soplo de aire fresco. Porque más allá de su misión trascendente la Iglesia es una institución formada por hombres y como tal carga con las limitaciones de todos los seres humanos. Aunque algunos, que lo afirman teóricamente, apliquen una doble moral para negarlo en la práctica.

Es igualmente valioso que a pesar de la investidura de las personas implicadas, los medios de comunicación hayan informado extensamente sobre los hechos y las investigaciones acerca del asesinato de Borgione y que —salvo contadas excepciones— la mayoría lo haga con el respeto que se exige siempre. Mucho más cuando se está rozando sentimientos tan profundos como los religiosos.

Es casi imposible prever todas las consecuencias que el "caso Borgione" tendrá para la Iglesia. En todo caso nunca está de más enfrentar la verdad de los hechos. Aun cuando las circunstancias no sean gratas ni propicias.

PROGRAMA "10.000 LIDERES PARA EL CAMBIO" FORMACION DE FORMADORES

AGENDA SETIEMBRE

RED UNIVERSITARIA

12 de setiembre: Inicia curso de "Prevención en Adicciones desde la óptica del MARKETING y la COMUNICACION SOCIAL". Inscripción e informes en la Universidad de Morón - tel.: (01) 629-6127/2404/3024.

Universidad Nacional de Buenos Aires:

20 de setiembre: Firma de Convenio con la Facultad de Medicina para la creación del "Votariado de estudiantes de Medicina en la Prevención de las Adicciones".

Objetivo: Formación y capacitación de Agentes Preventivos en Programas del Conurbano Bonaerense. Lugar: Paraguay 2155 - Capital Federal. Horario: 12 hs.

Universidad de La Matanza:

25, 26 y 27 de setiembre: Jornadas de "Actualización en Políticas Preventivas y Asistenciales de Adicciones en la Provincia de Buenos Aires". Horario: 9 a 13 hs.

RED ASISTENCIAL

Inauguración de Nuevos Centros Asistenciales

MUNICIPIO DE: Saladillo

RED PREVENTIVA

16 de setiembre: Inauguración del "Curso de Prevención de las Adicciones en el Ambiente Laboral". Lugar: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones. Calle 3 y 527, Tolosa, La Plata. Hora: 10.00.

Incorporación de Nuevos Municipios a la Red Preventiva Asistencial: Municipio de Hipólito Yrigoyen, Municipio de Daireaux.

RED DIOCESANA

Convenio con los Obispos de Zárate - Campana y Lomas de Zamora

Objetivo: Formación de una Red Preventiva Parroquial en los Barrios

23 de setiembre: Firma de Convenio con el Obisado de Lomas de Zamora con la participación de la Fundación Lomas Joven. Lugar: Salón Mitre, Municipalidad de Lomas de Zamora. Horario: 18 hs.

27 de setiembre: Foro de Organizaciones Religiosas en la Prevención de Adicciones. Lugar: Centro Público Modelo "Pueblo de la Paz". Juan XXIII y Camino de Cintura - Lomas de Zamora.

RED DE CAPACITACION INTERNACIONAL

Especialista invitado: Prof. Dr. Luis Pantjo Vargas - Director del Instituto de Drogadependencia de la Universidad de Deusto, España.

Lunes 2 y martes 3: Curso Intensivo "Educador de Calle". Dirigido a: Directores Regionales y de Programa. Responsables de Intervenciones Comunitarias, Coordinadores de Barrios Críticos. Lugar: Instituto de Drogadependencia - Universidad del Salvador - Rodríguez Peña 655 - Capital Federal. Horario: 9 a 14 hs.

Miércoles 4: Jornada de Educación Social en Prevención de Adicciones. Dirigido a: Directores Regionales y de Programa, Escuelas para Padres, Responsables de Centros Preventivos Escolares, Cooperadoras Escolares, Responsables de Programas Comunitarios. Lugar: Mercado Central de La Matanza. Horario: 9.30 a 16 hs.

Jueves 5: Jornada "El Rol del Educador Social en Prevención de Adicciones". Dirigido a: Foro de Instituciones de La Plata, Berisso y Ensenada y Programas Centros Preventivos Escolares de La Plata, Berisso y Ensenada. Lugar: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones, Calle 3 y 527 - Tolosa - La Plata. Horario: 10 a 16 hs.

Viernes 6: Supervisión Académica con Directivos del Instituto de Drogadependencia - Universidad del Salvador. Dirigido a: Directivos del Instituto de Drogadependencia. Lugar: Rodríguez Peña 655 - Capital Federal. Horario: 9 a 13 hs.

SETIEMBRE SIN ALCOHOL

21 de setiembre: Festival Musical en el Parque Pereyra Iraola. Organiza: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones y BAIREs 1270 (LS 11 Raído Provincia)

22 de setiembre: Bicicleteada Familiar en la Ciudad de La Plata. Horario: 16 hs. Salida desde: Plaza Moreno (frente a la Catedral). Recorrido: 8 km. Organiza: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones. BAIREs 1270 y CARITAS La Plata. Bajo el lema "CAMBIA BEBER POR VIVIR" en esta primavera el "Movimiento Jóvenes por la Vida" de esta Secretaría Provincial ha organizado actividades deportivas, artísticas, de tiempo libre y recreación en conjunto con 100 municipios bonaerenses. Entre los diversos municipios donde se realizarán actividades figuran: Monte Hermoso, San Nicolás, San Pedro, Pergamino, Ranchos, Chascomús, Pila, Castelli, Saladillo, Lobos, 25 de Mayo, Coronel Dorrego, Bahía Blanca, Coronel Rosales, Coronel Pringles, Tres Arroyos, Puán, Monte, La Plata, Berisso, Ensenada, Lanús, Lomas de Zamora, Avellaneda, Ezeiza, Esteban Echeverría, Navarro, San Fernando, Escobar, Necochea, Mercedes, Dolores, Junín y Mar del Plata.

FONODROGA

Servicio Telefónico de Ayuda al Drogadependiente y su Familia. Lunes a Viernes tel. (021) 22-7131 de 9 a 14 hs. (01) 796-4666 de 14 a 19 hs.

FONO ESCUELA

Servicio Telefónico Abierto a la Comunidad Educativa para consultas sobre Adicciones. Lunes a viernes de 9 a 16 hs. 21-1409.

"COMENCEMOS POR QUERERNOS"

Todos los sábados de 0 a 2 hs. LS 11 (BAIREs 1270)

SECRETARIA DE PREVENCIÓN Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES Calle 3 y 527 - Tolosa - La Plata - tel. (021) 27-1732/21-5728

SECRETARIA DE PREVENCIÓN Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

CENTRO DE TRABAJO

IMA CENA

co había tenido una relación íntima con el cura muerto y habría cenado con él la noche del crimen.

Con el careo, Quintana intentó zanjar contradicciones que surgían en la causa. Según Pizarro Posse, el intento fue exitoso. Pero el juez dijo ayer que la declaración de Eric fue solicitada por la defensa "para aportar datos que finalmente dijo no conocer". Fuentes judiciales indicaron que el juez dictará la preventiva a menos que "surja alguna otra prueba de peso que lo desvincule de un hecho con el que está muy comprometido".

El otro abogado de Díaz, Omar Marino, dijo que del careo entre Cervino y Díaz surgió el dato del chico de 17 años que fue visto por última vez en el Hogar Don Bosco, que dirigía Borgione, la noche en que el cura fue asesinado. El chico se habría tratado allí por su adicción a las drogas. Para Marino, es "una pieza clave" en el caso, aunque "eso no significa que sea el asesino".

En su indagatoria del lunes, Díaz repitió su coartada: que la noche del crimen cenó en la casa de la familia Weinstein, de Ramos Mejía. Pero la cena que intriga en estos días a la policía es la última de Borgione, la noche del 18 de agosto. Ya se sabía que de la comida participaron un cura mexicano, Ramiro Amado, los padres de Borgione, una muchacha llamada Clara y Cervino. Se investiga qué ocurrió entre ese episodio y el momento en que un conocido de Borgione apoyó un arma en

la frente del cura y disparó una bala.

Los seis expertos del SEIT que testimoniaron ante Quintana le dijeron que la bala asesina "fue disparada por la pistola calibre 22 que Díaz reconoció como propia", dijo Quintana a la agencia Télam. El juez espera, de todas formas, nuevas pericias que ya ordenó. Díaz declaró que usó el arma una sola vez, hace cinco meses, en un polígono de tiro.

Entre los testigos que escuchó ayer el juez estuvo Norma Barraza, coordinadora del Hogar Don Bosco. Quintana está interesado también en los movimientos dentro de la institución. Una de las hipótesis de investigación dice que el crimen ocurrió por el manejo de los fondos del Hogar. El juez citó también a Ariel González, el párroco con el que vivía Díaz, y que sabe quién más tuvo acceso al revólver del cura, y otro religioso vinculado a Darío Betancourt, el líder del movimiento carismático. El obispo Justo Laguna se manifestó sorprendido ayer al enterarse de que Betancourt daba dinero a Borgione. "Yo apenas conocía que existía esa fundación, porque yo tengo un sacerdote encargado de todo lo referente a la droga en mi diócesis", dijo. "Mi gran preocupación era el escándalo -agregó el obispo-. Es decir, la pobre gente de quienes tiene que recibir ejemplo y transparencia de pronto se ve envuelta en una historia que ni el peor Crusoe." Una historia a la que el juez calificó ayer de "difícil, porque se trata de un homicidio de noche y sin testigos".

Opinión

Por Washington Uranga

Enfrentar la verdad

El asesinato del sacerdote Mario Borgione y la compleja trama que se ha montado en torno de su muerte abrió inesperadamente la puerta a discusiones y debates en el seno de la Iglesia Católica sobre temas habitualmente velados por la autoridad y el peso de la institución. Esto ocurre, además, porque a través del escenario público de los medios de comunicación la imagen de los sacerdotes y de la propia institución eclesial quedó expuesta también en sus limitaciones, y todos, propios y ajenos, se han sentido con la oportunidad -y hasta con el derecho- de opinar.

No es una situación cómoda para la Iglesia Católica verse inesperadamente expuesta en la vidriera de la opinión pública. Es particularmente difícil para la Iglesia en la Argentina porque hizo un culto del sigilo y del secreto. Y porque no ha sido capaz de reconocer sus errores a tal punto que en su reciente "examen de conciencia" los obispos eligieron pedir perdón por los pecados ajenos antes que reconocer los propios. Frente al debate que genera la obligatoriedad del celibato se eligió cancelar la discusión. En este punto y en otros, la realidad ha sido más contundente que las palabras.

Muchos desde la Iglesia habrían preferido ahora imponer sus propias reglas de juego -el sigilo y una mal entendida discreción- para impedir la difusión de ciertas noticias y así "evitar mayor daño a la Iglesia". Es el mismo criterio que se usa cuando se pretende que los periodistas no reflejen las discrepancias obvias que existen entre los miembros de la jerarquía con el argumento que se perjudica la imagen de "unidad" del Episcopado. Es muy sano, sin embargo, advertir que el obispo de Morón, Justo Laguna, no sólo no eludió el tema, sino que asumió con valentía los "pecados" institucionales y hasta los que personalmente le pudieran corresponder, si que éstos existiesen. Es un soplo de aire fresco. Porque más allá de su misión trascendente, la Iglesia es una institución formada por hombres y como tal carga con las limitaciones de todos los seres humanos. Aunque algunos, que lo afirman teóricamente, apliquen una doble moral para negarlo en la práctica.

Es igualmente valioso que a pesar de la investidura de las personas implicadas, los medios de comunicación hayan informado extensamente sobre los hechos y las investigaciones acerca del asesinato de Borgione y que -salvo contadas excepciones- la mayoría lo haga con el respeto que se exige siempre. Mucho más cuando se están rozando sentimientos tan profundos como los religiosos.

Es casi imposible prever todas las consecuencias que el "caso Borgione" tendrá para la Iglesia. En todo caso nunca está de más enfrentar la verdad de los hechos. Aun cuando las circunstancias no sean gratas ni propicias.

PROGRAMA "10.000 LIDERES PARA EL CAMBIO" FORMACION DE FORMADORES

AGENDA SETIEMBRE

RED UNIVERSITARIA

12 de setiembre: Inicia curso de "Prevención en Adicciones desde la óptica del MARKETING y la COMUNICACION SOCIAL". Inscripción e informes en la Universidad de Morón - tel.: (01) 629-6127/2404/3024.

Universidad Nacional de Buenos Aires:

20 de setiembre: Firma de Convenio con la Facultad de Medicina para la creación del "Voluntariado de estudiantes de Medicina en la Prevención de las Adicciones".

Objetivo: Formación y capacitación de Agentes Preventivos en Programas del Conurbano Bonaerense. Lugar: Paraguay 2155 - Capital Federal. Horario: 12 hs.

Universidad de La Matanza:

25, 26 y 27 de setiembre: Jornadas de "Actualización en Políticas Preventivas y Asistenciales de Adicciones en la Provincia de Buenos Aires". Horario: 9 a 13 hs.

RED ASISTENCIAL

Inauguración de Nuevos Centros Asistenciales

MUNICIPIO DE: Saladillo

RED PREVENTIVA

16 de setiembre: Inauguración del "Curso de Prevención de las Adicciones en el Ambito Laboral".

Lugar: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones. Calle 3 y 527, Tolosa, La Plata. Hora: 10.00.

Incorporación de Nuevos Municipios a la Red Preventiva Asistencial: Municipio de Hipólito Yrigoyen, Municipio de Daireaux.

RED DIOCESANA

Convenio con los Obispos de Zárate - Campana y Lomas de Zamora

Objetivo: Formación de una Red Preventiva Parroquial en los Barrios

23 de setiembre: Firma de Convenio con el Obispado de Lomas de Zamora con la participación de la Fundación Lomas Joven. Lugar: Salón Mitre, Municipalidad de Lomas de Zamora. Horario: 18 hs.

27 de setiembre: Foro de Organizaciones Religiosas en la Prevención de Adicciones. Lugar: Centro Público Modelo "Pueblo de la Paz". Juan XXIII y Camino de Cintura - Lomas de Zamora.

RED DE CAPACITACION INTERNACIONAL

Especialista invitado: Prof. Dr. Luis Pantoja Vargas - Director del Instituto de Drogadependencia de la Universidad de Deusto, España.

Lunes 2 y martes 3: Curso Intensivo "Educador de Calle". Dirigido a: Directores Regionales y de Programa. Responsables de Intervenciones Comunitarias, Coordinadores de Barrios Críticos.

Lugar: Instituto de Drogadependencia - Universidad del Salvador - Rodríguez Peña 655 - Capital Federal. Horario: 9 a 14 hs.

Miércoles 4: Jornada de Educación Social en Prevención de Adicciones. Dirigido a: Directores Regionales y de Programa, Escuelas para Padres, Responsables de Centros Preventivos Escolares, Cooperadoras Escolares, Responsables de Programas Comunitarios. Lugar: Mercado Central de La Matanza. Horario: 9.30 a 16 hs.

Jueves 5: Jornada "El Rol del Educador Social en Prevención de Adicciones". Dirigido a: Foro de Instituciones de La Plata, Berisso y Ensenada y Programas Centros Preventivos Escolares de La Plata, Berisso y Ensenada. Lugar: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones, Calle 3 y 527 - Tolosa - La Plata. Horario: 10 a 16 hs.

Viernes 6: Supervisión Académica con Directivos del Instituto de Drogadependencia - Universidad del Salvador. Dirigido a: Directivos del Instituto de Drogadependencia. Lugar: Rodríguez Peña 655 - Capital Federal. Horario: 9 a 13 hs.

SETIEMBRE SIN ALCOHOL

21 de setiembre: Festival Musical en el Parque Pereyra Iraola

Organiza: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones y BAIRES 1270 (LS 11 Radio Provincia)

22 de setiembre: Bicieteada Familiar en la Ciudad de La Plata. Horario: 16 hs. Salida desde: Plaza Moreno (frente a la Catedral). Recorrido: 8 km. Organiza: Secretaría de Prevención y Asistencia de las Adicciones. BAIRES 1270 y CARITAS La Plata. Bajo el lema "CAMBIA BEBER POR VIVIR" en esta primavera el "Movimiento Jóvenes por la Vida" de esta Secretaría Provincial ha organizado actividades deportivas, artísticas, de tiempo libre y recreación en conjunto con 100 municipios bonaerenses. Entre los diversos municipios donde se realizarán actividades figuran: Monte Hermoso, San Nicolás, San Pedro, Pergamino, Ranchos, Chascomús, Pila, Castelli, Saladillo, Lobos, 25 de Mayo, Coronel Dorrego, Bahía Blanca, Coronel Rosales, Coronel Pringles, Tres Arroyos, Puán, Monte, La Plata, Berisso, Ensenada, Lanús, Lomas de Zamora, Avellaneda, Ezzeiza, Esteban Echeverría, Navarro, San Fernando, Escobar, Necochea, Mercedes, Dolores, Junín y Mar del Plata.

FONODROGA

Servicio Telefónico de Ayuda al Drogadependiente y su Familia. Lunes a Viernes tel. (021) 22-7131 de 9 a 14 hs. (01) 796-4666 de 14 a 19 hs.

FONO ESCUELA

Servicio Telefónico Abierto a la Comunidad Educativa para consultas sobre Adicciones Lunes a viernes de 9 a 16 hs. 21-1409

"COMENCEMOS POR QUERERNOS"

Todos los sábados de 0 a 2 hs. LS 11 (BAIRES 1270)

SECRETARIA DE PREVENCIÓN Y ASISTENCIA DE LAS ADICCIONES GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Calle 3 y 527 - Tolosa - La Plata - tel. (021) 27-1732/21-5728

SECRETARIA DE PREVENCIÓN
Y ASISTENCIA
DE LAS ADICCIONES



PROVINCIA DE BUENOS AIRES
GENTE DE TRABAJO

Diez días en un puente para ser escuchados

Familias enteras de aborígenes salteños de Misión la Paz ocupan el puente Pilcomayo para que el gobierno provincial cumpla con la entrega acordada de la tierra que ocupan.



La ocupación empezó con unas 800 personas, pero ya son 1500.

Los aborígenes salteños de Misión La Paz cumplieron diez días de ocupación pacífica del puente Pilcomayo, pero aún no encontraron respuestas concretas a sus reclamos: que el gobierno provincial cumpla con la entrega acordada cinco años atrás. Las comunidades decidieron encarar la protesta ante el progreso de las obras del puente, que amenaza con avanzar sobre territorios que les pertenecen. Al parecer, recién mañana las autoridades de la provincia se acercarán para iniciar el diálogo.

La ocupación se inició el 25 de agosto pasado con unas 800 personas, pero con el correr de los días la protesta motorizó un aumento de la gente que se instaló en el puente y sus alrededores. Ahora ya son 1500 las personas que permanecen en el lugar, con familias enteras que viven en una situación sumamente precaria.

El gobernador salteño Juan Carlos

Romero decidió recibir a una delegación de los aborígenes que reclaman el cumplimiento de la ya decidida —pero nunca concretada— entrega de tierras que ocupan diversas comunidades en la zona de Misión La Paz. Según se informó a los aborígenes, mañana el ministro de Gobierno, Miguel Torino, llegará hasta la zona del conflicto para establecer el primer contacto oficial con las comunidades que llevan adelante la protesta.

Precisamente el pedido de los aborígenes es la reunión con Romero para presentar los reclamos sin intermediarios. Es que el acuerdo de entrega de tierras se formalizó en 1991, pero hasta ahora ningún gobernante la concretó. Se trata de 400 mil hectáreas que beneficiarían a unas seis mil personas, de diversas comunidades aborígenes se Salta.

El problema urgente para los pobladores es que la construcción del puente sobre el río Pilcomayo amenaza con avanzar sobre tierras que les pertenecen en virtud del acuerdo del

'91. "La gente no se opone a la construcción del puente—explican los voceros de los aborígenes—, pero sí quiere que se efectúe el estudio del impacto ambiental que tendrá en la zona, que se llegue a un consenso con las comunidades y que no se toquen las tierras que son de ellos."

En los últimos días, los aborígenes en protesta sufrieron intimidaciones y presiones para que levanten la medida. Peligrosos movimientos de máquinas de la empresa que construye el puente, intentos de continuar con los trabajos a la fuerza y hasta algunos tiros oídos a lo lejos.

"Los emplazamientos de obras en tierras indígenas violan el derecho de propiedad y convierten a sus autores en usurpadores", advirtió al gobernador Romero el diputado nacional del Frepaso Juan Pablo Cafiero —presidente de la Comisión de Población y Recursos Humanos— en una carta que le envió para expresar su apoyo a las comunidades aborígenes.

Recibí la siguiente carta:

Leonardo: me gusta mucho cómo describís los temas: así las dudas se me aclaran.

Quisiera que me contestaras sobre qué es un agujero negro y los pulsares.

Alina V. Campilongo
Escuela Alemana Moreno
Tengo 13 años

Alina, antes que nada, muchas gracias por tu carta. Voy a tratar de contestarte.

¿Qué es un agujero negro? Bueno, es una cosa muy rara. Los Agujeros Negros (no sé por qué los escribo con mayúscula) son concentraciones de materia que tienen una fuerza de gravedad tan pero tan pero tan pero tan grande que nada puede salir de ellos, ni siquiera la luz.

Y como encima la fuerza de gravedad modifica el espacio y el tiempo, se producen fenómenos extrañísimos, como que el tiempo se va deteniendo. En el centro de los agujeros negros las leyes de la física, tal como las conocemos, dejan de funcionar.

Los pulsares también son bastante raros, aunque no tanto como los agujeros negros. Cuando las estrellas muy grandes explotan, dejan una especie de residuo detrás: una estrella chiquita y muy poco brillante, formada exclusivamente por neutrones, como si fuera un núcleo atómico gigantesco. Los pulsares son estrellas de neutrones, pero que giran a velocidades altísimas, largando chorros de materia y radiación por los polos (cuando digo altísimas velocidades, son cientos de vueltas por segundo), nosotros quedamos bañados por esos pulsos de radiación, y por eso se les dio el nombre de pulsares. Bueno, es eso, te vuelvo a dar las gracias por tu carta.

Hasta el miércoles.

Leonardo Moledo

Escribinos tu pregunta a:

"UN VIAJE POR EL UNIVERSO"
Página/12 • Av. Belgrano 673
1092 - Capital Federal



EL CASO CARRASCO II

Deciden la suerte de Bonetti

El Tribunal Oral Federal de Neuquén resolverá mañana el pedido de recusación y apartamiento del caso elevado contra el conjuer federal de Zapala Bruno Bonetti, en la causa por el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco. Si la recusación fuera aceptada, el caso quedaría nuevamente paralizado. Al mismo tiempo, el subteniente Ignacio Canevaro —condenado a quince años por el asesinato de Carrasco— rompió el silencio para insistir en que hay una conspiración en su contra: "El juez Bonetti está solo para investigar", dijo, y "se le van cortando los caminos desde el mismo lado de la Justicia".

La recusación fue presentada por el abogado Juan Carlos Dillon, defensor de los tenientes coronel Víctor Jordán y Raúl José, procesados

por el encubrimiento del crimen del soldado. Dillon objeta que el magistrado pertenezca a la administración pública de la provincia: supuestamente como juez no puede tener otra actividad remunerativa. Pero Bonetti —elegido para este caso por sorteo— no es un juez de carrera y trabaja en una dependencia pública y en un gremio como abogado. En cualquier caso, solicitó licencia mientras dura el caso, por lo cual los argumentos no parecen tener mayor solidez.

Se estima por ello que esta recusación no prosperará. Sin embargo, la decisión del Tribunal Oral de anular el procesamiento del teniente coronel Pedro Cerrutti y del mayor médico José Antonio Carmona, tomada el lunes, podría derivar en otra recusación a Bonetti.

En una entrevista con la agencia Télam, Canevaro insistió en su ino-

cencia y en la teoría de que inteligencia militar le tendió una trampa. "Ellos sabían que yo era ajeno a todo y me eligieron porque yo no sabía nada y no arriesgaba una quebradura", dijo. Canevaro sostuvo que "si apuntaban contra alguien que supiera algo del crimen, como puede haber sido el sargento Mario Guardia, corrían el riesgo de que se quebrara y comenzara a delatar a la cadena de mandos".

La defensa de Canevaro y la de los ex soldados Cristián Suárez y Víctor Salazar elevaron un recurso ante la Cámara de Casación para que se revocaran las sentencias dictadas el 31 de enero por el Tribunal Oral Federal de Neuquén. "Si Canevaro sale ahora en libertad se armaría un revuelo terrible, por eso tengo miedo de que haya presiones para que Casación no falle a favor mío", dijo el subteniente.

DESENTERRARON LOS CUERPOS DE OTRAS DOS CHICAS

Bélgica vuelve a estar de luto

En una casa del paidófilo Marc Dutroux, que mató a dos niñas de 8 años, encontraron los cuerpos de dos chicas.

(Por Walter Oppenheimer, desde Bruselas/El País, especial para Página/12) La terrible noticia llegó ayer. El desguace de una de las casas del paidófilo Marc Dutroux en Jumet, en las afueras de Charleroi, permitió localizar lo que la policía definió primero como "huesos aparentemente de naturaleza humana". Los jueces confirmaron a media tarde que los restos corresponden a dos cadáveres y la radio dijo lo que todos creían: que son los cuerpos de An Marchal y Eefje Lambrechts, de 17 y 19 años, a quienes la policía buscaba hasta hace poco. El descubrimiento ha vuelto a conmocionar a toda Bélgica, aún no respuesta del hallazgo de Julie y Melissa, dos niñas fallecidas por inanición durante su cautiverio en otra casa de Marc Dutroux. La crónica macabra se cerró con el hallazgo de tres cadáveres en el congelador de un conocido restaurante de Bruselas.

An y Eefje habían estado desaparecidas durante un año, tras haber sido capturadas en la costa belga, cerca de Ostende. Dutroux había confesado haberlas secuestrado, pero dijo que las había vendido a una red de prostitución de Europa del este. Según trascendió, el cuerpo de An fue

reconocido por un reloj que llevaba. Los huesos fueron hallados a las 10 de la mañana en el garaje —más bien un cobertizo— de la casa del paidófilo en la calle Daubresse, en Jumet. Se encontraban enterrados a gran profundidad, aunque la policía no ha precisado a cuántos metros.

Las imágenes mostradas por la televisión pública belga RTBF hacen pensar que los restos encontrados se encuentran bastante deteriorados, ya que fueron extraídos hueso a hueso en piezas aparentemente de pequeño tamaño.

Tras el descubrimiento se presentaron en Jumet el médico forense, el fiscal de Charleroi y el juez instructor, que impusieron la ley del silencio sobre el caso.

El hallazgo fue precedido por los malos augurios que sobrevolaban el país desde que, hace una semana, el diario *Le Soir* publicara que las confesiones de Dutroux y de su esposa, Michele Martin, hacían pensar que en la casa que el pederasta poseía en Jumet se encontraban enterradas cinco niñas y adolescentes, entre ellas Ann y Eefje. La policía afirmó, sin embargo, que la búsqueda ha acabado ya en Jumet, aunque proseguirá en otras propiedades de Marc Dutroux. En esta casa vivía Bernard Weins-



Una mujer y su hija llevan flores a las tumbas de Julie y Melissa.

Los cuerpos encontrados ayer serían los de An y Eefje.

tein, un acólito de Dutroux asesinado por éste por intentar engañarlo. Con los restos encontrados ayer son ya cinco las víctimas del caso "Dutroux": las niñas Julie y Melissa, Weinstein y las víctimas encontradas ayer.

Bélgica se había despertado ya con sobresalto al difundirse la noticia de que

había desaparecido en Lieja una pequeña zaireña de ocho años, Dominique. La cosa quedó en un simple susto al saberse que la niña se había ido a casa de unos amigos tras discutir con su madre. Al ver su fotografía por televisión, Dominique llamó a su casa para explicar que no le había ocurrido nada.

Pero la guinda de la crónica de sucesos de ayer en Bélgica la puso la capital, Bruselas: la policía encontró tres cadáveres congelados en las neveras de un famoso restaurante libanés, el Baalbeck, situado en el barrio de Woluwe-saint-Lambert. El restaurante estaba cerrado por vacaciones.

En Setiembre

Videoteca/30
presenta

LA NOCHE de los LAPICES

Un film de Héctor Olivera
con Leonardo Sbaraglia, Lorenzo Quinteros,
Tina Serrano, Héctor Bidonde.

y además:

Vida de estudiantes
Este mes, una investigación sobre una de las más radicales -perdón, menemistas- transformaciones educativas que se recuerden.

Escriben: Casas - Chacón - Cohen - Eagleton - Escardó - Feiling - Ford - Gilbert - Lightman - Mayer - Reed - Rep - Rial - Rodríguez - Saccomanno - Sarlo - Sasurain - Zeiger.



Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

Crisis,
violencia y nación

1 Para tomar una posición sobre el Ejército Popular Revolucionario no me parece adecuado poner en primer lugar la cuestión de las armas o de la violencia. A un movimiento político —y el EPR lo es— se lo juzga ante todo por su programa, su política y sus métodos. El uso de las armas por sí mismo no legitima ni deslegitima a nadie. Si sólo se emplea este criterio, lo que se escuchará, a favor o en contra, no pasará de ser juicios morales.

A juzgar por su programa y su discurso, el EPR es un movimiento de ideología stalinista-maoísta (en sus palabras, marxista-leninista). Su programa culmina en la propuesta de establecer en México una república democrática popular. Si las palabras quieren decir algo, se trataría de un régimen similar (no igual) al existente en Corea del Norte o a los desaparecidos después de 1989 en Albania, Rumania o Hungría. Teoría e historia han probado ya con creces que esos regímenes atentan contra la dignidad de los seres humanos y de los trabajadores.

Un movimiento con esa propuesta y con ese discurso es, desde un punto de vista socialista, un movimiento reaccionario, cualesquiera que sean las intenciones o convicciones subjetivas de sus integrantes. Para quienes respetan las ideas del socialismo que se remontan a Rosa Luxemburgo y a Karl Marx es lo primero que debería quedar claro.

Los métodos del EPR son verticales y militaristas. Entre ellos se incluyen actos como la celada de Aguas Blancas, donde tomaron por las armas la tribuna de otra organización para sus propios fines. Tales métodos incluyen, pues, el uso de las armas y la violencia en las diferencias internas o con otras organizaciones, como sucedió en décadas pasadas con diversos grupos armados latinoamericanos. Nada tienen que ver esas prácticas con los ideales del socialismo o de la democracia, cualquiera sea el adjetivo que se le ponga a ésta.

2 El doctor Zedillo ahora "descubre" una diferencia entre el EZLN y el EPR. No es posible crear una palabra de este discurso. El subcomandante Marcos advirtió desde hace tiempo que la situación se pudriría y que otros focos autónomos de lucha violenta aparecerían por el deterioro político y social. El gobierno se desentendió y trató de acorralar al EZLN, no firmar paz alguna y tenderle una nueva emboscada. Si ahora resulta que el EZLN es diferente, lo que el gobierno debería hacer de inmediato es proponer o aceptar las condiciones de una paz con dignidad. Para detener la violencia no sirve proferir amenazas ni militarizar el país. Sirve alcanzar una paz verdadera y digna en Chiapas y abrir el camino de la democracia y de la política para el EZLN y para todos.

3 La aparición del EPR se inserta en un proceso de violencia infinitamente mayor. Por un lado, la violencia y la desintegración que trae consigo el indecible empobrecimiento de la población del país. Por el otro, la violencia desatada entre las bandas que se disputan el poder en el interior del régimen.

4 La realidad que domina todas las otras es la descomposición del régimen estatal. No importa mucho discutir con el doctor Zedillo su programa económico, cuando para resolver cualquier programa diferente, e incluso para aplicar el presente, es preciso primero dar una salida democrática que devuelva al poder estatal la legitimidad perdida.

Sin legitimidad ninguna política económica funciona. A mi juicio, el Partido Revolucionario Democrático (PRD) debe poner el acento en decir a la población que la insolubilidad actual de la crisis es el problema central y que sin una nueva legitimidad, que sólo la democracia y el voto pueden dar, no habrá cambios económicos y esa crisis terminará por pudrir todo.

5 La crisis estatal tiene su raíz en la falta de legitimidad política y social de la inestable alianza gobernante de Salinas-Zedillo. Desde 1988 no tenemos un gobierno electo. Salinas tomó el poder con el golpe de Estado del 7 de julio de 1988 contra el resultado electoral del 6 de julio. Ese golpe deslegitimó políticamente al régimen entero. La ruptura de los pactos históricos por el gobierno salinista —las privatizaciones mafiosas y demás— lo deslegitimó socialmente. El golpe de Estado interno del 23 de marzo de 1994 —cambio del heredero presidencial mediante el asesinato de Colosio— rompió los pactos dentro de la clase gobernante y deslegitimó en el seno de ésta al nuevo gobierno.

La crisis de diciembre de 1994 y la resistencia social hicieron el resto. La cuestión central de México es cómo establecer una nueva legitimidad política y social en la relación estatal entre gobernantes y gobernados, ahora que ha sido destruida la legitimidad establecida desde los años de la revolución y de las grandes reformas cardenistas. Mientras eso no se logre, crecerá sin contención la violencia entre los de arriba, entre los de arriba y los de abajo y también entre los de abajo.

6 En estas condiciones, tanto la irrupción del EPR como la política económica o los altibajos de la Bolsa Mexicana de Valores son variables dependientes del curso de la crisis estatal. Esta es la cuestión medular que hay que atacar. De lo contrario, nadie podrá impedir que la apuesta de la guerra entre las bandas sea, como lo es, nada menos que el poder presidencial. Sobre él van y quieren resolverlo entre ellas.

Dados la gravedad presente de la situación y su curso de descomposición, sólo salidas de fondo pueden dar una nueva legitimidad. No la darán ni la militarización ni un nuevo acuerdo provisorio entre las bandas como el que sacó a Moctezuma y puso a Chuayff.

La gravedad de la hora dice que el poder del Estado debe someterse, de una vez por todas y por vez primera, al voto transparente de las urnas. Sólo una elección clara, con padrón confiable y reglas simples, aceptada por todos, cualquiera que sea su resultado, puede ser el paso fundador hacia la conquista de una nueva legitimidad republicana y un nuevo pacto constitucional.

De lo contrario, si no es la nación la que decide y legitima por el único medio que la democracia reconoce, decidirán en los pasillos oscuros del poder los inestables pactos mafiosos de las bandas, y crisis, miseria y violencia dejarán a esta nación exhausta e indefensa.

* Asesor del candidato presidencial Cuauhtémoc Cárdenas (PRD)

Marcos pone distancia con
la nueva guerrilla mexicana

"No queremos su apoyo. No lo necesitamos, no lo queremos..., sigan ustedes su camino y déjenos seguir el nuestro. No nos salven ni nos rescaten", dijo Marcos al EPR.

El subcomandante zapatista Marcos, un intelectual criticado por sus "divagaciones" poéticas pero elogiado por su pragmatismo político, salió al paso de un flamante debate sobre la existencia de dos guerrillas en México: una "buena" y otra "mala". El líder del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) anunció la virtual ruptura de un diálogo de paz con el gobierno y marcó contundente distancia con el recién nacido y también insurrecto Ejército Popular Revolucionario (EPR). El enmascarado guerrillero lanzó un ultimátum de "paz" o "infierno" al presidente de la nación, Ernesto Zedillo, y exigió al EPR, paralelamente, alejar su lucha armada de la rebelión indígena que el EZLN conduce en las montañas de Chiapas.

Al jefe de Estado le aclaró en una carta pública que los zapatistas no quieren "ni el poder ni su puesto" y lo emplazó a "hacer algo" en favor de la paz en Chiapas o, en su defecto, definir el conflicto por la vía militar. "Si es así, pues entonces nos vemos en el infierno", dijo al mandatario.

Al EPR, alzado en armas hace dos meses en montañas del sudoccidental estado de Guerrero pero bautizado a sangre y fuego con una serie de ataques que lanzó el 28 de agosto contra unidades militares y policiales, le deseó "salud y buen parapeato", pero lejos de Chiapas. "Ustedes luchan por la toma del poder. Nosotros por democracia, libertad y justicia. No es lo mismo. Aunque ustedes tengan éxito y conquisten el poder, nosotros seguiremos luchando por democracia, libertad y justicia", les dijo a los combatientes y mandos, también encapuchados, del EPR. Pero aclaró que los rebeldes zapatistas, atrincherados desde enero de 1994 en la remota selva Lacandona de las serranías de Chiapas, "no hemos caído en el juego del poder dominante que promueve el enfrentamiento entre la guerrilla 'buena' y la guerrilla 'mala'".

El presidente Zedillo prometió el domingo en un mensaje a la nación que su gobierno perseguirá con toda



Marcos rechaza y salió al paso de un debate sobre las dos guerrillas. El líder del EZLN anunció la virtual ruptura del diálogo con el gobierno.

"la fuerza del Estado" y pleno rigor de la ley cada "acto terrorista" del EPR, cuya violencia rechazó como "irracional", "cruenta" y "caduca". Distintos sectores y analistas criticaron al jefe de Estado y su gobierno por la clara diferenciación que hicieron respecto del EZLN, al que reconocen "base social", y el EPR, cuya aparición minimizaron originalmente como "pantomima" y, tras los cruentos ataques del 28 de agosto, repudiaron como "criminal".

Durante una entrevista televisiva, Zedillo sostuvo que el EZLN irrumpió con violencia en el escenario político mexicano, pero no con los actos "de terror" del EPR. "Usar la palabra 'terrorismo' como la está empleando el presidente no es peyorativo, que sería lo de menos, sino reduccionista", dijo el politólogo Raymond Riva Palacio, columnista del diario capitalino *Reforma*. "Esconde, por tanto, los verdaderos motivos que llevan al uso de las armas. En el contexto político, el recurso del terrorismo

es una respuesta a la injusticia, por lo que, cabiendo sin duda la mecánica inversa, si hubiera justicia social y política no habría terrorismo", agregó.

Marcos reforzó esa tesis al aclarar en su carta al EPR que los zapatistas no suscriben "ninguno de los calificativos peyorativos que ahora les adjudican a ustedes (y que ayer fueron para nosotros)", dijo.

Pero empeñado en marcar distancia y diferencias, dijo: "Nuestras propuestas políticas son diametralmente distintas..., lo que nos hace diferentes... no son las armas y los pasamontañas, sino la propuesta política".

El subcomandante sostuvo que los zapatistas quieren que los mexicanos "sin partido" se organicen por vías civiles y pacíficas "no para tomar el poder, sino para ejercerlo". En su mensaje al EPR insistió: "Sólo quiero decirles que no queremos su apoyo. No lo necesitamos, no lo queremos..., sigan ustedes su camino y déjenos seguir el nuestro. No nos salven ni nos rescaten".

"Han militarizado las huastecas"

(Por Luis Bruschein) "Como indígenas hemos sufrido encarcelamientos, torturas y desapariciones, hay más de 112 compañeros asesinados y 5 desaparecidos en los últimos años", dice Juan Nicolás Hernández, del Frente Democrático Oriental de México Emiliano Zapata (Fdomez). "Pero —agrega—, desde el 29 de junio pasado han militarizado todas las comunidades indígenas de las huastecas y han puesto retenes militares en las veredas de la sierra que transitamos los indígenas, nos requisan las herramientas de trabajo, el machete y el huingaro, y los soldados nos roban hasta la comida que llevamos a la milpa."

La presencia en Buenos Aires de Hernández y Alejandro Sandoval, este último del sindicato mexicano de maestros, forma parte de una gira por Sudamérica para denunciar la agudización de la represión en las huastecas mexicanas a partir del surgimiento del grupo guerrillero denominado EPR.

El 29 de junio de 1995, 27 campesinos fueron masacrados por efectivos policiales en un camino del estado de Guerrero. Las víctimas pertenecían a la Organización Campesina de la Sierra del Sur (OCS), que forma parte del Fdomez. Al cumplirse un año de esa masacre, esta organización realizó un acto conmemorativo que fue interrumpido por la primera aparición pública de los guerrilleros del EPR. A partir de ese momento los militantes campesinos debieron soportar la intensificación de la represión sobre sus cuadros.

"Nosotros hemos elegido la vía democrática para dar nuestras luchas —afirma Sandoval— y, si bien respetamos otras formas distintas de lucha como las que eligieron el EPR o

los zapatistas del EZLN, nuestra actividad se da en el marco de las vías legales", insiste.

Las organizaciones que representan Hernández y Sandoval son independientes, no están relacionadas con los grupos zapatistas del subcomandante Marcos ni con el centrozquierda del Partido Revolucionario Democrático de Cuauhtémoc Cárdenas. Se manifiestan opuestos a relacionarse con los partidos políticos y hacen eje en la actividad desde los frentes sociales, como sindicatos, movimientos campesinos y barriales. Este movimiento que representa a 450 organismos está aglutinado en el Frente Amplio para la Construcción del Movimiento de Liberación Nacional (FACMLN). "Tenemos un programa amplio de cuatro puntos —explica Sandoval—, donde tratamos de sintetizar las aspiraciones del centralismo presidencialista y respete la división de los tres poderes. Y por último, aspiramos a un nuevo tipo de poder político que emane realmente del pueblo."

Hernández denuncia que ha habido numerosas detenciones y torturas. "Hay escuchas telefónicas —ejemplifica Sandoval— y en menos de una semana once compañeros del sindicato fueron asaltados en forma muy similar: paraban el taxi donde se trasladaban y les quitaban todas sus pertenencias, incluyendo agendas y apuntes". Los dos trabajadores mexicanos solicitaron la solidaridad del pueblo argentino a través de cartas dirigidas a las embajadas mexicanas pidiendo que se detenga la represión en las huastecas.

BOOM DE LA HEROÍNA SUDAMERICANA

Exportación no tradicional

La DEA informó con sorpresa que el 62 por ciento de la heroína incautada en Estados Unidos es de origen sudamericano. Hasta ahora, la heroína llegaba de Asia, pero los carteles colombianos parecen estar cambiando.

Los países de América del Sur, en especial Colombia, han desplazado a los de Asia como fuente principal de la heroína confiscada en Estados Unidos, asegura la Agencia de Lucha Antidroga (DEA). La heroína de origen sudamericano representa ahora un "asombroso 62 por ciento del total incautado en Estados Unidos", según cifras de 1995, informó la DEA en un comunicado. "Los narcotraficantes colombianos ya controlan el mercado de la cocaína y ahora buscan controlar el de la heroína, en una astuta decisión para capitalizar las crecientes ganancias" que puede generar esa droga, dijo el jefe de la DEA, Thomas Constantine. "En la actualidad, se están

situando en posiciones que les permitirán ser personajes centrales en el mercado de heroína del Hemisferio Occidental para el año 2000", agregó.

Una variedad de cocaína, el crack, "ha devastado familias y barrios enteros a través de este país: la heroína de origen sudamericano tiene el potencial de hacer lo mismo", añadió. La DEA no precisa, en su comunicado, las cantidades específicas de heroína incautada, pero subraya que la creciente presencia de los narcotraficantes colombianos es un "giro impresionante" en cuestión de apenas seis años.

"En 1989, la mayor parte (el 96 por ciento) de la heroína incautada en Estados Unidos se originaba en el sudeste o suroeste de Asia", dice la DEA. En 1993, cuando la DEA había establecido ya métodos para identificar la heroína de origen sudamericano, la droga incautada procedente de esa zona era sólo el 15 por ciento.

Ese año, el 68 por ciento correspondía al sudeste asiático, el 9 por ciento a Pakistán y el 8 por ciento a México, según las cifras gubernamentales. Pero en 1994 el total de heroína de origen sudamericano incautado por las autoridades estadounidenses se duplicó, para constituir un "asombroso" 32 por ciento del total, agregó.

En el comunicado, la DEA dijo también que su unidad encargada de supervisar el panorama interno de consumo de esa droga ha detectado un creciente aumento en la disponibilidad de heroína de alta pureza en los mercados callejeros. "En los primeros seis meses de 1995, el promedio nacional de pureza para la heroína de venta en las calles, de todos los orígenes, fue de un 39,9 por ciento", precisó. Ese nivel es mucho mayor con relación al 7 por ciento de pureza detectado 10 años antes y considerablemente elevado, con relación al 26,6 por ciento en 1991.

"Ese importante aumento en la pureza promedio corresponde directamente al incremento en la disponibilidad de heroína de alta pureza de origen sudamericano", apuntó.

Por primera vez, toda la heroína que la DEA analizó en Miami, tradicionalmente un mercado para la cocaína, de la que Colombia es el principal suministrador para Estados Unidos y otras naciones, ha sido de origen sudamericano, dijo. Además, los investigadores de la DEA han informado de un gran aumento en el número de colombianos contratados por los narcos para introducir heroína de contrabando a Estados Unidos.

La DEA, dijo Constantine, asignará en los próximos dos años más de 11 millones de dólares para combatir el tráfico de heroína, tanto a nivel interno como internacional.



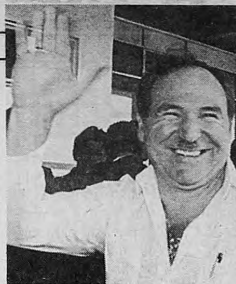
Sólo México cultivaba amapolas para producir heroína. Ahora una variante sudamericana reina en el mercado gringo.

EXITO DE LEBED

Yeltsin aceptó el plan

El presidente ruso Boris Yeltsin aprobó completamente el acuerdo de paz firmado por el general Alexander Lebed con los independentistas chechenos, afirmó el primer ministro Viktor Chernomyrdin. "Hay que tomar todas las medidas necesarias para que el proceso lanzado por la firma de un acuerdo de alto el fuego en Chechenia avance positivamente", agregó Chernomyrdin. Poco antes, el primer ministro, citado esta vez por la agencia Interfax, afirmó que Lebed "sigue la línea general" decidida por el gobierno ruso para poner fin al conflicto de Chechenia. Lebed firmó el sábado con el jefe militar independentista Aslan Masjádov un acuerdo de paz que prevé solucionar la cuestión del estatuto de Chechenia de aquí al 31

de diciembre del 2001. Por su parte, Lebed indicó el martes en conferencia de prensa que "no conocía la posición oficial" de Yeltsin sobre el acuerdo. El presidente ruso se encuentra de vacaciones desde hace más de una semana en una residencia presidencial situada a cien kilómetros de Moscú. Yeltsin y Chernomyrdin examinaron el lunes el documento firmado por Lebed con los independentistas chechenos, pero ninguno de ellos había afirmado hasta ahora que lo aprobaba.



EL PERSONAJE

Abdala Bucaram aceptó una invitación de Alberto Fujimori para visitar el Perú en enero del próximo año, dos años después de que ambos países libraron una guerra no declarada en el Amazonas. El anuncio fue divulgado de manera conjunta por los dos presidentes en una rueda de prensa, tras sostener una reunión bilateral de cuarenta y cinco minutos en un aparte de la cumbre del Grupo de Río, que se inició en Cochabamba. "En enero estaré visitando Perú para confraternizar aún mucho más; agradeceremos esta invitación del señor presidente y adicionalmente nos preocuparemos nosotros en los próximos meses de hacer un seminario entre intelectuales peruanos y ecuatorianos", dijo Bucaram.

Esa reunión de intelectuales buscará "compentramos y buscar una identificación mucho más profunda", según refirió. Por su parte, Fujimori dijo que tras plantear la invitación a Bucaram se sorprendió de la rapidez con que su colega ecuatoriano había aceptado. "No esperaba sinceramente una respuesta tan inmediata y tan espontánea. Esto me ha causado una grata impresión", comentó.

EL NUMERO

48

por ciento de la población económicamente activa (PEA) de México está integrada en la economía informal, reveló el ministro de Trabajo, Javier Bonilla, en la Cámara de Diputados. Bonilla indicó que son alrededor de 17 millones (de los 35 millones de personas que se estima componen el PEA de México) los que reciben sus ingresos del llamado comercio informal, al informar que el seguro social (atención y protección por enfermedad) lo reciben sólo ocho millones de trabajadores.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95 a cargo de la doctora Carmen N. Ubiedo, secretaria única del Dr. Fernando P. Christello, sito en calle Talcahuano Nº 550 piso 6º Capital Federal, comunica por dos días en los autos: "BOSICH, Ricardo c/HESAIN, Ricardo Alejandro s/ ejecución hipotecaria" expte. Reservado 16109/94, que el martillero Raúl R.G. Amadeo, rematará el día 16 de setiembre de 1996 a las 9 y 45 hs en el Salón de Ventas de la Asociación de Martilleros, calle Talcahuano Nº 479 Capital, el siguiente inmueble que puede visitarse los días 12 y 13 de setiembre de 1996 en el horario de 12 a 14 hs. Se trata de una casa para vivienda, ubicada en la calle Maestra Rocha Montarce Nº 1439 entre las de Ramón Falcón y Cap. Rosales, Haedo, Pdo. de Morón, Pcia. de Buenos Aires, ocupada por el demandado, su esposa y dos hijos menores. Con frente a la calle Rocha Montarce, de 1,50 mts. puerta que da a un pasillo y al fondo está la vivienda tipo chalet, que consta de living, cocina, comedor, baño c/ducha, dos dormitorios, patio con lavadero y altillo, con teléfono actualmente descompuesto. En buen estado, en la zona limítrofe entre Haedo Norte y El Palomar, con agua, electricidad y gas. Lote 10-Mz.A y s/catastro; Circ. III. Sec. B, Mz. 84 (a) Parcela 10a. Pda. 109055-FR 74.436. Mide 1,50 mts. al fte. SE a calle Maestra Rocha Montarce 27,45 mts. costado NE, linda lote 9 y parte lote 7. Con 10 mts. al fte. NNO, linda lote 6 y su costado SO está formado por tres líneas quebradas, que miden desde la línea del fte. en dirección NO 17,17 mts. costado lote 10b, desde este punto y en dirección SO formando un martillo a su favor, 8,5 mts. linda con c/te. del lote 10b ambos de su plano y desde este punto, hasta encontrar la línea del c/te. tiene 11,54 mts. linda con parte lote 11. Superficie 138,43 mts. cuadrados. Adeuda a la Municipalidad \$ 1.889 a octubre '95, a Rentas \$ 299,74 a noviembre '95 y a OSN \$ 161,20. Base: \$ 30.000. Señal: 30%. Comisión: 3%. Al contado en efectivo y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en esta Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se les darán notificadas en los términos del art. 41 del código de rito. Buenos Aires, 19 de agosto de 1996. Fernando P. Christello, secretario.

EDICTO. Por expte. Nº 533/95 caratulado: "SOSA LOPEZ Lito Juan c/Carta de Ciudadanía", del Juzgado Federal de Sala 1, a cargo del Dr. Abel Compe, Secretario del Dr. Adolfo Ariz Figueras, el peticionario Lito Juan SOSA LOPEZ de nacionalidad boliviana, nacido el día 27 de marzo de 1947. DNI Nº 82.500.780 solicita la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificaciones. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de 15 (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Sala, 13 de junio de 1996. Adolfo Ariz Figueras, secretario.

EDICTO. El Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Civil, Comercial y Contencioso Administrativo Nº 2 de San Martín, Secretaría Nº 1, Pcia. de Buenos Aires, comunica que en los autos Nº 48.566 Hongnial KANG nacido el 5 de setiembre de 1962 en China, ha solicitado la ciudadanía argentina. El presente se publica a los efectos del art. 11 de la ley 346. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días. San Martín, 6 de agosto de 1996. Serafin Juan Grosso, secretario.

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, secretaria única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de An Hua Yang. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de julio de 1996. Julio A. Auliel, secretario.

EDICTO. Por expte. Nº 5476/95 caratulado "BUSTAMANTE AN-DIA Percy Ramiro c/Carta de Ciudadanía", del Juzgado Federal de Sala Nº 2 a cargo del Dr. Miguel Antonio Medina, Secretaría Nº 3 del Dr. Cristian Ricardo Basso, el peticionario Percy Ramiro BUSTAMANTE ANDIA de nacionalidad peruana, nacido el día 12 de marzo de 1958, DNI Nº 92.256.034 solicita la Ciudadanía Argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificaciones. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que a través del Ministerio Público, formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Sala, 16 de agosto de 1996. Cristian Ricardo Basso, secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 5, Secretaría Nº 10, cita y emplaza a don CARLOS RODOLFO ZICAVO para que en el plazo de cinco días comparezca a estar a derecho, en los autos caratulados "FALCIVEN S.A. c/ZICAVO, Carlos Rodolfo s/ ejecución", bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial. Publíquese por el término de un día. Buenos Aires, 27 de mayo de 1996. Fernando Manuel Rossi, secretario.

NOTICIERO

MARADONA. El representante del jugador, Guillermo Còppola, llegó ayer al país para hablar de la reinserción del astro a su vuelta de Canadá, prevista para mañana. Còppola dijo que se comunicaría con los dirigentes de Boca, los empresarios del multimedia América y los de la firma Puma, aunque dijo que "Diego todavía no decidió cuál va a ser su futuro". El hombre de negocios admitió que en los últimos días le ratificaron desde el Japón la oferta para que Maradona juegue en el fútbol de ese país. A su regreso el astro se pondrá en manos del doctor Lentini para hacer la segunda parte del tratamiento iniciado en Suiza.

VENEZUELA. Rafael Santana, entrenador de la selección de fútbol, anunció que convocará a Stalin Rivas y Giovanni Savarese y que hará dos semanas de concentración previamente al partido con Argentina por la quinta fecha de las eliminatorias del Mundial '98.

ALMEYDA. Unos diez mil hinchas, según la agencia EFE, recibieron ayer a Matías Almeyda a su llegada a Sevilla. Hoy hará su primer entrenamiento con los nuevos compañeros y, si se cumple con los trámites administrativos, debutará el domingo en el estadio Sánchez Pizjuán ante el Zaragoza.

FRANCESCO. "El Príncipe regresará a la corte" tituló ayer el diario montevideano *El Observador* al anunciar que el capitán de River aceptará esta semana volver a jugar para la selección de Uruguay.

MUNDIAL. España debuta hoy en las eliminatorias para Francia '98 en partido por el Grupo 6 europeo enfrentando a Islas Faroe en la ciudad de Torshavn. La zona la completan Yugoslavia, Malta, Eslovaquia y República Checa. Los locales ya jugaron dos encuentros, perdieron 3-1 como visitante de Yugoslavia y 2-1 como local contra Eslovaquia. Javier Clemente anunció esta formación: Zubizarreta; Belsué, Alkorta, Nadal, Aranzábal; Luis Enrique, Amor, Hierro, Sergi; Kiko o Julen Guerrero, Pizzi.

DAHILIN. El delantero sueco de la Roma, Thomas Dahlin dijo ayer que tiene problemas de adaptación en el equipo de Carlos Bianchi y que hay otros equipos que están dispuestos a comprar su pase. Dahlin, que sólo jugó trece minutos en la Copa de Italia, dijo que el Milan, el Paris St. Germain y su antiguo club, el Borussia Monchengladbach, están interesados en él.

NIÑOS. La FIFA y la unión de representantes de las confederaciones sindicales mundiales firmaron ayer en Zurich un compromiso público que definirían como un nuevo "código laboral" para impedir la explotación de los niños en la fabricación de pelotas de fútbol y otros materiales deportivos. Niños asiáticos menores de 12 años cobran 75 centavos de dólar la hora para hacer pelotas en la ciudad de Sialkot, a 100 kilómetros de Estambul, en condiciones de explotación laboral, como publicó este diario en su edición del domingo.

TAPIE. El ex presidente del Olympique Marsella, ex accionista de Adidas, ex alcalde marsellés, ex ministro de François Mitterrand por dos veces, ex presidente y ahora flamante actor de cine, Bernard Tapie, renunció a su banca de diputado en la Asamblea Nacional de Francia. En realidad, esta semana se le iba a pedir la dimisión tras la última denuncia en su contra por fraude fiscal.

Nwankwo Kanu, capitán y goleador de la Nigeria campeona olímpica.

Campeón mundial juvenil, de Holanda y de Europa, no puede jugar más.

Los médicos del Inter descubrieron que el goleador nigeriano padece una insuficiencia cardíaca y le impiden jugar al fútbol. En Argentina, una enfermedad similar, cinco años atrás, frustró la carrera de Juan Funes, quien murió al poco tiempo. Hace un mes el Inter compró a Kanu al Ajax en 2 millones de dólares.



El corazón le puso fin a las piruetas de Kanu

Nwankwo Kanu, el espigado nigeriano estrella de los Juegos Olímpicos y transferido esta temporada por el Ajax al Inter en 2 millones de dólares, no podrá seguir jugando al fútbol. La revisión de rutina en su nuevo club descubrió una insuficiencia en una válvula de la aorta y una junta médica convocada ayer por el club milanés confirmó el diagnóstico. El caso pone en duda el rigor de los cuidados del Ajax para sus jóvenes futbolistas luego de que la entidad de Amsterdam haya ganado prestigio por el trato a sus juveniles y también coloca en el debate la excelencia de los exámenes médicos del Comité Olímpico Internacional. El antecedente más cercano es el del puntano Juan Gilberto Funes, a quien se le impidió firmar para Boca cuando se le descubrió una afección cardíaca. Tiempo después Funes murió de un ataque cardíaco.

"Yo no sabía nada, lo ignoraba todo. Durante estos años nadie me dijo nada, estoy destruido. ¿Qué voy a hacer ahora?", se lamentó un desconsolado Kanu cuando se enteró del diagnóstico del doctor Bruno Caru, el lunes. "Operar no me parece necesario en lo inmediato, aun cuando el problema es bastante grave como para que Kanu piense en dejar el fútbol. Si quiere seguir jugando debe considerar seriamente la posibilidad de operarse", dijo el médico. Sin embargo la junta médica consultada ayer por el Inter ratificó el diagnóstico y recomendó que Kanu abandone el fútbol. "El diagnóstico es implacable pero es la realidad de la situación: Kanu presenta una insuficiencia valvular de la aorta. Como médico, mi único consuelo es el de haber descubierto la enfermedad a tiempo para ser tratada", aseguró ayer Piero Volpi, médico del Inter.

Los problemas cardíacos de Kanu pueden dar pie a un litigio entre Inter y Ajax, al que el club italiano pagó 2 millones de dólares en agosto. El doctor Caru sostuvo que "me sorprende mucho que Kanu haya podido ganar los Juegos Olímpicos y jugar desde hace varios años con el Ajax sin que ningún doctor lo haya hecho pasar por una simple radiografía de pecho o un electrocardiograma. Bastaba un examen así para detectar su problema. Kanu sufre del mal desde hace varios años". El tesoro del Ajax, Artie van Os, dijo que "estamos sorprendidos. Los resultados de los exámenes que le hicimos a Kanu siempre fueron normales, así como los que hicieron las compañías de seguros que atienden a nuestros jugadores. Cuando el Inter se mostró interesado por Kanu le propusimos al jugador extender su contrato hasta el 2001".

Kanu cumplió 20 años el 1º de agosto. Empezó a jugar al fútbol siguiendo a su hermano mayor Godwin en Owerri, el pueblo natal. A los 15 años fue fichado por el Iwuanyanwu Nationale, uno de los clubes más importantes de Nigeria. En su debut convirtió dos goles, fue campeón mundial juvenil en 1993 en el Sub-17 de Japón y de inme-

diato lo compró el Ajax. Su primer partido fue ante el Utrecht en 1994. Ganó dos torneos de Holanda y la Copa de Europa de Campeones en la final con Milan, en Viena. Este año fue capitán de la selección de Nigeria, con la que se consagró campeón olímpico. El domingo debía jugar para el Inter en su visita a Udinese.

COMPLETAN CON 5 PARTIDOS Ya se va la segunda

Hoy, con cinco partidos, se completará la segunda fecha del torneo Apertura de fútbol. En Santa Fe, a las 19 y con televisión en directo por TyC, Unión se medirá con River. Una hora más tarde, Independiente jugará ante Newell's y, a las 21, Vélez recibirá a Racing, Platense a Estudiantes de La Plata y Rosario Central a Gimnasia y Esgrima de Jujuy.

Unión recibe a River en Santa Fe y para hoy el entrenador millonario Ramón Díaz decidió dejar en el banco de suplentes a Ariel Ortega, quien se enojó con el riojano por la decisión de no hacerlo ingresar desde el minuto inicial. Díaz dijo que "Ortega está muy cansado", pero el futbolista aseguró que "yo me siento bárbaro". Aun sin Ortega, River anuncia los debuts de Sergio Berti y Julio Cruz, sus últimas incorporaciones. Dirige Roberto Ruscio y Unión formará con Maciel; Maguín, Castro, Zavagno, Truller; Garate, Mazzoni, Clotet, Bezombé; Cabrol, Marzo. River lo hará con Burgos; Hernán Díaz, Rivarola, Berizzo, Sorin; Escudero, Astrada, Berti, Gallardo; Cruz, Francescoli.

A las 20 Independiente recibirá a Newell's. César Luis Menotti decidió hacer algunas modificaciones, ya que no podrá contar con Dorta y Clausen, ambos lesionados, y dejó en el banco a Bustos, Alves y Ramírez. Ingresan Cascini, Martínez, Rotchen, Díaz y Morales. El árbitro será Anibal Hay y los rojos saldrán con Mondragón; Martínez, Rotchen, Arzeno, Díaz; Acuña, Cascini, Molina, Burroughs; Morales, Guerrero. Newell's con Cristante; Saldaña, Crosa, Luján, Fagiani; París, Franco, Berti, Manso; Dalla Libera, Giménez.

Alfio Basile tendrá un complicado debut con Racing, ya que su equipo jugará de visitante ante Vélez, que en su presentación derrotó a Newell's, en Rosario, por 2 a 0. El Coco también

metió mano entre los jugadores y decidió efectuar algunas modificaciones respecto del último equipo que armó Miguel Angel Brindisi. Los locales le dan descanso a Basesada y no está confirmada la vuelta de Chilavert, después de las eliminatorias. Vélez formará con Chilavert o Cavallero; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Cardozo; Herrera, Gómez, Morrigi, Camps; Posse, Pandolfi. Racing: González; Navas, Galván, Serrizuela, Ubeda; Facciuto, Quiróz, Capria, Delgado; Fuertes, Vilallonga. Angel Sánchez será el árbitro.

Platense y Estudiantes, dos derrotados en la primera fecha, y Central con Gimnasia de Jujuy, dos punteros, completan el programa de hoy.

CON UN GOLAZO

Morales salvó a Lanús

ESPAÑOL: Campagnuolo; Fuentes, Pottenzoni, Meske, Dopazo, P. Fernández, Odiozola, Basavilbaso, Enriaza, Benítez, Almirón. DT: O. Cavallero.

LANÚS: Roa; Loza, Falaschi, Siviero, Armando González; Cravero, Mena, Ibagaza, Coyette, Enria, Ariel López. DT: Héctor Cuper.

Cancha: Ferro (Local Español). **Árbitro:** Hugo Cordero. **Goles:** 74m. Morales (L). **Cambios:** 45m. Parodi por Dopazo (E), 61m. Ojeda por Basavilbaso (E), 64m. Morales por Coyette (L), 86m. Serrizuela por Loza (L), 87m. Belloso por Enria (L). **Incidentes:** 8m, expulsado Ibagaza (L).

2 BOCA: Navarro Montoya; Cáceres, Lorenzo, Fabbri, Toresani, Cagna, Basualdo, Cedrés, Pompei, Latorre, Rambert. DT: Carlos Bilardo.

3 COLON: Díaz; Ibarra, Sciaqua, Rodríguez Peña, Unali, Uliambres, Castagno Suárez, Cuberes, Aquino, Agoglia, Muller. DT: Francisco Ferraro.

Cancha: Boca. **Árbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 44m. Fabbri (B), 45m. Muller (C), 49m. Cuberas (C), 53m. Aquino (C), 83m. Martínez (B). **Cambios:** 55m. Martínez por Toresani (B), 60m. Saralegui por Agoglia (C), 72m. Malvesti por Uliambres (C), 84m. Carrario por Cagna (B), 84m. Rizzo por Muller (C), 86m. Dollberg por Latorre (B). **Incidentes:** 60m. expulsado Cedrés (B). **Recaudación:** 147.231 pesos.

(Por Carlos Stroker) Carlos Bilardo no sabía hacia dónde mirar. Su rostro reflejaba un asombro que quizá nunca imaginó desde que al club llegaron todos los refuerzos que solicitó para hacer frente al torneo Apertura. Boca no supo y no pudo encontrar el partido, ubicar bien a los jugadores en el campo y contrarrestar un esquema que planteó Colón, tan sencillo como sacarle la pelota al local, colocarle a un volante con manejo detrás de la voluminosa línea de volantes y utilizar el pelotazo cruzado como argumento de sorpresa. Y eso fue lo que más le dolió a un equipo que anoche no encontró la brújula para acercarse al arco de Leonardo Díaz.

Si a Boca le costó armar un esquema, los santafecinos se dieron cuenta a los pocos minutos del encuentro de que el negocio estaba en no sumar volantes para producir fricciones en el medio campo, sino que el beneficio estaba en abrir la cancha, colocar a Agoglia detrás de Pompei y Cagna y esperar la salida de Fabbri a buscar a ese hombre, para luego cruzar pelotazos buscando la subida de Ibarra o, simplemente, hacerlo el famoso dos-uno al stopper del conjunto local. La velocidad de Lorenzo evitó varias veces la llegada de la visita. Colón se dio cuenta de que podía llegar con tranquilidad y se encontró que en la mismísima Bombonera no tenía inconvenientes para mirar de cerca la cara de Navarro Montoya. Y se asustó. Lo que pasó en

Lanús se encontró con tres puntos que parecían imposibles de entrada. A los 4 minutos Ibagaza fue amonestado. Cuatro minutos después bajo de atrás a Artaza y se fue expulsado. Todo el partido con uno menos y sin fútbol. Resultado: se tiró atrás, a veces excesivamente, y aisló a los dos puntas, solitarios y controlados por el fondo de Español. Los locales, sin embargo, casi no crearon peligro. Lo más cercano fue un remate de Parodi a los 70, y cuando faltaban cinco Roa le sacó el empate al mismo Parodi. Lanús hizo la diferencia diez minutos después del ingreso de Morales. Hizo una de sus típicas corridas en diagonal, de izquierda a derecha, como en la jugada que derivó en la falta y el gol de Batistuta en la selección, pero esta vez alcanzó a meter el derechazo. Fue fuerte, seco y bajo. Fue, al cabo, la única jugada de calidad del partido.

DURMIO AL DREAM TEAM EN LA BOMBONERA

NONI NONI DE BOCA

Colón aprovechó los desajustes tácticos de Boca y acostó temprano al equipo de los sueños. Le hizo tres goles iguales: aprovechó los costados detrás de los volantes, centro y cabezazo en el segundo palo. La hinchada trató con indiferencia a Navarro Montoya y pidió por Mac Allister. Fabbri había abierto el marcador. Muller, Cuberas y Aquino marcaron para los santafesinos. Descontó Martínez sobre la hora, cuando Colón dejó pasar la oportunidad de una goleada histórica.

el segundo tiempo pudo haber ocurrido antes.

La primera llegada clara de Boca recién apareció a los 40 minutos a través de Latorre, quien en la parte inicial fue el jugador que más intentó jugar con la pelota, pero Rambert estaba muy lejos. Cedrés chocaba con Cagna y Pompei se preocupaba por evitar el arribo de Ibarra a su área. Sin merecerlo, Boca tuvo una recompensa a su poca voluntad ofensiva, que fue el gol de Fabbri. No habían pasado 60 segundos cuando de un tiro libre llegaría la igualdad. Boca tiró el achique, se desprendió un jugador de Colón, que se dio cuenta de la maniobra, envió el centro y Muller, de cabeza, logró el empate. Fue de cabeza. Muestra que los pelotazos cruzados al segundo palo son el dolor más fuerte que sufre este nuevo Boca. Los otros dos goles de Colón fueron exactamente iguales.

Boca estaba tan impresionado por el empate que salió del vestuario para jugar el segundo tiempo cuatro minutos antes de los 15 reglamentarios. Aunque la euforia por tratar de recuperar el reconocimiento después del impacto de Colón duró pocos minutos. A los 49, Cuberas, otra vez de cabeza, tras un centro al segundo palo, aumentó para la visita. Si antes de estar en desventaja había preocupación, con el segundo de Colón se perdió el rumbo. Colón seguía haciendo su negocio. Un hombre por detrás de la línea de volantes, la permanente escapada de Ibarra y los cambios de frente eran moneda corriente en los santafesinos. La hinchada no soportó y empezó a pedir al Colorado Mac Allister. Sólo habían pasado cuatro minutos de aquel gol de Cuberas, cuando en una fotocopia de los goles anteriores, Aquino le sumó un nuevo ingrediente a la desesperación del equipo de Carlos Bilardo. Ya iban 3 a 1, llegaría la expulsión de Cedrés y Colón no paraba de provocar peligro en el arco de Navarro Montoya, que a partir de ahí se convertiría en figura. Tapó cuatro mano a mano. Y eso es mucho decir para un equipo que suele cuidar minuciosamente los detalles defensivos y las pelotas aéreas.

No había otra, había que salir, sin un estilo, sin ideas y con algo de fervor a buscar el resultado. Por lo menos para demostrar que se podía llegar. Martínez a poco del final le dio dramatismo al partido. Pero Boca ya había cometido el peor de los pecados. Se durmió antes de tiempo.



Toresani maniobra entre Sciaqua y Rodríguez.

SAN LORENZO LE EMPATO A HURACAN SOBRE LA HORA

La fiesta se mudó a otro barrio

Terminó como deberían terminar todos los clásicos. Con dramatismo, con festejo en una tribuna y silencio en la otra. Con la burla de unos y la resignación de otros. Después de todo, ésa es la sal del fútbol. Le tocó padecerla a Huracán, que no lo merecía. Se benefició San Lorenzo que había hecho méritos nulos en los 90 minutos. El empate se celebró como una victoria y se sufrió como una derrota, aunque los puntos se hayan repartido por partes iguales.

Tan injusto como insólito fue el gol que salvó a San Lorenzo de su segunda derrota consecutiva. Tan grueso fue el error de Gutiérrez que el recuerdo de Burgos fue inevitable. Paulo Silas, que recuperó la titularidad, después de varias fechas y gracias a la ausencia de Gorosito, tuvo un cómplice ideal en el arquero de Huracán. Empate insólito, gol ridículo, suficientes elementos para el goce santo y el calvario que merecer. Huracán maduró el gol durante todo el primer tiempo. Ganó con comodidad el medio campo donde ni Rivadero ni Netto alcanzaban a cortar el circuito de Gauna y el chico Fabbro, un proyecto interesante de jugador. El dominio de los locales fue casi a voluntad. Pero además los locales jugaron el clásico como lo que era. Un partido diferente, "a muerte", como una final del mundo aunque sólo estuviera en juego el honor del barrio. En la primera jugada ya había probado a Passet anunciando sus malas intenciones. San Lorenzo fue el equipo de los últimos tiempos. Un grupo de voluntades dispersas e inconexas, casi absurdas.

Se quedó con las ganas Huracán en el primer tiempo, pero apenas empezó el segundo concretó. El pibe Fabbri habilitó a Flores y éste definió con jerarquía sobre Passet, que no llegó a tapar el disparo. Los de Chabay siguieron manejando todo, pelota y campo. San Lorenzo empezó a ponerse de pie cuando Silas

pudo hacerse de un par de jugadas y distribuyó con acierto. Maciel desperdició el empate rematando alto y Gutiérrez le tapó el gol en un mano a mano a Franco. Pero después se hizo lento y previsible. Huracán también bajó su rendimiento y el partido cayó en un pozo para levantar vuelo en los minutos finales.

San Lorenzo fue a buscar el empate, como pudo. No había manera de lograrlo por los métodos lógicos hasta que Silas tiró un zurdazo anunciado y no muy potente. A Gutiérrez se le fue debajo del cuerpo, insólitamente. Huracán pudo ganar apenas sacó del medio. Se le fue encima a San Lorenzo y Passet tapó el remate de Claudio García, el rebote de Guerra y finalmente García la tiró arriba del travesaño. La historia ya estaba acabada en el barrio.

HURACAN:

Gutiérrez; Castro, Barrios, Corbalán, Pineda; Norberto Fernández, Marini, Gauna, Fabbro; Flores, Guerra. DT: Nelson Chabay.

SAN LORENZO:

Passet; Lezcano, Almandoz, Ruggeri, Manusovich; Rivadero, Galetto, Netto, Silas; Maciel, Arbarello. DT: Roberto Mariani.

Cancha: Huracán. **Árbitro:** Daniel Giménez. **Goles:** 51m. Flores (H), 89m. Silas (SL). **Cambios:** 23m. Franco por Arbarello (SL), 75m. Peletti por Fabbro (H), 82m. Claudio García por Flores (H), 90m. Montenegro por Franco (SL).

GIMNASIA, GRACIAS A LOS MELLIZOS

Todo queda en familia

1

GIMNASIA:

Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Gustavo Barros Schelotto, Yllana, Larrosa, Duena, Albormoz; Guillermo Barros Schelotto, Sosa. DT: Carlos Griguol.

0

FERRO:

Ferro; Paredes, Nicotra, Peralta, Broggi; Martens, Fiorentini, Oviedo, Diego Bustos; Torres, Victor López. DT: Garré-Saccardi.

Cancha: Gimnasia. **Árbitro:** Luis Oliveto. **Goles:** 28m. Guillermo Barros Schelotto (G). **Cambios:** 59m. Vidala por Torres (F), 70m. Vargas por Victor López (F), 74m. Guglielminpietro por Sosa (G), 82m. Saccone por Albormoz (G) y Cordon por Oviedo. **Recaudación:** 21.472 pesos.

Un gol de Guillermo Barros Schelotto después de una doble pared con su hermano Gustavo y con la complicidad del arquero Ferro puso a Gimnasia en carrera. El público platense desafió la noche helada pero se fue decepcionado con el bajo rendimiento del subcampeón. Apenas quedó el consuelo de haber visto un gol de notable factura y de haberse quedado con el triunfo. Gimnasia había intentado poco hasta el gol. Ferro no fue el equipo inteligente y asustado que tuvo a maltraer a Independiente en el debut. No tuvo presencia, maneja mal la pelota y no llegó casi nunca. A la media hora se despertaron los mellizos y pusieron la diferencia. Así fue el resto del partido. Gimnasia funcionaba si aparecían los Barros Schelotto. Ferro se debatía con su inoperancia y ya lleva dos derrotas consecutivas. Fueron noventa minutos casi sin fútbol, salvo la excepción del golazo.

BASQUETBOL

Olimpia de Venado Tuerro derrotó al Panathinaikos griego por 89-83 en el partido de ida disputado anoche en el estadio de Newell's. Fue el encuentro de ida de la final de la Copa Intercontinental de básquetbol que disputan los campeones de Sudamérica y Europa. La revancha será en Atenas el día 10 y, en caso de ganar Panathinaikos, habrá un tercer partido dos días después, también en la capital griega.

Julio Grondona con Passarella

Julio Humberto Grondona se reunirá mañana con Daniel Passarella porque "es momento de sacar conclusiones", aunque aclaró que "no le voy a dar ningún tirón de orejas" al entrenador de la selección. El presidente de la AFA dijo que "es momento de serenarse, de mantener el camino comenzado, pero como se lleva jugada la cuarta parte de la eliminatoria hay que ver qué se hizo y qué no se hizo y sacar conclusiones". Grondona añadió que "mis antecedentes como dirigente han marcado que nunca cambié a ningún entrenador y no hay motivo para que lo haga ahora".

Programa del fin de semana

La AFA anunció el programa de días, horarios y árbitros de los partidos de la tercera fecha del Apertura. El viernes no habrá adelantado pero se jugarán dos encuentros el sábado. A las 20 La Nación-Boca con arbitraje de Daniel Giménez, y a las 22, por TV, Huracán Corrientes-Huracán, Hugo Cordero. El domingo a las 15.30, Estudiantes-Central, Horacio Elizondo; Colón-Platense, Roberto Ruscio; San Lorenzo-Español, Rubén Pascualino; River-Banfield, Angel Sánchez; Newell's-Gimnasia, Francisco Lamolina y Racing-Gimnasia de Jujuy, Luis Oliveto. A las 18 va Vélez-Independiente con Javier Castrilli. El lunes a las 20, Ferro-Unión, con Aníbal Hay.

Semifinales: Seles y Conchita

Conchita Martínez es la primera semifinalista del Abierto de Tennis de Estados Unidos. Venció a la local Linda Wild por 7-6 (8-6), 6-0 y enfrentará a Monica Seles quien venció a Amanda Coetzer por 6-0 y 6-3. Los otros partidos de cuartos de final estarán a cargo de Steffi Graf-Judith Weisner y Martina Hingis-Jana Novotna. Entre los varones se clasificaron Stefan Edberg, Goran Ivanisevic y Alex Corretja para los cuartos. El suco venció a Tim Henman por 6-7 (2-7), 7-6 (7-2), 6-4, 6-4; el croata a Andrei Medvedev por 6-4, 3-6, 6-3, 7-6 (7-2) y el español a Guy Forget por 6-4, 6-3, 7-6 (7-5).

Contraprueba a Randall

El boxeador estadounidense Frankie Randall pidió la contraprueba del control antidoping que le dio positivo, tras el combate con Juan Martín Coggi en el que obtuvo el título mundial de los welters. La contraprueba fue pedida ayer por el presidente de la AMB, Gilberto Mendoza. La orina del púgil será enviada a la oficina del asesor legal de la AMB, James Binns, en Filadelfia.



Miguel Angel Estrella: "En una noche recaudamos lo que llevaría meses".



Gerardo Gandini: "Las canciones de Fito son, realmente, muy buenas".

"Los que se rasgan las vestiduras son los que criticaban a Piazzolla"

(Por Diego Fischerman) "¿Por qué Fito al Colón? ¿Y por qué no?", piensa en voz alta el compositor y pianista Gerardo Gandini. Responsable de los arreglos y de darle unidad musical al espectáculo que con Fito Páez, Miguel Angel Estrella y la Camerata Bariloche presentó ayer en La Plata y que llegará el domingo al Teatro Colón, luego de dos escalas en el Luna Park y como preludio de una gira nacional, Gandini sigue: "No es sólo el Colón, es La Plata, es el interior del país, es el Luna Park. El Colón, simplemente, tiene una acústica maravillosa y espero que podamos aprovecharla". Estrella, a su lado, cuenta a **Página/12** que la inclusión de Páez en un recital de esta naturaleza tuvo su origen en que su hija escuchaba sus canciones todo el día y una vez, después de un show del rosarino, llegó a la casa con una nota que decía "somos dos". Nada más, pero eso le bastó al pianista para saber que podía contar con él. "Y es que con un solo recital junto a Fito podemos recaudar para Música Esperanza lo que nos llevaría meses de otra manera".

—¿Las razones tuvieron que ver exclusivamente con la conveniencia económica?

Estrella: No, claro. La música de Fito formaba parte del folklore fami-

Gerardo Gandini-Miguel Angel Estrella explican qué sentido tiene tocar con el rosarino un repertorio "clásico".

liar. No es que yo me pasara escuchando sus canciones, si digo que es la música con la que me despertaría todos los días mentiría, pero sus canciones, particularmente algunas, me gustan mucho. "Vengo a ofrecer mi corazón" me encanta; "Tumbas". "Un vestido y un amor". Como decía Flaubert, siempre que se profundiza en algo, se le encuentra cada vez más interés. Y un poco pasó eso. A medida que me fui metiendo en los arreglos que hizo Gerardo para las canciones, me fueron interesando más.

Gandini: Además, lo que hace Fito en este espectáculo yo no sé si podría hacerlo otro. Aparte de cantar sus temas, canta otras cosas (una zamba y un tango), va a tocar en piano una de las *Gymnopédies* de Eric Satie y la pieza *Sœur Monique* de François Couperin. Todas esas cosas las hace bárbaro. Con respecto a mi conocimiento de Fito, también vino a partir de una de mis hijas. Alina toca en su grupo y fue la que me obligó a ir a los recitales, a pesar de que yo me resistía. Después me hice amigo de él y

me parece un tipo absolutamente extraordinario. Y realmente lo empecé a conocer cuando comencé a arreglar las canciones. Son realmente muy buenas. Tienen una gran lógica y son imaginativas desde el punto de vista armónico. "Carabelas", por ejemplo, es excepcional.

—¿Cómo se evita el riesgo, en este tipo de espectáculo, de la pretensión, del injerto o de que se desvirtue lo popular mediante el falso prestigio de lo clásico?

G.: Depende de los arreglos, por supuesto. O sea que es mi responsabilidad. Y lo primero que yo sabía era que si trataba de reproducir el sonido del grupo de Fito con Miguel y con una orquesta de cuerdas, moría. Así que aposté a otra cosa absolutamente diferente, a arreglos de otro tipo que los que hace el flaco Villavicencio, que es un magnífico arreglador. Pero acá se trataba de dar una unidad. Porque hay tantas cosas que resultaba difícil unirlas desde el punto de vista musical. Entonces las canciones se enlazan por sus ritmos o por algu-

na nota. Los arreglos no tienen nada que ver con los originales, aunque respetan la esencia de las canciones, y a Fito le gustan. En "Un vestido", por ejemplo, hice un contrapunto barroco a cinco partes.

E.: En las primeras conversaciones con Fito, peloteábamos las cosas que tenían que estar en el programa. Queríamos que fuera muy vasto musicalmente y que estuvieran personajes como Beethoven, por lo que significa en la lucha de Música Esperanza, o un hombre como Atahualpa, que estuvo muy metido en esta propuesta desde el principio, y también la música tradicional. Que haya un espectro que celebre la música, o sea romper con ese prejuicio que dice que si hacés una cosa no podés hacer la otra.

G.: El caso de Luciano Berio, en ese sentido, es muy claro: él es uno de los grandes compositores de este siglo e hizo también arreglos decanados de los Beatles. Qué sé yo, Boulez grabó a Frank Zappa. Hay una cosa curiosa, los que se rasgaban las vestiduras porque yo tocaba jazz con Hugo Pierre o porque tocaba con Piazzolla son los mismos, o sus equivalentes, que combatían a Piazzolla porque creían que no hacía tango o que combaten a Fito porque dicen que lo que hace no es rock.

FITO PAEZ

"Yo"

(Por Carlos Polimeni) En la misma semana en que debuta en el Teatro Colón, tocando música clásica pero también sus temas, y comienza una gira a beneficio de Música Esperanza, el músico argentino de rock más exitoso del fin de siglo, Fito Páez, afirma que el mundo en que se desarrolló su sensibilidad estética ha dejado de interesarle, que no siente que pertenezca ya a sus códigos, y sobre todo, a sus internas llenas de rencillas. "Es simple—dice a la hora de explicar su sensación—, no me veía a los cincuenta años tomando cocaína en un cuarto de hotel, con la guitarra eléctrica enchufada." Es simple, repite desde sus 33 setiembre. "A los cincuenta años, me gustaría ser como Caetano Veloso." Páez subraya que no quiere polemizar, aunque luego lo hará, y supone que para meterse en su piel hay que entender, sencillamente, que ha crecido, tanto física como intelectualmente, y que su terreno natural de pertenencia no sólo le parece árido y pequeño, sino que lo asfixia e incluso se le presenta como inocente y snob. "Para entender lo que me pasa hay que entender que ya no soy un chico y que, digamos, además del rock, me interesan muchísimas otras cosas que no están en el rock, y que a veces siento que los que se dicen artistas de rock desprecian e incluso consideran mariconadas, de Lugones, Bioy Casares, Borges y Arlt a John Huston, Aristarain, Scorsese y Visconti, pasando por Lord Byron. La parte de niño que me queda la uso para reírme de mí mismo y de lo que pienso a veces, pero no quiero ser un crío a la hora de pensar o hacer música."

Acaso el episodio del 24 de marzo, cuando Páez fue agredido por una porción de gente que esperaba para ver a Todos Tus Muertos en el acto organizado en Plaza de Mayo por las Madres, para recordar el vigésimo aniversario del golpe del '76, haya operado en la conciencia colectiva como una especie de alerta respecto de que algo pasaba entre los aparentemente del mismo palo, los del rock progresista. Páez profundizó a partir de entonces una especie de decisión—no hubo un Momento de Decisión—que tiene que ver con su actitud estética desdenada de siempre, sus ganas de superar la tentación de los tres tonos, de ingresar al mundo de los acordes más abiertos, de romper los ghettos promovidos por la ignorancia. Quiere ser, además, "un intelectual" y no sólo "un músico", está ávido de salir del esquema del "diálogo de sordos" en que ve empeñado a medio país y, sobre todo, "aprender de los demás", callarse la boca, meterse para adentro y leer, mirar películas, componer música de ballet o iniciar una gira benéfica con Miguel Angel Estrella.

"Tengo diferencias estéticas con gente como Todos Tus Muertos que terminan en diferencias de fondo", remarca en una entrevista con **Página/12**. "Pero no las voy a discutir con este tipo (Fidel Nadal) en un suplemento joven, no estoy para eso, me considero más allá, ésta es la verdad. Me parece que un tipo de treinta años, en un país como éste, con una plataforma que es el escenario, el micrófono, no puede estar arengando a su público a la violencia. Si lo que propone este tipo es el culto a la lucha armada, el aguantar la guerrilla, si se mete en la boca la lucha de la raza negra, las et-



La Camerata Bariloche participará sólo en esta etapa del proyecto, a la que sigue una extensa gira nacional.

"Lo que hace Fito en este espectáculo, yo no sé si podría hacerlo otro", plantea el arreglador Gandini.



JAZZ EN JEKYLL
Auspicio **Página/12**

Miércoles 4 de Septiembre a las 22 hs.
Willy Gonzalez Trio
FUSION
Willy Gonzalez (bajo de 6 cuerdas)-Ernesto Jodos (piano)-Facundo de Guevara (percusión)
Músicos Invitados: Fernando Dieguez (percusión)-Daniel Boster (bandoneón)
Entrada Libre y Gratuita. Reservar mesa al 783-5814 ó al 788-2411

DR JEKYLL
Monroe 2315
Capital Federal

EXPLICA LAS RAZONES DE SU CAMBIO PERSONAL E IDEOLÓGICO

NO QUIERO SER UN ROCKERO"

"Me gustaría aportar y participar a un debate intelectual que no está en el rock hoy, lamentablemente", puntualiza el rosarino en esta entrevista con **Página/12** en la que además, por primera vez, hace referencia a los incidentes del 24 de marzo en Plaza de Mayo, en el acto organizado por Madres, y dice que la intolerancia de que fue víctima está alentada por propuestas estéticas como las del grupo Todos Tus Muertos, al que acusa de irresponsable. "Las arengas me hacen acordar a las de los Montoneros en los '70", subraya.



Fito Páez cuenta que a los 50 años quisiera ser como Caetano Veloso y como por eso el rock le queda atrás, chico.

"No me veía a los cincuenta años tomando cocaína en un cuarto de hotel con la guitarra eléctrica enchufada", confiesa.

nias, temas de una complejidad absoluta, y lo hace de modo irresponsable, debo decir que es peligroso. Si un pibe de 17 hace pogo y se pone salvaje, me parece perfecto. Pero los músicos que arangan a esos pibes en esta realidad a punto de estallar me hacen acordar al discurso montonero en los '70: poco serios, mesiánicos y profundamente irresponsables. Tengo el recuerdo del discurso montonero en el oído, el recuerdo de los 30 mil pibes desaparecidos y la constatación de dónde están ahora sus líderes, que no murieron: o aliados del menemismo o cuidándole las espaldas a la derecha más deleznable".

—Pero vos estás adhiriendo, por ejemplo, al disco de homenaje al zapatismo, junto a varios grupos de los que hablaste.

—Hay gente que adhiere al zapatismo porque está de moda, sin un debate real y profundo sobre el significado de esa lucha, de la lucha armada en México, de las diferencias entre el subcomandante Marcos y otros líderes, etc. Me parece que el asunto no puede pasar por el gesto burgués de mandar un tema para un

disco y promover que tu público insulte al que no piensa como vos. Pero también pienso que, como muestra Ken Loach en *Tierra y libertad*, el problema de la izquierda es que siempre está dividida y en cambio la inteligencia fascista no, con lo que manipula esa pelea y por otra parte tiene el control económico de las situaciones.

—Cediste para ese disco el tema "Fuerte Apache". ¿No es un gesto snob de tu parte, o sólo son gestos snobs los de los otros? Vos a Fuerte Apache no entraste en tu vida.

—Primero: ni yo, ni vos, ni nadie entró jamás. Es más fácil entrar al Harlem, que podés ir guiado a escuchar música negra a un bar, que entrar a Fuerte Apache. Segundo: tengo el respaldo de 15 años de hacer canciones, de reflexionar sobre lo que veo y veo a Fuerte Apache como un símbolo de la Argentina menemista. Si alguien quiere verlo como un gesto snob, es admisible. Pero íntimamente estoy seguro de que no es así. Toda mi vida me dediqué a observar la realidad y escribir sobre eso. No se me dio

por ahí esta semana. Nunca me cagué de risa del hambre o la miseria ajena.

—Tu encanto con Caetano debe pegarse con tus ganas de ser un intelectual que hace música, más que un músico.

—Ojalá pudiera yo llegar a eso. Pero sí, ése es el viraje que estoy intentando. En la Argentina está muy desvalorizada en cierto nivel la tarea intelectual. Pero yo quiero ser eso: un tipo que piensa. Digámoslo por el absurdo: no quiero ser un tipo que no piensa. Caetano es un ejemplo de cómo pensar la realidad y con eso hacer canciones, pero a la vez es un tipo divertido, bellísimo, sensual, guerrero y al tiempo muy relajado. Tenemos encuentros fortísimos a nivel personal, aunque espaciados, y él me hace sentir muy bien, muy reconocido. Dice que yo soy La Nueva Argentina y le respondo que también de Menem decían eso. No sé, tal vez con él puedo tener la relación que no pude tener con Charly o con Luis.

—¿Pensás que a ellos les dolió tu exito?

—No puedo pensar eso, no es posible. Por el proyecto del tríptico estoy escuchando de vuelta sus discos y se me hace imposible que tipos tan geniales, tan generosos con la música que crearon tengan problemas con un éxito que, además, yo creo no tener. No, seguramente, ha habido problemas de sincro, de que yo conocí a Cecilia y me involucré en una relación que me llevó mucho tiempo.

—Tal vez hay en vos cambios fuertes tanto para ellos como para una porción pública histórica. De hecho, hay gente que desde que te va bien habla mal de vos.

—Mirá, es horrible citarse, pero la verdad es que lo que estoy haciendo ahora lo escribí hace muchos años: que iba a ser un tipo inquieto, que me iba a mover, que iba a unir las puntas de un mismo lazo. Por lo menos algunos síntomas del cambio se pueden ver en las letras que yo he escrito. Acá, seguro, viene el tema de la traición, ¿no? Aunque no sé qué es exactamente lo que estoy traicionando, no sé a qué. ¿Alguien puede definir el rock? Lo que sí entiendo es que las políticas económicas han hecho y han generado redes tremendas. Han guetizado todo, han creado traumatismos en la gente sin posibilidades económicas. Y eso se traduce después en una profunda brutalidad, en una profunda ignorancia, en una devastación del ser humano.

Y las obras en programa son...

Este es el programa que Fito Páez, Miguel Angel Estrella y La Camerata tocarán en las actuaciones de mañana y el sábado en el Luna Park y el domingo en el Teatro Colón.

Obra	Intérpretes
1. Obertura (G. Gandini)	Camerata/Miguel/Fito
2. "Pieza en forma de habanera" (Ravel) ligado a "El Choclo"	
2 b- Cadenza de piano introductoria a:	
3. "Un vestido y un amor"	Fito/Camerata
4. "Yo vengo a ofrecer mi corazón"	Fito/Camerata/Estrella
5. "Milenia del ángel" (Piazzolla)	Camerata/oboe/Estrella
6. "Gymnopédie Nº 2 (Satie)"	Miguel/Fito/Camerata
7. Concierto en Re Mayor (Haydn)	Estrella/Camerata
8. Danzas Rumanas (Bartok)	Camerata
9. "Tumbas de la gloria"	Fito/Camerata
10. "Mariposa Technicolor"	Fito/Camerata
11. "Carabelas"	Fito/Camerata
12. Rondó de la Sonata en Re Menor, op. 31 Nº 2 (Beethoven)	Estrella
13. Soeur Monique (Couperin)	Fito/Miguel/Camerata
14. Chacarera y zamba	Estrella/Fito
15. Variaciones sobre "Desde el alma" (G. Gandini)	Estrella/Fito/Camerata

Bises	
1. Solo de piano (Chopin)	Estrella
2. "Los mareados" (Cobián)	Fito/Miguel/Camerata
3. "Dar es dar"	Fito/Camerata

"No tengo dos dignidades"



"Me fui del recital del 24 de marzo básicamente porque no pude entender cómo un acto en que se conmemoraba el vigésimo aniversario del golpe que instaló en la Argentina a un gobierno genocida, basado en una profunda intolerancia política, podía comenzar con un acto de intolerancia. Estuve quince minutos tocando mientras me tiraban cosas y después, sencillamente, como haría en cualquier lugar donde no soy bien recibido, me retiré. Hubo quienes me dijeron que no debí haberme ido, para que los medios no me criticaran. Mi respuesta es: yo no tengo una dignidad personal y una dignidad mediática. Mi dignidad es una sola. Si en la calle alguien me insulta puedo responderle e incluso cagarle a trompadas. Pero no puedo pelearme a trompadas con un sector del público al que a lo mejor sus artistas favoritos confunden al ritmo de una proclama. Esa noche, cuando volví a casa, angustiado, resolví tomármelo con humor, siendo la circunstancia delicadísima. Por eso al día siguiente aparecí con un casco. Esa fue mi respuesta a la intolerancia."

CONSORCIOS GANEN \$\$\$



No tiren su dinero en reparar o comprar ENCERADORAS DOMÉSTICAS

LUSTRADORA DE PISOS 1/2 HP

\$392.-

Garantía 3 años
RASQUETE A-LAVA Y LUSTRA - ROBUSTA Y SILENCIOSA

Fabricante **TORNADO**

Alsina 833, PB "2" Cap. Fed. - Tel.: 342 5316/2268

TelamA



"Quiero mostrar todos los Atahualpa Yupanqui"

El cantante Jairo estrena esta noche un espectáculo de homenaje al gran folklorista argentino, al frente de una pléyade que incluye a Juan Falú y Koki-Pajarín Saavedra.

"Lo bueno en el repertorio de Yupanqui es que hay mucho de cada cosa", afirma el cordobés Jairo.

En el espectáculo habrá una canción de Don Ata y Razzano, producto de un encuentro con el mismísimo Gardel.

(Por Diego Fischerman) "Vine de lejos para contar." Ese es el significado de la voz quechua con que el mundo conoce a Héctor Chavero. Atahualpa Yupanqui, nacido en Campo de la Cruz, amigo de Pablo Picasso, admirado por Jean Paul Sartre, fabulador, guitarrista excepcional, compositor y cantante de canciones que hoy ya son, para muchos, anónimas, volverá hoy a estar en el centro de la escena porteña. El responsable, cantante y cordobés, se llama Mario González pero también es conocido por su seudónimo: Jairo. Junto al guitarrista Juan Falú, a los bailarines Koki y Pajarín Saavedra -al frente de su grupo Nuevo Arte Nati-

vo-, Guillermo Cardozo Ocampo en teclados y los percusionistas Rodolfo Sánchez y Roberto Navarro, rendirá esta vez tributo a Atahualpa y a "un universo casi imposible de abarcar", según sus propias palabras.

"Por un lado, el repertorio de Yupanqui es de una vastedad tal que elegir algo se hace difícil", cuenta Jairo a **Página/12**. "Pero por otro, lo bueno es que hay mucho de cada cosa. Hay muchas zambas, muchas chacareras, muchas canciones camperas, lo que da muchísimas posibilidades." *Atahualpa x Jairo*, tal el nombre del espectáculo que estará desde hoy y hasta el domingo 29 en el Teatro Avenida, está pensado en cinco bloques,

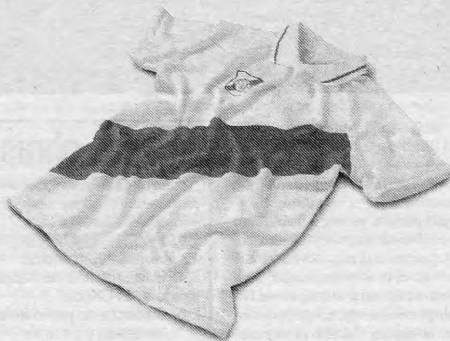
dentro de los cuales las canciones están entrelazadas, por ritmos y por temáticas. "La intención es mostrar todos los Atahualpa Yupanqui, o mejor a todos los Yupanqui que era Atahualpa. El Yupanqui melodista, el poeta, el que profundizó en las formas tradicionales del norte, el contestatario. El que tenía una visión de la realidad -una realidad que todos sabemos que no ha cambiado-, y que lo llevaba a cantar eso de 'trabajo, quiero trabajo'. También está eso de 'le tengo rabia al silencio, por lo mucho que perdí, que no se quede callado, quien quiera vivir feliz'. El Yupanqui festivo también está."

Atahualpa solía ir a comer asados a lo de Jairo. Y acostumbraba también llevarle canciones. Todo un honor, si se tiene en cuenta que no se trataba exactamente de un hombre que hiciera cosas por simple gentileza. Se conocieron en París, destino argentino si los hay, a la salida de un recital de otra argentina, Susana Rinaldi. Y entre las canciones que Atahualpa le mostraba estaba una que por sí sola representa gran parte de la historia de la música de este país. "El me contó -cuenta Jairo refiriéndose a Yupanqui- que cuando era muy joven lo había conocido a Gardel y, junto con él, a Razzano. 'La milonga del peón de campo' tiene la curiosidad de que la música es de Razzano y la letra de Atahualpa. Es como el nexo entre dos mundos. Nosotros la incluimos porque tiene un valor simbólico muy fuerte."

Su última actuación en Cosquín, a pesar del éxito, lo dejó sumamente disconforme. Y la razón la descubrió, viendo la grabación de la transmisión televisiva que su esposa había grabado en video, viendo bailar, justamente, a los Saavedra. "Ellos hacían lo suyo y la gente estaba en silencio, sentada, como hipnotizada. Y ahí me di cuenta de lo que había hecho yo. Me había contagiado de lo más superficial que tiene Cosquín, de esa especie de necesidad de estar siempre arriba, de cantar sólo cosas que levanten al público, que propicien las palmas y los coros. Yo no soy así; no me había respetado a mí mismo. La fiesta está muy bien y es una parte. Pero no puede serlo todo."

Con una carrera que lo ha llevado, por un lado, a vender miles de discos y, por otro, a desentenderse de "un mercado en que los canales de difusión han quedado totalmente fracturados", ahora puede, dice, darse lujos: su próximo disco recorrerá "ritmos pasados de moda; ranchera, pasodoble, corrido, cumbia tradicional" y el título será la sigla de Internet acompañada por las letras hhm. "O sea hombres hechos mierda." Con letras de Daniel Salzano, cada una de las canciones pinta ni más ni menos que eso: personajes vencidos. "Como de todas maneras hay poquitos programas de radio en los que pasarían mi música y casi ningún programa de televisión, no tengo que preocuparme por hacer cosas fáciles. Igual no hay lugar, así que hago lo que quiero."

NI CON UNA BANDA



NI CON LA OTRA.



CON LA VERDAD.

TELEFE
NOTICIAS

La Verdad.

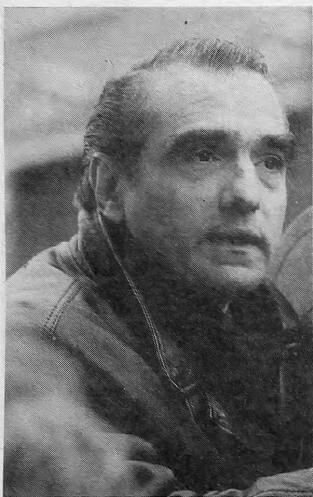
Carlos Asnaghi - Rodolfo Barili - Guillermo Barletta
Omar Basalo - Dolores Cahen D'anvers - Laly Cobas
Omar Fajardo - Fabiola Ferronato - Diego Fucks
María América González - Jorge Jacobson
Ulises Lencina - Daniel López - Jorgelina Lozano

Rosario Lufrano - Fanny Mandelbaum - Fernando Menéndez - Guillermo Panizza - Jorge Pizarro
Amalia Rosas - Rosmarie - Franco Salomone - Paula Trapani. Un equipo de periodistas de raza, con un único objetivo: acercarle la verdad.

FRANCES

TODOS LOS NIVELES
EXAMENES -VIAJEROS

833-5197



Martin Scorsese dijo al final del debate que Jesús es más importante que el film.

En EE.UU. hubo una polémica religiosa, pero la película se exhibió.

En medio de la polémica original en torno a "La última tentación de Cristo", cuando el estreno a fines de la década pasada, la televisión inglesa produjo un debate entre el realizador y un religioso que, a diferencia de los argentinos, sí había visto el film. He aquí una síntesis del programa.



MARTIN SCORSESE-REVERENDO MARTIN BUTLER

Un debate, pero en serio

(Por Horacio Bernades) Hacia fines de 1988, cuando "La última tentación de Cristo" venía de estrenarse en Estados Unidos, la televisión inglesa invitó a Martin Scorsese a participar de un debate con el reverendo Thomas Butler. Con la coordinación del periodista Melvyn Bragg, el programa se transmitió para toda Gran Bretaña y es una de las pocas ocasiones en las que el realizador del film que en la Argentina no puede verse ni por cable tuvo ocasión de discutir públicamente sobre su película con un representante del clero, en un marco de absoluto respeto mutuo. Es también una de las pocas veces en las que un clérigo habló de la película no antes, sino "después" de haberla visto. **Página/12** ofrece una síntesis del diálogo entre las partes, obtenida de un video que en algunas ocasiones han emitido en la Argentina canales de cable.

Melvyn Bragg: «Si sus fieles lo consultaran sobre la conveniencia de ver la película o no hacerlo, ¿usted qué les aconsejaría?»

Rev. Butler: «Les diría que no le den demasiada importancia. En mi caso, no haría un esfuerzo para verla, pero si ellos tienen el hábito de ir al cine, ¿por qué no hacerlo? Verán que es una película seria, por momentos perturbadora. Les advertiría que hay ciertos fragmentos que no representan la realidad, sino un sueño, para que puedan evaluarlos correctamente. Les propondría un trato: dedicarle a la lectura de los Evangelios el mismo tiempo que le dedique a la

película, antes de ir a verla, para así poder discriminar cuáles son los hechos y cuáles las fantasías. (...)

«Esos rasgos de duda y neurosis de los que usted habla convierten al Cristo de *La última...* en un personaje moderno, lo cual en algún sentido lo hace muy atractivo. ¿Cree usted que eso, el "sacarlo" del contexto bíblico, puede generar preocupación en la gente?»

«Coincido en que la forma en que la película retrata a Jesús es representativa de la actitud de mucha gente moderna hacia la figura de Cristo. A esa gente, el Cristo ortodoxo puede no servirles ya, pero de lo que no pueden prescindir es del Nazareno. Quisiera avanzar un poco más en este punto. En cierto sentido, no tenemos problema hoy en día con lo que hace a la condición humana de Jesús, y de hecho varios libros recientes han tratado este tema. (...) Lo difícil era en

tal caso representar lo divino, y sospecho que ése debe haber sido el problema para Martin (Scorsese).

«¿La de la película le parece específicamente una interpretación católica?»

«Hay dos o tres momentos extraños, en los que no me sentí del todo cómodo. Uno es el momento en el que Jesús muestra su corazón a sus discípulos (N. de la R.: Se trata de una escena en la que Jesús hunde la mano en su pecho y ofrece su corazón). Me pareció de mal gusto, chocante.

«Pero esa imagen aparece en muchas pinturas...

«Sentí que era algo que no comprendía, un mundo ajeno a mí. Me pregunté por qué lo habían usado... (Dirigiéndose a Scorsese) En cuanto a la cuestión de la domesticidad, ¿usted la ve como una tentación particular? (N. de la R.: Se refiere a la última parte del film, en la que Jesús se imagina a sí mismo bajando de la cruz e iniciando una vida doméstica junto

a María Magdalena y sus hijos). Se lo pregunto porque ésa es, efectivamente, una tentación que se le presenta con frecuencia a toda figura pública. Aquellos que están casados sienten que su actividad los lleva a descuidar a su familia. Es, en verdad, una tentación fuerte, la de abandonar la vocación para dedicarse a la familia.

Martin Scorsese: «En el libro, esa tentación está presentada como el último intento de Satanás para disolver lo divino en la humanidad de Jesús. Es el costado humano el que ansía la vida doméstica, una vida de paz. Melvyn Bragg (a Scorsese): «¿Cree que el sentido de la película se ha perdido en medio de todas estas discusiones?»

«Sí. Pero Jesús es más importante que una película. Así que, de una manera rara tal vez, creo que el film logró su cometido.

«Les agradezco a ambos. Buenas noches.

Opinión

Por Bebe Kamin

Negativo reversible

Hace muchos, muchos años, a finales del siglo XX, en un país que se encontraba en el ombligo del mundo, un grupo de cineastas prohibió una misa...

Así iniciaba el abuelo mediático, por enésima vez, el relato que sus nietos cósmicos escuchaban fascinados.

Los directores de cine hacia mucho, mucho tiempo, habían logrado perpetuarse en el poder y a lo largo de los siglos mostraban películas sobre "brujas de Eastwick" que ardían en hogueras, genocidios de pueblos enteros que moraban en el "underground", brutales muestras de "intolerancia", etc.

A finales del siglo XIX aparecieron los religiosos, hombres que pregonaban la Palabra a las multitudes para contarles sobre la vida, el amor y la música.

Las caras orientalizadas de los pequeños se iluminaban sorprendidas.

El Aparato Cinematográfico desconfió de tales artistas: es que no se sujetaban fácilmente a las reglas de los 24 cuadros por segundo ni a dominar el lenguaje de la imagen. Se trataba de sujetos de dudosas intenciones dado que permitían que cada hombre y cada mujer expresara sus angustias, miedos y sueños. Eran considerados sospechosos subversivos cuando denunciaban una realidad injusta, violenta y, para colmo, poética.

Sin embargo, los realizadores de cine no ejercieron su inapelable poder de censura ante la aparición de sacerdotes dedicados a la lujuria y el crimen, ni cuando algunos místicos lucían sus vestidos bordados en oro y sus riquezas malhabidas frente al pueblo necesitado y hambriento. Lo que no pudieron tolerar fue que ese domingo, en forma coordinada, se planeara

una misa cuyo sermón rondaría alrededor de las figuras de Lumière y Meliès. El cura que lo había escrito había dado pruebas de su extraordinario talento: cuando tuvo que mezclarse con bandas de mafiosos había logrado transformarlos en "buenos muchachos" o al introducirse en la violencia urbana pudo rescatar a los "taxi drivers"; si hasta se había mezclado con los boxeadores inescrupulosos para bendecirlos como "toros salvajes".

Pero nada de esto fue suficiente argumento para los severos cineastas. Aunque no habían leído los escritos del prestigioso cura, estaban seguros de que en dicha homilía se denigraba a los creadores del Santo Oficio Cinematográfico. Algunas voces los habían alertado sobre el contenido de tales discursos.

Se referían a intereses comerciales en las iniciativas de Louis Lumière y cierta pretensión de delirio en las obras del genial Meliès. Indignados por la falta de respeto hacia quienes habían muerto miserablemente junto a los tachos de basura en las calles de París, reaccionaron redactando el comunicado en un fotograma:

Queda prohibida la misa del domingo. Ese día millones de fieles católicos, necesitados de un estímulo que enalteciera el valor de la libertad, dotados de una emoción que les prometía un contacto profundo, humano, casi divino, debieron volver abatidos, defraudados, vapidados, indignados, tristes y humillados a sus hogares, sin que Palabra alguna fuera pronunciada.

¿Cómo se llamaba el país, abuelo? —preguntó el siempre inquieto niño estelar.

ANIT NEGRA... o al revés... NEGATIVO REVERSIBLE... ya no me acuerdo —contestó, cansado, el anciano.

El no de Rey

El obispo de Zárate-Campana, Rafael Rey, defendió ayer frontalmente el derecho de los argentinos que así lo deseen a ver, en cine o por televisión, *La última tentación de Cristo*. La Iglesia Católica argentina "no puede vivir prohibiendo permanentemente cosas que el mundo cree que puede ver", dijo el obispo, el único que hasta el momento criticó la postura de Antonio Quarracino. A los fieles "se los cuida formándolos bien, pero a nadie debe indicársele un camino por decreto", agregó. «Yo no la he visto, y a lo mejor, de acuerdo con lo que he podido leer, no es para que nosotros vivamos prohibiendo todas las manifestaciones." Por su parte, el obispo de Morón Justo Laguna manifestó su "decidido respeto por la libertad", aunque prefirió "no hablar" del tema por tratarse de una "frivolidad".

H.O.Y.
TeVeo

• **Pescador de ilusiones.** Terry Gilliam y una fábula neoyorquina protagonizada por Robin Williams y Jeff Bridges, que relata el encuentro entre un exitoso conductor radial y un bohemio callejero, aparentemente sin mucho en común. Las circunstancias de la vida hacen que entre ambos nazca una verdadera amistad, aun a pesar de las penurias económicas que les toca vivir. A las 20 por Cinemax.

• **China Moon.** Ed Harris y Madeleine Stowe son los protagonistas de este thriller dirigido por John Bailey, que cuenta cómo un policía ejemplar pierde toda la compostura cuando se le cruza una hermosa mujer. Ella lo involucra en un asesinato y en todos los problemas judiciales posteriores, provocándole una situación sin salida. A las 22 por HBO.

• **La mosca.** David Cronenberg es un maestro del cine que puede crear terror sin recurrir a los golpes bajos que habitualmente alimentan el género. Partiendo de este estilo de hacer cine para crispas los nervios antes que asustar fácilmente, se metió con esta historia que ya había sido filmada en la década del cincuenta. Un brillante científico (Jeff Goldblum) experimenta con la teletransportación de la materia, hasta que empieza a notar extrañas mutaciones en su cuerpo. A las 23,50 por Cinemax.

• **La gran aventura de Pee Wee.** Una rareza para el público argentino. Este personaje de la televisión poco conocido aquí —apodado Pee Wee Herman— fue ídolo del público infantil en los Estados Unidos durante los primeros años de la década del ochenta y, luego de un escándalo sexual denunciado por la prensa, prácticamente desapareció del mundo del espectáculo (ahora realiza papeles secundarios en algunas películas). Esta es una muestra del estilo Pee Wee que cautivó en su momento: un hombre-niño que es capaz de cualquier cosa con tal de recuperar su bicicleta extraviada. A las 12,15 por HBO.

• **Depredador II.** El regreso de la temible criatura asesina del espacio encuentra a un policía (Danny Glover) tratando de acabar con las mafias del narcotráfico en Los Angeles. Uno por uno, los jefes del comercio ilegal de estupefacientes van desapareciendo, sin razón lógica alguna. Allí convergen las pistas de la investigación: es la máquina de matar llamada *Depredador*. A las 21 por Fox.

• **Max y Jeremie.** Un homenaje al policial negro francés pero a la norteamericana. ¿Cómo es esto? La clásica pareja de policías, uno joven e impulsivo (Christopher Lambert), el otro experimentado y paciente (Phillipe Noiret), que trabajan juntos en la investigación de homicidios. A partir de las diferencias de criterio y de personalidad, van edificando una sólida amistad. A las 22 por SuperCine (canal 20 de VCC).

LOS LIBROS DE
GRUPO CERO

POEMA DE LA CREACION

Por Juan-Jacobo Bajarilía

Portada y 10 ilustraciones en color de Miguel Menassa. \$ 20.-

Se presentará en la Sociedad Hebreaica Argentina el 4 de Septiembre a las 19.30 hs.

ED. GRUPO CERO ☎ 313-3544

La privatización de Municipal no va más

La Justicia detuvo el proceso por el cual la radio de la comuna porteña quedaba en manos de un grupo que integran Hadad-Salvi-Tinelli.

La privatización de LS1 Radio Municipal está detenida: el juez federal Osvaldo Guglielmino congeló el proceso iniciado por el anterior intendente, Jorge Domínguez, al dar lugar a una medida cautelar solicitada por el actual secretario de Gobierno de la Municipalidad de Buenos Aires, Juan Octavio Gauna. Por orden del nuevo mandatario porteño, Fernando de la Rúa, Gauna había pedido a la Justicia la nulidad absoluta del decreto 374/95 que autorizaba la privatización de la emisora porteña. El fallo ordena que el Poder Ejecutivo "se abstenga de aplicar las disposiciones del decreto" y fue festejado ayer como un triunfo por un amplio abanico de fuerzas interesadas en el tema. En medios de la emisora se considera la decisión como el comienzo del proceso por el cual Municipal quedará en manos de la comuna, lo que intentó evitar con la privatización el menemismo.

Por el proceso de privatización que ahora quedó detenido, la emisora había sido adjudicada a un grupo empresarial integrado por Daniel Hadad, Oscar Salvi y Marcelo Tinelli, entre otros. Además, pasaría de su actual frecuencia, 710 kw de AM a 1650 AM, lo que la dejaba marginada del circuito de las

radios importantes. El ombudsman Antonio Cartaño graficó la situación en un momento de polémica al afirmar que "de quedar Radio Municipal con su planta de Ingeniero Maschwitz y con 1 kw de potencia sólo podrá ser escuchada en las zonas aledañas. En Capital sólo la escucharán quienes tengan equipos de alta tecnología". Ya en noviembre de 1995, el ombudsman había presentado un recurso de amparo, en el momento de la adjudicación, pero fue desestimado. No obstante, entre los considerandos de la resolución del juez Guglielmino se recuerda que Cartaño remarcó que la injerencia del Poder Ejecutivo en la venta de la radio configuraría una potestad que la Constitución nacional apuntaba a dejar en "las próximas y necesarias e inminentes autoridades municipales elegidas por el sufragio de los ciudadanos".

Como en este momento la ciudad no tiene Constitución inminente sino real y actual, el fallo considera que "de persistirse en la privatización el PE nacional se posicionaría en el conflictivo rol de aquel que no sólo se desprende de un medio masivo de difusión de la cultura y la educación, ya de por sí censurable, sino además en aquel que

Una de las muchas marchas de oposición a la privatización de la emisora municipal.

La Justicia consideró ilógico que el nuevo gobierno comunal heredara un proceso cerrado.

no se muestra lo suficientemente fiel a la armonía social que provee el sufragio con el que han sido elegidas las autoridades de la Ciudad Autónoma".

El proceso de privatización comenzó en noviembre de 1992, cuando el carapintado Horacio Frega asumió la dirección de la emisora. La gestión de Frega, según afirmó ayer el estatuyente del Frepaso Eduardo Jozami, estuvo encaminada casi exclusivamente a lograr la privatización. En una entrevista que concedió a este diario junto a Chany Inchausti, estatuyente de la UCR, Jozami recordó que "en la gestión de Frega hubo muchas cosas injustificables, desde un endeudamiento

de 260.000 pesos, que no es una cifra muy importante, pero es curiosa porque tenía posibilidad de hacer publicidad y un presupuesto de más de un millón de pesos". Según explican, abogados y contadores cobraban sueldos de 3000 pesos. "Lo más ridículo es que se llevaron el móvil de la radio por todo el país siguiendo al Presidente", puntualizó Inchausti. "Simplemente porque Frega decía que a Menem le gustaba ver el móvil de la radio."

La adjudicación fue cuestionada desde muchos sectores, sobre todo cuando el ex ministro Cavallo señaló que Daniel Hadad estaba vinculado

con Yabrán y la "mafia", además de los rumores nunca desmentidos de que detrás de Oscar Salvi estaban los intereses de Gerardo Sofovich. Incluso se dice que Tinelli se habría ido de la sociedad. "Cuando empezamos los reclamos por la radio hicimos una advertencia pública de que había una impugnación de ese proceso", recordaron los estatuyentes. "Así que no pueden decir que fueron sorprendidos en su buena fe, porque fueron avisados de que el Poder Ejecutivo no tenía facultades para hacer esta adjudicación." Aunque no se pueden confirmar los rumores, la sociedad adjudicataria podría solicitar una indemnización.

Alejandro Elías



Llega...
El Ballet Clásico
más Importante
del Mundo!!!

120 BAILARINES EN ESCENA
Con la ORQUESTA ESTABLE
del TEATRO COLON

DESDE
SAN PETERSBURGO
POR PRIMERA VEZ
EN SUS 254 AÑOS
DE HISTORIA

KIROV
Ballet



PAULOS NITRAC



LUNA PARK

OCTUBRE 10 y 11

EL LAGO DE LOS CISNES

OCTUBRE 12 y 13

GALA

- *Silfides*
- *Cisne Negro / Pas de Deux*
- *Arlequinade / Pas de Deux*
- *Tchaikovski Pas de Deux*
- *La Muerte del Cisne*
- *El Corsario / Grand Pas de Deux*
- *Paquita*

PLATEAS EN VENTA desde \$ 15.-
ABONOS hasta
el 14 de SEPTIEMBRE.

TEATRO COLON	OCTUBRE 15 "EL LAGO DE LOS CISNES"	OCTUBRE 16 "GALA"
--------------	---------------------------------------	----------------------

Ceprimed®
INTERSAUD

OSVALDO DRAGUN, EN EL CERVANTES

Una asunción inesperada

En un acto dedicado al aniversario 75 del teatro, el dramaturgo fue puesto en funciones por Pacho O'Donnell.

(Por Hilda Cabrera) Considero un "templo" por la mayoría de los artistas que el lunes por la noche lo homenajearon en sus 75 azarosos años, el Teatro Nacional Cervantes tiene un director que pareció asumir casi de prepo, en un acto convocado para otros fines. Designado hace un mes por el secretario de Cultura Mario O'Donnell, el dramaturgo Osvaldo Dragún se presentó junto al funcionario, que, sin previo aviso (sólo un "ustedes saben que soy enemigo de la retórica"), leyó el texto íntegro del decreto presidencial que puso a aquél al frente del Cervan-

tes. La actitud del secretario prenuncia cambios, y algo dejó traslucir en sus acotaciones. "Este es el último acto en el que un secretario, o posiblemente un ministro de cultura, quizás a breve plazo -apuntó-, sea la máxima autoridad en el ámbito del Cervantes. Esta designación cierra el tema de la autarquía del teatro, y a partir de ahora no hay mayor autoridad que su director." No fue esta su única declaración. Se comprometió -mediante la Secretaría- a dotar de presupuesto al Cervantes para el reciclaje de la fachada y de la cúpula, que llevará una réplica del fresco original. Entusiasmado, exhibió una fotografía del diseño. "Hay que respetar, no es cierto, Dragún", le dijo al dramaturgo, que permaneció llamativamente callado antes y después de los anuncios, y se retiró también en silencio tras O'Donnell.

Conducida por Adolfo Cogorno, de la Asociación Amigos del Cervantes, la fiesta alternó entre actuaciones y recuerdos, aunque obviamente el peso de la noche resultó la asunción de Dragún. Una carta enviada por Iris Marga (ausente por enfermedad) emocionó a la presidenta de la Asociación Lydé Lisant, encargada de su lectura. "Estoy en casa, quizá para siempre", decía el papel. La actriz integró, como otros convocados a la fiesta, el elenco del gran Antonio Cunill Cabanellas. "Ellos trazaron una reconquista de estas tierras a través del arte teatral", opinó Cogorno. Distinta de la de los argentinos que los siguieron, valiosos, y también recordados, como Elías Alippi, Armando Discépolo, Enrique de Rosas, Milagros de la Vega, Luisa Vehil, Pedro Aleandro y, entre otros, Tina Elba y Homero Cárpena, presentes en la sala. En el escenario, María Luisa Robledo recitó un texto de presentación y su hija Norma Aleandro le puso figura y voz a la Clara de *La dama boba*, de Lope de Vega. "¡Amor, divina invención de conservar la belleza de nuestra naturaleza!", suspiraba el personaje que había protagonizado Guerrero en la función inaugural del teatro, y que compuso Juana Hidalgo al cumplirse cincuenta años del Cervantes. "Esta noche tiene tanta importancia para mí", confesaba poco después Eva Franco, 90 años recién cumplidos. La actriz transitaba el escenario



Dragún permaneció callado y mustio durante el acto en que asumió. La convocatoria oficial era para el festejo de los 75 años del Cervantes.

lentamente, sonriendo al público.

Carlos Carella recordó al director Orestes Caviglia, quien reorganizó la Comedia Nacional en 1958. "Fue un hombre libre en su totalidad", dijo, y contó anécdotas, algo amoscado por la deslumbrante "improvisación" que poco antes realizó Inda Ledesma conjugando texto y danza. "Se hace difícil hablar después de Inda. ¿Cómo hace uno para moverse?" Ingrid Pelicori se refirió a su padre, Ernesto Bianco, integrante de los elencos del Cervantes. "Mi padre era una fiesta entera de colores, un hombre de una integridad inusual." Recitó un fragmento de *Hombre y superhombre*, la obra de Bernard Shaw que no pudo estrenarse en el Cervantes porque Inda Ledesma, también protagonista, había sido cuestionada políticamente, como lo fueron a su turno Carella y Saulo Benavente. Elena Tasisto interpretó un fragmento de *Doña Rosita, la soltera*, de Federico García Lorca, y tras ella, Perla Santalla, Alejandra Boero y Cipe Lincovsky, quien propuso "instituir el servicio teatral obligatorio" para acabar con las salas vacías. Pero antes que ellas y que una gigantesca torta de utilería apareciera transportada por el personal del teatro para festejar los 75, Alfredo Alcón había conmovido a la platea recitando dos poemas de *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías*, de Federico Gar-

cía Lorca. "¡Qué grande eres, hijo mío, como tu compañera Norma!", exclamó Eva Franco cuando le entregó la plaqueta con la que la Asociación de Amigos homenajeará a su vezal actor. "¡Esto es demasiado! ¡Cualquier cosa que se me ocurra ahora va a parecer una estupidez!", atinó a decir Alcón abrazando a Eva.

Bruno Gelber en Buenos Aires

El pianista Bruno Gelber tocará hoy a las 21 en esta ciudad, de donde es oriundo pero habitualmente un visitante de lujo. En un concierto organizado por Festivales Musicales y en el Teatro Colón, el famoso solista interpretará el *Carnaval* de Schumann, dos sonatas de Beethoven y el *Andante Spianato* y la *Gran Polonesa* de Chopin. Formado primero con Vicente Scaramuzza y luego con Marguerite Long, Gelber es uno de los artistas argentinos más prestigiosos en el exterior.

Llegando de Barcelona

Gabriel Brncic es un compositor argentino que dirige artísticamente el laboratorio Phonos de Barcelona (el más importante de España dedicado a la producción de música electroacústica). Eso no significaría tanto si no se agrega que hoy se presentará en la sala El Aleph del Centro Cultural Recoleta (junio 1930). Organizado por el Laboratorio de Investigación y Producción Musical (LIPM) de este centro y con el auspicio de la Fundación Música y Tecnología, en él participarán, además, Marcela Nagin (ambos en viola) y la saxofonista María Lusardo.

Por decreto

Este es el texto del nombramiento de Osvaldo Dragún que el secretario Pacho O'Donnell se empeñó en leer: "Considerando el decreto 318 del 27/3/96, se establece que el Teatro Nacional Cervantes desarrollará su acción como organismo descentralizado y autárquico en jurisdicción de la Secretaría de Cultura del Ministerio de Cultura y Educación. Que por decreto 545, del 20/5/96, se transfiere la Secretaría de Cultura al ámbito de la Presidencia de la Nación. Que es necesario cubrir el cargo de director del TNC de conformidad con lo establecido por el artículo 6 del decreto 318 del 27/3/96. Que el señor Osvaldo Dragún, por su destacada trayectoria en el ámbito artístico y probada idoneidad, reúna las condiciones necesarias para cubrir dicho cargo. Que la presente medida se dicta en uso de las facultades conferidas por el artículo 99 inciso 6 de la Constitución nacional. El presidente de la Nación Argentina decreta: Artículo 1: Designase director del TNC en jurisdicción de la Secretaría de Cultura al señor Osvaldo Dragún. Firmado: Presidente Carlos Saúl Menem".

Opinión

Por Pérez Celis

Concurrí a la celebración del 75º aniversario del Teatro Nacional Cervantes y me encontré con que en la ceremonia se presentaba a Osvaldo Dragún como director. En ese marco, se anunció que la refacción de la cúpula del teatro se hará en base a una fotografía en la que está representada la obra de un antiguo pintor español. Volvía a presenciar, una vez más, la mediocridad de la gente que tiene el poder en nuestro país. Lo que podría ser un espacio en el cual dejar pruebas del nivel cultural de nuestros valiosos artistas contemporáneos es, en cambio, utilizado para recomponer la obra de un pintor extranjero que ya murió. Me parece lamentable: no hay derecho de privar a nuestros artistas de una oportunidad tan importante de manifestar su arte y reemplazarlos por algo que ya fue. Creo que la elección del artista al que se le encargará el trabajo debería estar sujeta al encargo directo, porque fue precisamente ése el modo en el que se constituyeron todas las grandes obras artísticas en la historia de la humanidad: la Capilla Sixtina, el Guernica, los murales mexicanos. Esas obras estuvieron lejos de quedar sujetas a una decisión arbitraria o al método de concurso directo porque se sabe que, hasta esas formalidades, finalmente

La mediocridad del poder

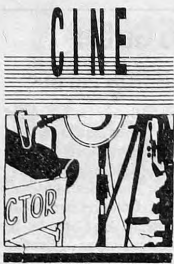
privilegian a los pintores vinculados con el poder. Los arquitectos de este país, además, confunden pureza con pobreza, lo que contribuye a esa mediocridad y quita espacios valiosos, como lo son las construcciones arquitectónicas, para que los artistas nacionales contemporáneos se expresen. De otra manera se manejaron las cosas en Francia cuando se decidió que la cúpula quedaría a cargo de Marc Chagall o cuando, en nuestro país, se pensó en Raúl Soldi para pintar el Teatro Colón. Tuve oportunidad de expresarle mi parecer al señor Pacho O'Donnell, pero él se limitó a bajar la cabeza y no emitir opinión. La Argentina está muy atrasada en lo que respecta a la incorporación de obras de arte para los espacios públicos y privados, y esto no se debe únicamente a limitaciones de índole económica: tiene que ver con una neta mediocridad cultural. El del Teatro Nacional Cervantes es, en todo sentido, un caso concreto, pero deberíamos comprenderlo como ejemplo. Lo que nos lleva a una cuestión más general: es la doctrina del hecho consumado, la doctrina que refleja el atraso cultural de nuestro país. En fin, un síntoma evidente de los malos manejos de los que en la Argentina tienen el dinero y el poder.

ITALIANO
EN 40 HORAS
825-4151



Franco Bagnato, el domingo de 7 a 13 en Día Franco.

SIENTA
CONTINENTAL
●●● AM 590



AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

P/M/13 Drama. Dir.: Jocelyn Moorhouse. Con Winona Ryder y Ellen Burstyn.
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

CRONICA DE UN JOVEN POBRE

P/M/13 Drama. De Ettore Scola. Con Alberto Sordi e Isabella Ferreri.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45.
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50.

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.

DIA DE LA INDEPENDENCIA

P/M/13 Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.

Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.25, 16.25, 19.30 y 22.35. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA: MUERTO PERO FELIZ

P/M/13 Comedia. Dir.: Mel Brooks. Con Leslie Nielsen.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

DURO PARA ESPÍAR

APTA Comedia. Con Leslie Nielsen.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

EL AUSENTE

P/M/13 Drama. Dir.: Rafael Felpelli. Con Omar Rzek, Roberto Sulery y Omar Viale.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.

EL ESPADACHIN VALIENTE

APTA Aventuras. Con Macaulay Culkin. En castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

APTA Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.

EL OCTAVO DIA

P/M/13 Comedia dramática. Dir.: Jaco Van Dormael. Con Daniel Auteuil y Pascal Duquenne.
Losar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.50, 18, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

EL PROTECTOR

P/M/16 Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams y James Caan.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Atlas Santa Fe 1.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Maxi 1.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.15. V. y Sáb. trasn.: 1.30.
Paseo Alcoria 4. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 12.50, 14.50, 17, 20 y 22.30. V. y Sáb. trasn.: 1.

Patio Bullrich 4.

Patio Bullrich 4. Libertador 750.

815-8328. A las 13.45, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

FLORES AMARILLAS EN LA VENTANA

P/M/13 Drama. Dir.: Victor Ruiz. Con Katja Alemann y Arturo Bonvicini.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA REINA DE SHANGHAI

P/M/16 Drama. Dir.: Zhang Yimou. Con Gong Li y Li Baotian.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 2.

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

LA REVELACION

P/M/13 Dir.: Mario David. Con Daniel Kuznetsov, Emilia Mazer y María Valenzuela.
Cjo Tita Merello 3. (Delia García) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

LA ROCA

P/M/13 c/Res. Acción. Con Sean Connery, Nicolas Cage y Ed Harris.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1.

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 17, 19.50 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcoria 1.

Paseo Alcoria 1. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13, 16.45, 19.45 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 1.

Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.35, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR

P/M/18 Drama. Dir.: Denys Arcand. Con Thomas Gibson y Ruth Marshall.
Galería Pacifico 2. Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.

Lorca 2.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.10.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)

APTA Acción y animación en castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE

P/M/16 Policial. Con Kevin Spacey, Chazz Palminteri y Gabriel Byrne.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

MADADAYO

APTA Drama. De Akira Kurosawa. Con Tatsuo Matsumura y Kio-ko Kagawa.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

Lorca 1.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.35, 18, 20.25 y 22.50.

MEMORIAS DE ANTONIA

P/M/16 c/Res. Drama. Con Wil-

ke Van Ammelrooy y Els Dottedmans. Dir.: Marleen Gorris.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.45, 14.40, 16.40, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcoria 2.

Paseo Alcoria 2. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.30. V. y Sáb. trasn.: 1.

Patio Bullrich 2.

Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

MISSION: IMPOSIBLE

P/M/13 Suspense. Dir.: Brian de Palma. Con Tom Cruise y Jon Voight.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 2.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

Trocadero 3.

Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

PECADOS CAPITALES

P/M/16 c/Res. Thriller. Dir.: David Fincher. Con Brad Pitt y Morgan Freeman.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

Trocadero 4.

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

PODEROSA AFRODITA

P/M/13 Comedia. Dir.: Woody Allen. Con F. Murray Abraham y Mira Sorvino.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.

Lousar 1.

Lousar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15, 17, 19.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

QUERIDO MAESTRO

APTA Drama. Dir.: Stephen Herek. Con Richard Dreyfuss y Glenn Headly.
Galería Pacifico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 17.20, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

Lorange.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

SOL DE OTOÑO

APTA Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Cjo Tita Merello 1.

Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

Grand Splendid.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

STRIPTEASE

P/M/16 Comedia dramática. Dir.: Andrew Bergman. Con Demi Moore, Burt Reynolds y Ving Rhames.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.

Normandie 1.

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.

Ocean 1.

Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcoria 3.

Paseo Alcoria 3. Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

Patio Bullrich 6.

Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

TWISTER

P/M/13 Aventuras. Dir.: Jan De Bont. Con Bill Paxton y Helen Hunt.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 4.

Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.30, 20.50 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 4.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

AMORES QUE NUNCA SE OLVIDAN

P/M/13 Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

CRONICA DE UN JOVEN POBRE

P/M/13 Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15, 17, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.

DIA DE LA INDEPENDENCIA

P/M/13 Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.50 y 22.55. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

EL JOROBADO DE NOTRE DAME

APTA Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

EL PROTECTOR

P/M/16 Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 15.40, 18.30 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 1.

General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.15.

Solar de La Abadía.

Solar de La Abadía. Solar 1. L. M. Campos y Maure. A las 13.25, 15.45, 18, 20.25 y 22.55. V. y Sáb. trasn.: 1.10.

LA HISTORIA SIN FIN III

APTA Auditorio Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15.45.

LA REINA DE SHANGHAI

P/M/16 General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. V. y Sáb. trasn.: 1.10.

LA ROCA

P/M/13 c/Res. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

General Paz 3.

General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 15, 17.20, 20 y 22.45. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

LOS CABALLEROS DEL ZODIACO

APTA Auditorio Belgrano. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30 y 17.15.

MADADAYO

APTA Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.25, 17.20, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

MEMORIAS DE ANTONIA

P/M/16 c/Res. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.50, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

MISSION: IMPOSIBLE

P/M/13 Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30.

16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SOL DE OTOÑO

APTA Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

STRIPTEASE

P/M/16 General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15, 17.40, 20.20 y 23. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

Solar de La Abadía.

Solar de La Abadía. Solar 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.20.

Belgrano 4.

Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

Belgrano 5.

Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. V. y Sáb. trasn.: 1.30.

TWISTER

ORGANIZACION TEATRAL
PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-4833.
PRESIDENTE ALVEAR. La Compañía TANGO X 2 y un estreno mundial: "UNA NOCHE DE TANGO". Dir. Musical: Daniel Binelli. Dir. Gral.: Miguel Ángel Zotto y Milena Plebs. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 20. Mar. a Juev. Pl. 5 (Jub. y Est. 8). Vier. a Dgo. Pl. 5.20. Pl. Alta. 5.15-5.20.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8366. 374-1484. Vier. a las 21. Sáb. a las 19: "Bravo, Caruso!". de W. Luce. Con O. Llovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Vier. a las 20: "Ofensa (Esta historia suya)". PM/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 22.15: 1789. de A. Mouchoukine. Dir.: A. Boero. J. Baccaro y T. Eguzur. Pl. 5.12. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5541. Presenta al Negro Alvear, Alejandra Pradón y Mimi Pons en: **EL NEGRO LAS PRE-FIERE RUBIAS.** con M. Reynal. I. Grohmann y gran elenco. Prod.: Javier Faróni. Vier. y Juev. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. dde. 5.10-.

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. "La comedia cómica del año". Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO.** de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Allery, L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Ríos. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Duración: 1h 30'. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 19-.

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18.30: "Jóvenes de España". Con L.G. Blanco e I. Mouriel.

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. Mier. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **ATA-HAULPA** por JAIRO. Únicas presentaciones. Loc. en vta.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Mier. a las 21: **Peceto de Sindicato.** de A. Ocon. Dir.: L. Giannone. Con L. Giannone. A. Ocon y M. Serre. S. Vier. a las 23: **Celebración**... qué pasar cuando estamos en un círculo? Experiencia teatral imaginada por Noemí Frenkel. S.8. Sáb. a las 21: **Rojos Globos Rojos.** de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulit. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. S.9. Desc. a men. de 25 y jub. Sáb. a las 23: **Los Últimos días de Johnny Weismüller.** Aut. y dir.: Alberto Muñoz. S.5-.

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Petaca de ponzoña. A las 23: Nadie me quiere II. A los 0: La Cía. Asco. A la 1: Puntos suspensivos. A las 2.15: Las sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El sexo es femenino. A las 23: Haciéndose de la monología. A las 0: Humordados. A la 1.15: A la Hilo. A las 2.15: Yudi... ¿Cuál es? A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorenino y Linda Perez en: **COMPANIA.** de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Pl. 5.15. Estud. y Jub. 5.10. Bolet. dde. a las 10-.

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Jub. y est. 50% desc. **Salon Auditorio.** Mier. a las 20.30. **HOMENAJE A LUISA GRINBERG.** Coreog.: T. Campana. A. Chillemi, M. Hidalgo, N. Iglesias, P. Ososna e I. Scaccheri. S.5. Vier. y Sáb. a las 18. **EL ALBUM DE LA FAMILIA SEPIA.** Dir.: M. González R. Unona, de la Cía. de teatro **Diablomundo.** Con A. Calvis, M. González y R. Unona. S.8. A las 23: **VARIOS PARES DE PIES SOBREPIEDOMARMOL.** Dir. y adapt.: R. Spiegelburg. Con L. Machin, G. Izcochiv, J. Catalá y A. Vizzotti. S.8. Dgo. a las 19: **CONCIERTO HOMENAJE a la soprano Myrtha Garbarini.** Con F. Almerares, M. Bugallo, M. Ferracini, C. Jakobowicz, R. Curbelo, J. L. Juri e inv. esp. Bono contr. \$10 (jub. y est. 50% desc.).

CENTRO CULTURAL RECOLTA. Junio 1930. 803-1040. Paño del Teatro: Vier. a Dgo. a las 21.30. **SERES LÉVES.** Dir.: Javier Margulit. Con Julia Blanco, Marcela Viaggio y otros.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18: A. Di Stefano pta. "Así como España", con R. D'Onofrio, J. Terceiro y elenco. Idea y dir.: N. Vázquez Feijó. Desc. a jub.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. **TEATRO MARGARITA XIRGU.** Juev. a las 21: **Grupo Cabras y Monos** presenta: "El Señor Paul". de T. Dorst. Dir.: R. Aguirre. Ausp. Int. Goethe de Bs. As. Pl. 10. Vier. a las 21.30: "Nosotros somos el amor". Mús.: Chico Buarque, Fito Páez y Eladio Blázquez entre otros. Dir. Gral.: Susana Nova. Pl. 10. Cíelo de la Opera del Buen Ayre. Dgo. a las 17: **Dido y Eneas.** Prod. gral.: Eduardo Casullo. Loc. en vta. dde. 5.5-.

TEATRO ANGEL GUIMERA. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Ay Ba... picardías madrileñas a cargo del charlista Jaime Baurza y la cantante María Inés Pereyra. Piano: Claudio Koffman. Pl. 5.15-.

SALON BLANCO. Sáb. a las 19: "Canciones de Cabaret", obras de Weill, Schoenberg, Satie, Poulenc y Britten en las voces de Susana Moncay, Graciela Oddone y Marcelo Lombardo. Idea y pta.: Alejandro Ullúa. Loc. 10 c/copa de champagne.-

CORRIENTES 631. Av. Corrientes 631. 855-8496. Sáb. y Dgo. a las 21: **Nada & Ave**, un espectáculo de El Prímogénito. Dir.: G. Angelelli.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Beban, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CASTRANAN...** de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Juev. a las 21: "EL DANTE Y LA DIVINA COMEDIA" de A. Graziano y J. Rográ. 40 actores. Esc.: D. Feijó. Dir.: R. Graziano. Est. y jub. 5.5. 6 únicas semanas.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. a las 21. Sáb. a las 22: **En los zaguanes ángeles muertos** (nueva versión), de A. F. Alberto. Coprod. con el TMGSM. Dgo. a las 20.30: **La pasajera.** de A. Félix Alberto, coproducción con el TMGSM.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: "Cinco madres Cinco hijas", con E. Souza y elenco. Dir.: T. Elba.-

Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: "Proceso Interior", de R. Ledo. Con D. Crisafi, C. López y

P. Rodríguez. Dir.: A. di Prisco.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **Adulto-Serebrisky-Hipopotamo.** Vier. a las 23. Sáb. a las 23 y trasn. 2. Dgo. a las 23: **Áyudeme.** Dir.: Freudt. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **Charly y la Puta.** Vier. y Sáb. a las 1. Dgo. a las 22: **Romeo y Salomé.** Pl. 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. 5.15. Juev. 5.10-.

Vier. (5) y Sáb. (10) a las 0.15: La Banda de Teatro Los Maccos presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanc, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama.-

6° PISO: Juev. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Rios, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solaz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23.45: "EL JUGUETERO", de Gardner McKay. Con V. Fogwill y F. Stratas. Dir. Gral.: Oscar Ferrigno. Loc. 5.10-.

Sáb. y Dgo. a las 18: "BORKMAN", de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonin, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. 5.10-.

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgo. a las 18.30 y 21. Pl. 5.15. Desc. a estud. y jubil. Amb. climat.-

LA CARBONERA. Balcarce 988. 362-2651. Vier. a las 21: "Cuadro de Asfísica", de R. Spiegelburg. Dir.: L. Herrera. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30: "Woyzeck". Dir.: F. Orrechio. Sáb. a las 22.30: "Juego de salón". Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Cía. Teatral La Carbonera. Dgo. a las 18.30: "Prepara tu esquelito para el aire". Dir.: G. Caccace.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20: **HUMORES QUE MATAN.** de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martínez.-

Sala Pablo Neruda. Vier. y Sáb. a las 21: **MOGULEVSKY Y LOS ACUSTICOS.** M. Mogulevsky, D. Bolotin, C. Lucero, D. Ponomoyev y P. La Porta. Dos únicas presentaciones.-

Sala Roberto Arlt. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **Favio Posca en BOSTER KIRLOK.** Juev. y Dgo. pop. 5.10-.

Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. a las 21.45. Sáb. a las 20: "Tango Roto", de J. Palant. Con A. Ugo, A. M. Castel y N. Fattala. Dir.: J. Hacker. Jub. y est. 50% desc. Res. telef. dde. las 17.30.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19. Lun. (Pop.) a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxarg y M. Guerboer en: "Esperando a Godot", de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonar Manso. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º año triunfal: ENRIQUE

PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI. Con un foguero elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. 5.10-.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Viernes 6. Debut: Todo el humor de ANA MARIA CAMPOY en: "La Campoy en vivo". Dir.: Pepe Cibrán Campo, Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Loc. en vta.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Norma Alejandro en **MASTER CLASS** de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19.30. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: "Memorias de una princesa judía (pero cohardé)", por Gabriela Acher. Loc. 18. Copa S.8. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cheruti en: **LAS COSAS DEL JODER.** Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Mier. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO A CORAZON ABIERTO. Dir.: Emilio Alfaro. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 21: **Ana cuenta cuentos**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. Sáb. a las 21: **Humor Bova**, el nuevo unipersonal de Ana María Bovo.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Mier. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Con Leonardo Shargalia y Horacio Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Pl. 5.25. Est. y jub. 5.10-.

Sáb. a las 23: **Criminal...** de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. 5.10-.

PICADILLO TEATRO. Corrientes 1524. 373-9900. 3 actores de 30 en los 90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politri en: **CONFESSIONES DE MUJERES DE 30.** Dir.: Lila Jelin. Vers.: F. Vaccarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Vier. dde. el lunes.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Sáb. a las 21: "El Comodin Show", cómic musical. Aut. dir. e int.: Eddy Giuliani. Con Elida Oruc. S.5-.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Últimas funciones en Buenos Aires: ANA ACOSTA en: **COMO SE RELENA UN BIKINI SALVAJE.** Dir.: V. García Peraltá. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19. Loc. en vta.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Trinidad, Sylvia Suller, Alejandra Aguirre, Ciro Miró, Alejandra Moray y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA.** Libro y dirección: Hugo Sofistic. Mar. a Vier. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30. No Apta Menores de 18 años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo: Pablo Misacantano en **EL ESPERMA TROZADO ALIENADO.** Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 21. Loc. 5.5, 10 y 15.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. a las 15.30: Cíelo de Cíelitos para Chicos y Grandes. Org. por el Colegio Musicum de Bs. As. 2° Recital: Orq. de Cámara "Scherzo". Pl. 5.4-.

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "El Collar de Perla". Mús.: "Chango Farías Gómez. Dir.: C. Hochman. Pl. 5.5-.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. (Despedida) a las 16: "Blancacenta (Una historia trunca)". de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. 6 y 6.3-.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Calif. Sáb. y Dgo. a las 16: "En Tren de Viaje", por los Títeres de Don Florestó. S.5-.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: A las 15: **Mis mentiras de grandes.** 15.30: **Huevitos de ida y vuelta.** A las 16.30: **Chau.** Sr. Medio. S.5-.

CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Un Redondo muy Cuadrado", de C. Canosa y H. L. Giordino. Dir.: C. Canosa. Pl. 5.6-.

CENTRO CIBILDO. Cabildo 4740. 703-1412. Sáb. y Dgo. a las 16: **Color Fantasia.** Texto y dir.: M. Vives.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: Sáb. y Dgo. a las 16: "La comedia de las equivocaciones", de W. Shakespeare. Con E. Comte y elenco. Adapt. y dir.: M. Maccarini. S.4-.

LAS ENRIQUE MUÑO. A las 16.30: "El Pantayaso", conc. fílmico para clowns y clarinete. Dir.: M. Katz. S.4-.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 15: "Cuentos sonantes y títeres". Dir.: C. Massotto; 16.30: "El show de la bruja Tapita". Dto. Tiempo de Sol; canciones y entretenimientos. S.6-.

DR Jekyll. Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. y Dgo. a las 16: **La Trup.** Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman. 100 primeras funciones.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 19: **Encantada señor Fantasma.** de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-4040. Sáb. a las 17: "El gato con botas no se rinde". Aut. y dir.: A. Lozano. Dgo. a las 16.30: "Claritas se volvió invisible", de G. Montes. Dir.: A. Lozano. S.6-.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **Cuentos de la Fantasia.** por el Grupo Kukla. Loc. 5.5-.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El amigo fiel", de O. Wilde. Títeres y actores.-

Sáb. a las 15.30: "En busca de la sonrisa perdida", de D. Hidalgo. A las 17: "La vuelta de Capucina Roja". Adapt. y dir.: N. Hidalgo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Cuentopos para la merienda", de María E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. 4. Con. oblig.: S.4-.

PICADILLO TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-9900. Sáb. Dgo. y Fer. a las 16: "Canciones para Mirar", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. 8.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Dgo. a las 17.30: **Upa Semilla.** de Beatriz Salas. Dir.: Alejandro Borgatto. Con Magali Labriola y Liliana Bustos. S.5-.

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgo. a las 16: "El toro y la vaca milonguera con la barra canchero". A las 17: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón". Autor y Dir.: D. Fabri. S.5.50-.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO BAR-TANGOS-BAILESHOW.** Siempre un buen musical. D. Aste, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 20 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesi presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. \$15; pizza libre; copa champagne \$5. Buffet party.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufre 201 esq. Julián Alvear. 582-1294. Sáb. a las 22: **FLORES NEGRAS.** Cuarteto vocal de tango. Dir.: O. Laiguer. Guitarra: A. De la Vega.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storani. Amb. climat. Lun. a las 21: **Buenos Aires Cíelo pta.** Un tango, vos y yo. Piano y dir.: M. Mamó. Mier. a las 22.15: **El Tango Che.** Con Silvia Gaudín (voz). Bando-neón. Quique Greco. Baile: Mari-ta y Adrián.-

Vier. a las 21: **María Volonté** en el Café. **Tango y otras Pasiones.** con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-

Vier. a las 20.30: **Tango Vermut.** con L. Abayevia y E. Acuña. Tangos, poemas y baile. A las 22.15: **La Postango.** Show de Tango, con P. Banchero, J. Cardenal Domínguez, G. Semmartín, G. Schuster y G. Valdez. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto.** Concierto de Clásicos Bailables. S. Possetti, L. Horowitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pupia.-

Sáb. a las 21: **Sangre de Tango.** con María José Demare. A las 23.30: **Tango que me hiciste bien.** por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 19: **A pedir de boca.** con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.-

Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas".-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: "LOS MEJORES", con M. Grana. Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: "NOCHES PORTENAS-con tango y champagne", con M. Grana, L. Cardeti, J. C. Granelli y elenco. Camilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Vier. a las 22: "Tangos de ayer". Con Luis Cardé y Antonio Pisano. Bailan: Sandroey Andrea Art. Inv. Lidia Borda. S.8. Estud. 5.10. Sáb. a las 22: "Encuentro a todo tango". Luis Cardé, Antonio Pisano, Néstor Marconi, Trio, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo Di Lio, como cierre "Nuevo Quinteto Real" (Salgán-De Lio-Marconi-Agri-Guaita). S.30. Cons. oblig.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689. 6919. Dgo. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Néldia y Nelson, Enrique Du-pa Mirar**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. 8.-

Gran Orquesta. Cond.: Nidia Agui-re. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Sáb. (única función): **IGNACIO COPANI** presentando "Gatillo Fácil". Sáb. 21: Silvina Garré. Estac. propio Amb. climat. Sonrie, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 23: **CAFE CON-CHER DE TANGOS.** Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Go-dry, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mús.: L. Ani-bal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mom-pel. Dir. gral.: J. Atadés.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Guifurá 371. 362-1187. Amb. climat. Hoy a las 20: "Cíelo de jóvenes valientes". Org. por "Interpretos Clásicos Argentinos". M. L. Tumbereño (piano). Obras de B. Brahms, Mozart y Ravel.-

Juev. a las 20: "Cíelo de música anti-gua". Conj. de cámara "La Fo-lia". S. Castillo, T. Feinstein-Dia, F. Quiroga y J. C. Tenconi; 22.30: "Maldito tango". Con L. Liss y G. Rodríguez Córdoba. En el bar de La Scala.-

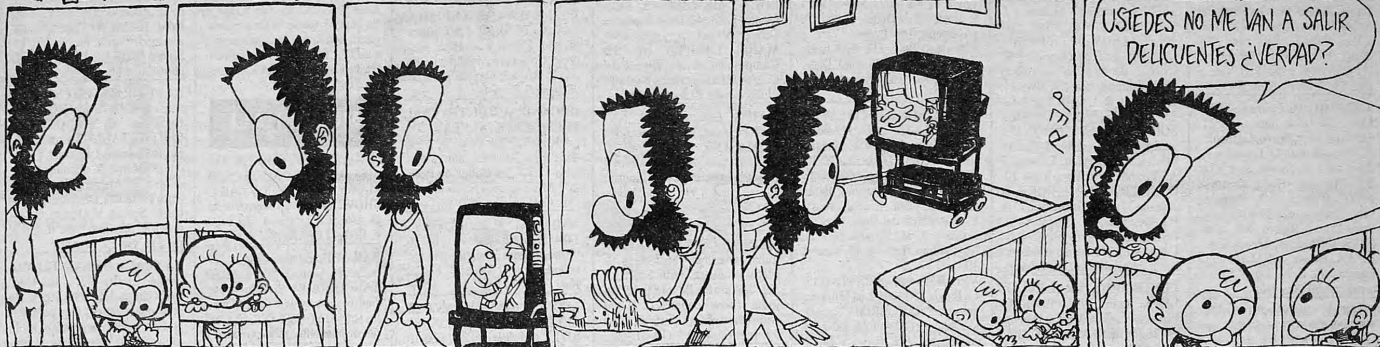
Vier. a las 20: **Ricardo Tagliapi-chi** (piano). Obras de Scriabin y Chopin; a las 23: "Moody men" pta.: "Moody times". A. Sancho y G. Rothenzeller.-

Sáb. a las 17.30: A. Romanelli, G. Sánchez y M. Ingenieri. Obras de Schubert, Schumann, Brahms, Ravel y J. López Buchardo; a las 20.30: **Hans-Dieter Bauer** (pianista ale-mán); a las 23: "Berlin-east". Ca-pitaré con M.R. Hourbirt, C. Sam-pedro y J. P. Scalfidi. Idea, pta. y esc.: M. A. Nigro y M. Persuso.-

Dgo. a las 17.30: **Cuarteto de saxo-fones.** H. Pierre, M. N. Luzzardo, J. Scarinici y A. González;

GASPAR & REVOLÚ

por REP



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Fresco, con nubosidad variable. Probabilidad de chaparrones. Vientos del Oeste al Sudeste. Mínima: 5°. Máxima: 12°.

□ □ □

13.00: Está abierta la inscripción para el Taller de pintura y teatro para niños y adolescentes de la Fundación Estilos. Informes: Billinghurst 649, tel. 865-9955.

14.30: Proyección de la película *Sorgo rojo* (1988), de Zhang Yimou, dentro del ciclo *Encuentro con el nuevo cine chino*. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.

18.30: Comienzo del *Seminario Taller de percusión*, para percussionistas y compositores, dictado por los integrantes del ensemble Paralelo 33°. En la sede del Centro de Estudios Avanzados en Música Contemporánea, Santa Fe 1769.

• Clase abierta de Taller literario para adolescentes, coordinado por Ruth Alazraki. En el Centro Cultural Las Cañitas, Báez 165.

19.00: Taller de reflexión para docentes, a partir de la plástica, el juego y el movimiento. En el Jardín del Ángel, Arévalo 1771.

19.30: Presentación del libro *El poema de la creación*, del poeta Juan Jacobo Bajarla, con la participación de Rodolfo Alonso, Liliana Herr, Juan Carlos de Brasi y Bernardo Korembliit. En Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233.

• Inauguración de *Doble discurso*, muestra fotográfica de Marcos López. En la fotogalería del Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Abierta de lunes a sábado de 11 a 22.

20.00: Mesa redonda *Nuevas tendencias: discurso cinematográfico/discursivo televisivo*, con la participación de Roberto Cenderelli, Rafael Fillipelli, Rodolfo Hermida, Luis María Hermida y Jorge La Ferla, dentro de las *Jornadas de diseño y discurso audiovisual*. En la Facultad de Diseño y Comunicación de la Universidad de Palermo, Mario Bravo 1042.

(Por Juan Gelman) No son pocos los misterios de la colaboración para crear una obra de arte. Los Beatles inventaban juntos, con los instrumentos en la mano, y eso parece tener una explicación más fácil que la obra de los hermanos Goncourt, Edmond y Jules. Escribieron a cuatro manos críticas de arte, folletos, artículos periodísticos, un Diario monumental y novelas que abrieron el camino al naturalismo de Emile Zola y del irlandés George Moore. Aunque vivieron y viajaron juntos, nunca se casaron y alguna vez afirmaron que constituían "un único ego", padecían subjetividades diferentes. Jules, el menor, murió a los 40 años como consecuencia de la sífilis que contrajo en copiosos amores; Edmond era mucho más mórbido en la materia. Quién sabe cuáles fueron las zonas de encuentro profundo que les

escribieron prelibretos muy detallados para *Aida* y *Macbeth*; Antonio Ghislandi se encargaba de pasar la prosa a versos que Verdi corregía con frecuencia y saña, subordinando sin piedad el texto a la escritura musical. No pudo hacer lo mismo con Arrigo Boito.

Boito era poeta, novelista y también compositor. *Mefistófeles*, su primera y casi única ópera, todavía figura en el repertorio de la Scala de Milán y es, de todas las que se compusieron sobre el *Fausto*, quizá la más fiel al espíritu y la letra de Goethe. Había nacido en 1842, el año en que Verdi triunfaba con *Nabucco* y ganaba la fama que nunca lo iba a abandonar. En 1862 escribió para Verdi el texto de una cantata, el *Himno de las Naciones*, que el compositor estrenó en la Feria de Londres de ese año. Este encuentro ocasional fue el prólogo de una prolongada ruptura.

Amante de Wagner y de la operística francesa, como todos los músicos italianos de su generación, Boito escribía artículos tonantes contra las que consideraba burocracias de la música de sus colegas; la estimó "tan mancillada como las paredes de un burdel". Verdi se sintió aludido y ofendido. Pasaron once años antes de que se volvieran a reunir en un proyecto común. Verdi pidió a Boito que rehiciera el libreto de *Simón Boccanera*, ópera estrenada años atrás. Nació una colaboración que cristalizó en dos obras mayores, *Otello* y *Las alegres casadas de Windsor o Falstaff*, las últimas óperas del compositor. Curiosamente, Verdi acató los libretos de Boito, aunque a veces recaía en los intentos de enmendarle la plana. Le escribía, por ejemplo, señalándole que el final del acto tercero de *Otello* carecía de fuerza dra-

COLABORACIONES

permitieron cuajar una sola escritura. De la asociación Borges-Bioy Casares que confluyó en H. Bustos Domecq sólo se sabe de cierto que estruendos carcajadas de los padres acompañaban el parto de la criatura. Pero se trata de un trabajo con herramientas del mismo arte. Más enigmático es el camino que recorren para unirse o reunirse dos ejercicios diferentes.

Parece más despejado el de la alianza entre poetas y pintores. Mucho menos en el caso de poetas y músicos. ¿Quién se somete a quién, el compositor al poeta o al revés? Esas combinaciones son variables. El cantautor supera la disyuntiva, pero ésta se levanta como una de esas gigantescas cabezas olmecas ante quienes procuran obras más espaciales que una canción, sea una cantata o una ópera. Los ojos de la cabeza de piedra son un vacío que interroga. Las respuestas suelen ser muy distintas.

Verdi, el más grande compositor de óperas en la Italia del siglo XIX, pensó mucho tiempo que los libretistas eran meros súbditos de su visión musical. No siempre le fue bien. La partitura de su *Juana de Arco* descansa en el libreto de Solera —símpote hasta la idiotez— con la misma comodidad que un elefante sobre un cardo chiquito. Esa y otras experiencias lo llevaron a



Verdi y Boito en Santa Agata, 1863.

mática y le proponía corregir a Shakespeare introduciendo un súbito ataque de las tropas turcas. Boito le responde algo escandalizado: "Otello es un hombre que vive una pesadilla... si se pregunta un acontecimiento que debe necesariamente distraer a Otello... destruímos el siniestro hechizo que Shakespeare creó". Verdi le hizo caso. Y no sólo: su confianza en el mister de Boito lo llevó a reinventar su lenguaje operístico en función de los libretos. Le llevaba casi treinta años al escritor y con el tiempo le otorgó un cariño paternal. Pero Boito arrastraba al músico a territorios nuevos y en el plano artístico el padre era más bien él.

Después de *Falstaff* el compositor sólo produjo algunas obras de música sacra y puso fin a su quehacer. La amistad con Boito prosiguió. Verdi pasó Navidad y Año Nuevo por última vez en Milán, adonde había viajado para verse con el libretista y otros amigos. Sufrió un ataque y muere en enero de 1901, como no interesado en lo que traía al nuevo siglo. Boito lo sobrevivió hasta 1918. Nunca pudo terminar *Nerón*, su segunda ópera, en la que había trabajado casi medio siglo. Aunque en 1866 peleó contra el yugo austríaco de voluntario en el ejército de Garibaldi, murió reaccionario, triste y amargado. Viudo de Verdi.

CARTAS

Desaparición forzada (Zárate 24-3-1976)

A veinte años, cuatro meses y dieciséis días pude recuperar los restos de mi hijo Gastón Roberto José Gonçalves, enterrado en el cementerio de Escobar como N.N., a través del Equipo Argentino de Antropología Forense. Quiero transmitir a través de esta carta mi agradecimiento, por la manera solidaria y el respeto con que han tratado esta situación por la que atravesamos. Agradezco al padre Fariello, a los derechos humanos, al equipo de Antropología, al Juzgado de Campana, a los medios de comunicación, a la Línea Fundadora de Madres, al trabajo de HIJOS de los desaparecidos y a tantos seres anónimos que se han acercado para compartir nuestro dolor y estar a nuestro lado, a las autoridades del cementerio de Flores, a los floristas y a tanta gente que dijo presente en esta tragedia donde tantos argentinos nos seguimos preguntando ¿por qué?

Mercedes, Claudio, Gastón, Jorge y Matilde P. de Gonçalves DNI: 1.299.241

Vergüenza

Días atrás fui con mi familia a la localidad de Yapeyú, con el propósito de conocer la casa natal del Gral. José de San Martín. La misma se encuentra dentro de un templete que además de cubrir los restos de la casa, tiene una sala anterior y una posterior con una gran cantidad de placas manifestando el reconocimiento de toda la sociedad al Libertador. Pero la emoción de estar en ese histórico sitio fue tristemente opacada por la placa que ubicada a la entrada y en lugar preferencial dice: "AL PADRE DE LA PATRIA. Con profunda fe en sus ideales de libertad. 17 de agosto de 1976. Jorge Rafael Videla. Teniente General. Presidente de la Nación". Es una vergüenza que veinte años después continúe allí algo que ofende la figura, los ideales y la trayectoria del general San Martín, por lo que el Congreso de la Nación debería resolver retirar definitivamente lo que uno de los más grandes criminales de nuestra historia hizo colocar.

Rolando Goldman DNI: 14.563.707

Business Class de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2860	Neuquén	07.09
2800	Bahía Blanca	07.42	2864	Neuquén	13.09
2804	Bahía Blanca	11.54	2866	Neuquén	17.21
2802	Bahía Blanca	19.12	2868	Neuquén	18.45
2818	C. Rivadavia	06.30	2550	Posadas	07.18
2810	C. Rivadavia	08.15	2552	Posadas	18.36
2812	C. Rivadavia	17.33	2540	Resistencia	07.28
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Rio Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Rio Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Rio Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.15
2564	Corrientes	13.15	2304	Rosario	13.42
2564	Formosa	13.15	2306	Rosario	17.39
2934	Jujuy	17.51	2946	S. del Estero	14.12
2928	Malargüe	13.06	2940	Salta	07.15
2824	Mar del Plata	07.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.48	2924	San Luis	13.36
2840	Mar del Plata	19.30	2924	San Rafael	13.36
2410	Mendoza	10.57	2374	Santa Rosa	17.03
2418	Mendoza	18.51	2804	Viedma	11.54

AEROPARQUE					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2819	Bahía Blanca	18.30	2861	Neuquén	11.04
2801	Bahía Blanca	10.27	2865	Neuquén	17.04
2805	Bahía Blanca	16.49	2867	Neuquén	21.16
2803	Bahía Blanca	21.57	2869	Neuquén	22.40
2819	C. Rivadavia	18.30	2551	Posadas	10.33
2811	C. Rivadavia	13.10	2553	Posadas	21.51
2813	C. Rivadavia	22.28	2541	Resistencia	10.53
2401	Córdoba	09.45	2543	Resistencia	21.32
2413	Córdoba	14.02	2321	Rio Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.23	2819	Rio Gallegos	18.30
2407	Córdoba	18.11	2819	Rio Grande	18.30
2409	Córdoba	22.05	2301	Rosario	11.04
2561	Corrientes	09.47	2303	Rosario	14.55
2563	Corrientes	17.25	2305	Rosario	16.22
2564	Formosa	17.25	2307	Rosario	20.19
2935	Jujuy	22.11	2947	S. del Estero	17.37
2928	Malargüe	17.41	2941	Salta	11.35
2825	Mar del Plata	09.35	2945	Salta	22.32
2833	Mar del Plata	17.53	2924	San Luis	17.41
2841	Mar del Plata	21.35	2924	San Rafael	17.41
2411	Mendoza	14.47	2375	Santa Rosa	21.08
2419	Mendoza	22.41	2805	Viedma	16.49

Una clase especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.